

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1923)

Anhang: Comptes et bilan des Chemins de fer fédéraux de l'année 1923
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Comptes et bilan
des
Chemins de fer fédéraux
de l'année
1923



Comptes de construction

Dépenses portées sur compte de construction

	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Compte de construction.						
I. Frais généraux	4 111 423	55	121 403	26	3 990 020	29
a. Administration et direction des travaux	2 438 318	31	68 855	51	2 369 462	80
1. Traitements, salaires et frais de voyage	2 185 417	70	68 609	34	2 116 808	36
2. Frais de bureau et de matériel	140 480	34	242	53	140 187	81
3. Mobilier, instruments et matériel technique	36 938	63	—	—	36 938	63
4. Loyers et entretien des locaux	53 189	84	—	—	53 189	84
5. Frais judiciaires généraux et expertises	18 061	50	—	—	18 061	50
6. Divers	4 280	30	3	64	4 276	66
b. Intérêts du capital d'établissement	1 673 105	24	52 547	75	1 620 557	49
II. Etablissement de la ligne et installations fixes	54 561 115	19	3 652 403	70	50 908 711	49
a. Acquisition de terrains et de droits	6 148 438	11	385 329	08	5 763 109	03
1. Traitements, frais de voyage, frais d'estimation et de justice	22 848	75	3 177	20	19 671	55
2. Indemnités de toute nature	6 094 359	51	379 344	47	5 715 015	04
3. Plans cadastraux et bornage	15 143	20	606	89	14 536	31
4. Divers	16 086	65	2 200	52	13 886	13
b. Terrassements et ouvrages d'art	15 456 702	32	1 976 061	96	13 480 640	36
1. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.	4 018 806	25	529 224	19	3 489 582	06
2. Tunnels et galeries	2 292 851	54	57 813	30	2 235 038	24
3. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	7 447 308	30	1 342 022	31	6 105 285	99
4. Ballastage des voies	781 406	80	5 234	35	776 172	45
5. Empierrement de routes, chemins et places	312 377	27	16 593	92	295 783	35
6. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne	603 458	51	25 173	89	578 284	62
7. Divers	493	65	—	—	493	65
c. Voie de fer	3 166 192	—	217 035	85	2 949 156	15
1. Traverses des voies et des aiguilles, etc.	767 655	60	69 057	40	698 598	20
2. Rails et leurs attaches	1 280 788	95	76 689	20	1 204 099	75
3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots-transbordeurs	300 953	25	55 435	30	245 517	95
4. Pose de la voie	816 794	20	15 853	95	800 940	25
5. Divers	—	—	—	—	—	—
d. Bâtiments et installations mécaniques	2 031 558	06	286 313	75	1 745 244	31
1. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation	251 160	62	40 982	65	210 177	97
2. Bâtiments pour le service général de l'exploitation	1 495 294	08	202 287	53	1 293 006	55
3. Installations d'éclairage à l'extérieur	95 528	26	17 723	06	77 805	20
4. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	77 123	60	7 258	36	69 865	24
5. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement des gares	111 725	55	18 062	15	93 663	20
6. Machines et installations mécaniques des ateliers	726	15	—	—	726	15
7. Divers	—	—	—	—	—	—
e. Installations pour la traction électrique	20 123 081	10	12 550	60	20 110 530	50
1. Bâtiments	6 437	70	2 052	05	4 385	65
2. Équipement des sous-centrales et des postes de distribution	1 609 238	38	—	—	1 609 238	38
3. Lignes au-dessus du corps de la voie	17 274 037	23	10 366	80	17 263 670	43
4. Rails de contact	—	—	—	—	—	—
5. Eclissage électrique des rails	496 838	35	131	75	496 706	60
6. Lignes aériennes d'alimentation, de retour et de transport	502 140	14	—	—	502 140	14
7. Frais de la traction d'essai et divers	234 389	30	—	—	234 389	30
Total I et II à reporter	58 672 538	74	3 773 806	96	54 898 731	78

pour l'année 1923.

et sur entreprises accessoires en 1923.

	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Compte de construction.						
Report I et II	58 672 538	74	3 773 806	96	54 898 731	78
f. Télégraphe, signaux et appareils de protection	7 635 143	60	775 112	46	6 860 031	14
1. Lignes télégraphiques et téléphoniques	3 650 979	44	406 801	28	3 244 178	16
2. Appareils de signaux et de protection	3 823 978	23	345 484	71	3 478 493	52
3. Indicateurs d'orientation et de police	1 107	90	67	—	1 040	90
4. Clôtures et barrières	159 078	03	22 759	47	136 318	56
5. Divers	—	—	—	—	—	—
III. Matériel roulant	18 849 225	01	5 218 484	—	13 630 741	01
1. Locomotives à vapeur et tenders	—	—	4 254 629	—	— 4 254 629	—
2. Locomotives électriques	13 349 073	01	—	—	13 349 073	01
3. Automotrices à voyageurs	1 866 853	—	—	—	1 866 853	—
4. Voitures à voyageurs	2 263 127	—	127 328	—	2 135 799	—
5. Automotrices à bagages	—	—	—	—	—	—
6. Fourgons	130 566	—	8 159	—	122 407	—
7. Wagons à marchandises	1 119 468	—	807 873	—	311 595	—
8. Trucs-transporteurs	58 950	—	—	—	58 950	—
9. Wagons de service	61 188	—	20 495	—	40 693	—
IV. Mobilier et ustensiles	762 363	60	16 474	70	745 888	90
1. Pour l'administration générale	187 794	—	334	—	137 460	—
2. Pour l'entretien et la surveillance de la voie	329 476	20	2 544	45	326 931	75
3. Pour le service des gares et stations et la conduite des trains	173 234	25	13 596	25	159 638	—
4. Pour le service de la traction et des ateliers	121 859	15	—	—	121 859	15
V. Services auxiliaires	56 717 227	71	154 607	01	56 562 620	70
a. Administration des imprimés	1 785	10	—	—	1 785	10
b. Administration du matériel de la voie	—	—	—	—	—	—
c. Economats	—	—	23 393	75	— 23 393	75
d. Ateliers et usines à gaz	617 195	35	131 213	26	485 982	09
e. Usines électriques	56 098 247	26	—	—	56 098 247	26
Total du compte de construction	135 001 355	06	9 163 372	67	125 837 982	39
Dépenses pour entreprises accessoires.						
Entreprise accessoire de l'usine de Brigue (éclairage public de Bitsch)	—	—	364	—	— 364	—
Navigation à vapeur sur le lac de Constance	5 846	75	73 949	45	— 68 102	70
Entreprise accessoire de l'usine de Ritom (exploitation du funiculaire de Piotta)	—	—	388	05	— 388	05
Total pour entreprises accessoires	5 846	75	74 701	50	— 68 854	75
Total général	135 007 201	81	9 238 074	17	125 769 127	64

Situation du compte de construction au 31 décembre 1923.

Compte de construction.	Situation au 31 décembre 1922		Augmentation suivant compte de construction de 1923		Situation au 31 décembre 1923	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Frais généraux	163 806 638	18	3 990 020	29	167 796 658	47
a. Administration et direction des travaux	75 668 277	11	2 369 462	80	78 037 739	91
b. Intérêts du capital d'établissement	88 138 361	07	1 620 557	49	89 758 918	56
II. Etablissement de la ligne et installations fixes	1 163 008 585	94	50 908 711	49	1 213 917 297	43
a. Acquisition de terrains et de droits	168 533 672	18	5 763 109	03	174 296 781	21
b. Terrassements et ouvrages d'art	571 259 433	29	13 480 640	36	584 740 073	65
c. Voie de fer	181 578 421	10	2 949 156	15	184 527 577	25
d. Bâtiments et installations mécaniques	167 369 015	49	1 745 244	31	169 114 259	80
e. Installations pour la traction électrique	26 930 299	37	20 110 530	50	47 040 829	87
f. Télégraphe, signaux et appareils de protection	47 337 744	51	6 860 031	14	54 197 775	65
III. Matériel roulant	370 953 141	11	13 630 741	01	384 583 882	12
1. Locomotives à vapeur et tenders	87 573 051	92	— 4 254 629	—	83 318 422	92
2. Locomotives électriques	82 055 528	54	13 349 073	01	95 404 601	55
3. Automotrices à voyageurs	729 079	—	1 866 853	—	2 595 932	—
4. Voitures à voyageurs	81 560 919	88	2 135 799	—	83 696 718	88
5. Automotrices à bagages	146 797	—	—	—	146 797	—
6. Fourgons	9 737 757	44	122 407	—	9 860 164	44
7. Wagons à marchandises	106 264 298	48	311 595	—	106 575 893	48
8. Trucs-transporteurs	283 700	—	58 950	—	342 650	—
9. Wagons de service	2 602 008	85	40 693	—	2 642 701	85
IV. Mobilier et ustensiles	17 526 265	02	745 888	90	18 272 153	92
V. Services auxiliaires	77 247 728	72	56 562 620	70	133 810 349	42
a. Administration des imprimés	103 905	75	1 785	10	105 690	85
b. Administration du matériel de la voie	15 026	55	—	—	15 026	55
c. Economats	539 757	12	— 23 393	75	516 363	37
d. Ateliers et usines à gaz	31 736 893	98	485 982	09	32 222 876	02
e. Usines électriques	44 852 145	37	56 098 247	26	100 950 392	63
Total du compte de construction	1 792 542 358	97	125 837 982	39	1 918 380 341	36
Dépenses pour entreprises accessoires.						
Entreprise accessoire de l'usine de Brigue (éclairage public de Bitsch) .	6 537	05	— 364	—	6 173	05
Navigation à vapeur sur le lac de Constance	1 562 493	75	— 68 102	70	1 494 391	05
Entreprise accessoire de l'usine de Ritom (exploitation du funiculaire de Piotta)	77 610	—	— 388	05	77 221	95
Total pour entreprises accessoires	1 646 640	80	68 854	75	1 577 786	05
Total général	1 794 188 999	77	125 769 127	64	1 919 958 127	41

Spécification par objets des dépenses portées sur compte de construction et sur entreprises accessoires en 1923.

Nº	Compte de construction.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Compte de construction.								
Installation de la traction électrique.								
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.							
1	Généralités, leviers de plans et études de projets	551 576	93	—	—	551 576	93	
2	Ligne Scherzilgen—Berne, ligne de contact (complément)	60 818	56	—	—	60 818	56	
3	Ligne Bellinzone—Chiasso,							
	a. Ligne de contact	7 052 605	05	—	—	7 052 605	05	
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure et bâtiments)	1 008 918	30	—	—	1 008 918	30	
	c. Installations à courant faible	2 308 565	70	135 626	34	2 172 939	36	
4	Ligne Erstfeld—Bellinzone,							
	a. Ligne de contact (complément)	—	7 523	95	10 730	20	— 18 254	15
	Subvention fédérale pour les travaux de chômage exécutés en 1922 aux installations posées sur les déblais du tunnel à Göschenen fr. 11 137.05, part du compte de construction fr. 10 730.20 et du compte d'exploitation fr. 406.85.							
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure et bâtiments)		2 650	—	—	2 650	—	
	c. Installations à courant faible (complément)	—1 971 475	40	—	—	—1 971 475	40	
	d. Dépôts d'Erstfeld, Airolo, Biasca et Bellinzone, installations pour la traction électrique (complément)		8 837	30	—	8 837	30	
5	Ligne Erstfeld—Lucerne,							
	a. Ligne de contact	8 429 861	31	—	—	8 429 861	31	
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure et bâtiments)	540 918	03	—	—	549 918	03	
	c. Installations à courant faible	2 686 347	—	314 977	04	2 371 369	96	
6	Ligne Immensee—Rothkreuz,							
	a. Ligne de contact	237 834	10	—	—	237 834	10	
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure et bâtiments)	222	50	—	—	222	50	
	c. Installations à courant faible	122 501	20	18 830	—	103 671	20	
7	Lignes Arth-Goldau—Zürich et Zoug—Lucerne,							
	a. Ligne de contact	6 360 626	49	—	—	6 360 626	49	
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure et bâtiments)	59 418	45	—	—	59 418	45	
	c. Installations à courant faible	2 840 535	73	187 991	65	2 652 544	08	
	d. Remise aux locomotives de Zoug, installation pour la traction électrique	10 536	15	—	—	10 536	15	
V. Services auxiliaires.								
8	Groupe des usines électriques d'Amsteg et de Ritom,							
	a. Acquisition de forces hydrauliques dans le bassin de la Reuss (canton d'Uri)	265 704	75	—	—	265 704	75	
	b. Usine d'Amsteg, frais d'établissement	43 867 076	23	—	—	43 867 076	23	
	c. Usine accessoire de Göschenen, frais d'établissement	508 814	48	—	—	508 814	48	
	d. Usine de Ritom, frais d'établissement (complément)	115 160	—	—	—	115 160	—	
	e. Ligne de transport Amsteg—Ritom—Giubiasco (complément)	289 355	08	—	—	289 355	08	
	f. > > > Giubiasco—Melide	1 380 285	36	—	—	1 380 285	36	
	g. > > > Amsteg—Steinen—Immensee	2 946 972	06	—	—	2 946 972	06	
	h. > > > Immensee—Rothkreuz	463 883	45	—	—	463 883	45	
	i. > > > Rothkreuz—Sihlbrugg	549 076	21	—	—	549 076	21	

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

Nº	Objet de la dépense	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Installation de la traction électrique.						
	k. Sous-station de Melide	1 801 451	12	—	—	1 801 451	12
	l. » » Giubiasco (complément)	6 265	50	—	—	6 265	50
	m. » » Giornico (complément)	3 821	80	—	—	3 821	80
	n. » » Göschenen (complément)	69 216	05	—	—	69 216	05
	o. » » Steinen	2 899 302	53	—	—	2 899 302	53
	p. » » Sihlbrugg	932 362	64	—	—	932 362	64
9	Ateliers de Bellinzone,						
	a. Extension pour la traction électrique (complément)	41 704	35	—	—	41 704	35
	b. Complétement de l'outillage et des installations mécaniques des ateliers de dépôt de Bellinzone, Biasca et Erstfeld (complément)	14 735	15	—	—	14 735	15
	Total installation de la traction électrique	86 466 960	21	668 155	28	85 798 804	98
	Direction générale.						
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.						
10	Installation d'une centrale téléphonique automatique pour les deux bâtiments d'administration à Berne	191 916	50	—	—	191 916	50
	III. Matériel roulant.						
11	Acquisition de 2 locomotives à accumulateurs, E ² / ₂ n° 41/42	175 900	—	—	—	175 900	—
12	Acquisition de 21 locomotives électriques, 6 locomotives de ligne A ² / ₅ n° 10207/10212	3 409 119	—	—	—	3 409 119	—
	6 » » A ³ / ₆ » 10309/10314	3 514 596	—	—	—	3 514 596	—
	7 » » B ⁴ / ₆ » 12336/12342	5 357 501	—	—	—	5 357 501	—
	2 locomotives de manœuvre E ³ / ₄ n° 16301/16302	865 356	—	—	—	865 356	—
13	Acquisition de 11 locomotives électriques, A ⁴ / ₄ n° 366/369 et B ⁴ / ₆ n° 12329/12335 (complément)	27 712	—	—	—	27 712	—
	Remboursement sur le prix conventionnel facturé en 1922 (complément)	— 58 275	—	—	—	— 58 275	—
14	Report dans l'inventaire, 1 locomotive à vapeur E ² / ₃ n° 6195 cédée aux ateliers d'Olten	—	—	10 871	—	— 10 871	—
15	Equipement de 33 locomotives électriques avec des conduites de chauffage électrique	50 252	01	—	—	50 252	01
16	Modification du chauffage électrique à 48 locomotives électriques	6 912	—	—	—	6 912	—
17	Acquisition de 4 voitures automotrices, C ⁴ / ₆ n° 9801/9804	1 866 853	—	—	—	1 866 853	—
18	Acquisition de 65 voitures, 25 voitures C n° 6231/6240, 6271/6280, 6296/6300	1 471 075	—	—	—	1 471 075	—
	40 » » 6221/6230, 6241/6270, remboursement sur le prix conventionnel facturé en 1921/1922 (complément)	— 33 844	—	—	—	— 33 844	—
19	Installation de l'éclairage électrique avec dynamos à 61 voitures	75 550	—	—	—	75 550	—
20	Installation du chauffage électrique,						
	180 voitures	702 522	—	—	—	702 522	—
	40 fourgons	107 816	—	—	—	107 816	—
	30 wagons	41 100	—	—	—	41 100	—

de construction et sur entreprises accessoires en 1923.

N°		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Direction générale.							
21	Equipement de voitures et de fourgons avec des accouplements et des fils pour la commande multiple,						
	19 voitures	47 824	—	—	—	47 824	—
	3 fourgons	22 750	—	—	—	22 750	—
22	Acquisition de 173 wagons,						
	1 wagon L ⁴ n° 52150	2 336	—	—	—	2 336	—
	15 wagons L ⁶ n° 57426/57440	261 150	—	—	—	261 150	—
	50 > M ⁸ n° 69001/69050	820 000	—	—	—	820 000	—
	2 > N ² n° 70111/70112 A et B	14 840	—	—	—	14 840	—
	105 > L ⁶ n° 57321/57425 remboursement sur le prix conventionnel facturé en 1921/1922 (complément)	—	19 958	—	—	—	19 958
23	Acquisition de 3 trucs-transporteurs,						
	O ¹ n° 9851/9853	58 950	—	—	—	58 950	—
24	Acquisition de 37 wagons de service,						
	32 ballastières S	22 400	—	—	—	22 400	—
	2 ballastières basculantes S (complément)	7 380	—	—	—	7 380	—
	1 wagon de service X comme station de charge mobile	13 250	—	—	—	13 250	—
	2 wagons pour le transport des escarbilles X	1 669	—	—	—	1 669	—
25	Reports dans l'inventaire,						
	1 fourgon F ⁹ n° 19650 attribué au II ^e arrondissement comme wagon de service (mobilier)	—	—	3 700	—	—	3 700
	7 ballastières S n° 98691/98697 anciennement wagons M n° 59516, 59563, 59575/59579	16 489	—	16 489	—	—	—
26	Amortissement de matériel roulant rebuté ou vendu,						
	53 locomotives à vapeur	—	—	1) 4 243 758	—	—	4 243 758
	13 voitures	—	—	127 328	—	—	127 328
	1 fourgon	—	—	4 459	—	—	4 459
	212 wagons à marchandises	—	—	2) 791 384	—	—	791 384
	20 wagons de service	—	—	20 495	—	—	20 495
	1) Y compris fr. 1 048 500.— produit de la vente de 47 locomotives à vapeur.						
	2) Y compris fr. 31 506.— produit de la vente de 16 wagons.						
IV. Mobilier et ustensiles.							
27	Pour l'administration générale	71 537	—	—	—	71 537	—
28	Pour l'entretien et la surveillance de la voie	43 937	97	—	—	43 937	97
29	Pour le service des gares et des trains	7 720	—	—	—	7 720	—
30	Pour le service de la traction et des ateliers	56 373	—	—	—	56 373	—
V. Services auxiliaires.							
31	Administration des Imprimés, complètement du mobilier	1 785	10	—	—	1 785	10
	Total Direction générale	19 222 494	58	5 218 484	—	14 004 010	58

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

Nº		I ^{er} arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.								
32	Gare de Renens, entrepôts, installation pour les motorampes		9 563	65	—	—	9 563	65
33	Gare de Lausanne,							
	a. Transfert de la gare aux marchandises dans le vallon du Flon		1 235 459	80	* 500 395	15	735 064	65
	* Participation de la commune de Lausanne fr. 500 000. —							
	b. Remplacement du tablier métallique du passage inférieur de Montolivet		5 720	55	2 430	—	3 290	55
34	Double voie Daillens—Ependes, y compris l'extension des stations d'Eclépens, Chavornay et Ependes		4 783 962	81	119 014	55	4 664 948	26
35	Renforcement et remplacement de ponts métalliques,							
	a. Lausanne—Vevey,							
	1. Sept petits ponts		102 713	55	* 2 013	90	100 699	65
	* Participation de la commune de St-Saphorin fr. 1 200.—							
	2. Passages inférieurs de Pully, Cully et Treytorrens		195 004	95	202	—	194 802	95
	3. Viaduc de la Paudèze		1 310 784	85	16 646	75	1 294 138	10
	4. Pont sur la Veveyse		102 478	10	69 013	25	33 464	85
	b. Vevey—Villeneuve, 11 petits ponts (complément)		356	25	—	—	356	25
	c. Villeneuve—St-Maurice,							
	1. Cinq ponts		45 018	60	5 810	10	39 208	50
	2. Pont sur le Rhône à Massongex		398 723	90	159 468	75	239 255	15
	3. Passage inférieur des Paluds		42 093	65	13 254	—	28 839	65
	d. St-Maurice—Martigny, six ponts et pont au Bois noir II, voie de gauche		42 127	30	7 400	—	34 727	30
	e. Martigny—Sion,							
	1. Deux ponts		7 868	90	—	—	7 868	90
	2. Pont sur le Rhône à Riddes		205 358	65	65 655	60	139 703	05
	f. Sion—Brigue,							
	1. Pont sur le Rhône à Loèche		317 132	—	9 519	40	307 612	60
	2. Pont sur la Viège à Viège		191 653	70	1 673	50	189 980	20
	3. Quatre ponceaux		36 700	05	5 788	—	30 912	05
36	Lausanne—Brigue, travaux préparatoires d'électrification (complément),							
	a. Lutry—Vevey		3 854	05	—	—	3 854	05
	b. Vevey—Villeneuve		9 997	95	—	—	9 997	95
	c. Villeneuve—St-Maurice		7 499	20	—	—	7 499	20
	d. St-Maurice—Martigny		5 850	—	—	—	5 850	—
37	Gare de Vevey,							
	a. Adjonction de deux nouveaux parcours aux appareils d'enclenchements		4 574	65	1 129	70	3 444	95
	b. Allongement du quai II et modification de voies		13 518	05	1 896	55	11 621	50
38	Station de Veytaux—Chillon, pose de treuils pour l'isolement de la pédale de fermeture des signaux		2 626	50	—	—	2 626	50
39	Riddes—Ardon, établissement d'une station à Chamoson		153 617	95	1 925	55	151 692	40
40	Granges—Sierre, renforcement de la digue du Rhône		170 859	70	—	—	170 859	70
41	Brigue et Iselle, abris pour draisines et wagonnets à moteur		4 110	85	—	—	4 110	85

de construction et sur entreprises accessoires en 1923.

Nº			Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I ^{er} arrondissement.								
42	Achèvement du tunnel II du Simplon (complément)							
	a. Bloc semi-automatique		33 759	—	—	—	33 759	—
	b. Boites de câbles et leurs connexions aux appareils à faible courant		11 413	—	—	—	11 413	—
	c. Travaux divers		4 944	10	534	50	4 409	60
43	Stations de charge pour tracteurs à accumulateurs pour les manœuvres à Cossenay et Monthey		20 540	45	—	—	20 540	45
44	Ponts à bascule, gare de Genève		16 489	20	—	—	16 489	20
45	Alimentation en eau de six maisons de garde		8 254	30	672	60	7 581	70
46	Amélioration de l'éclairage des stations d'Epesses, Guin et Bümpliz, de la halte d'Henniez, de la bifurcation des Paluds, d'une maison de garde et d'un passage à niveau		8 878	24	—	—	8 878	24
47	Signaux et enclenchements neufs,							
	a. Genève, nouvelles lanternes d'aiguilles		4 844	85	78	20	4 766	65
	b. Pose de signaux avancés aux stations de Boveresse, des Geneveys s. Coffrane et des Hauts-Geneveys		3 975	30	—	—	3 975	30
48	Clôtures et barrières,							
	a. Manœuvre à distance des barrières à bascule de 6 passages à niveau		17 111	36	242	20	16 869	16
	b. Simplification du gardiennage de cinq passages à niveau		11 656	81	223	80	11 433	01
	c. Remplacement des barrières à bascule de deux passages à niveau par des signaux avertisseurs «Aga» et «Wig-Wag»		22 118	20	970	70	21 147	50
	d. Transformation des barrières du passage à niveau de la place Bergère à Vevey		15 284	25	500	—	14 784	25
	e. Installation de barrières à bascule à trois passages à niveau		9 748	55	84	—	9 664	55
49	Agrandissement de trois maisons de garde de la ligne St-Maurice—Brigue		14 826	55	—	—	14 826	55
50	Subventions conventionnelles à des corrections de cours d'eau, correction de la Gryonne, de la Venoge, de l'Orbe au Saut du Day, de la Broye et assainissement de la plaine du Rhône et des marais de l'Orbe		70 664	55	* 11 500	—	59 164	55
	* Participation de l'Etat de Vaud et des communes aux frais de correction de l'Orbe au Saut du Day.							
Recettes diverses.								
51	Station de St-Prex, extension (complément)		—	—	* 10 000	—	— 10 000	—
	* Participation de la Verrerie de St-Prex.							
52	Gare de Renens, amortissement de l'immeuble «Le Closel» incendié		—	—	5 550	—	— 5 550	—
53	Vauseyon—Le Locle-Col-des-Roches, installation d'une conduite d'eau à la maison de garde de Bregot		—	—	* 800	—	— 800	—
	* Participation d'un intéressé.							
54	Gare de Vallorbe, écoulement des eaux du chemin Exquis et consorts (complément)		—	—	* 1 300	—	— 1 300	—
	* Participation d'un intéressé.							
55	Gare des Verrières-Suisse, suppression de deux plaques tournantes		—	—	9 400	—	— 9 400	—
56	Alimentation d'eau d'une maison de garde de la ligne Lausanne—Brigue (complément)		—	—	* 697	—	— 697	—
	* Participation d'un intéressé.							
57	Gares de St-Maurice et de Sion, suppression des hottes de cheminées aux remises des locomotives électriques		—	—	3 600	—	— 3 600	—
58	Sion—Brigue, remplacement de deux ponceaux par des dalles (complément)		—	—	35 323	75	— 35 323	75
59	Ventes de terrains à Etoy, St-Prex, Renens, Chavornay, Neuchâtel, Lucens, Domdidier, Kallnach, Puidoux, Romont, St-Saphorin, Vernayaz, Sion, Sierre et Varzo		—	—	9 335	95	— 9 335	95

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

Nº	I ^{er} arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
IV. Mobilier et ustensiles.							
60	Pour l'administration générale	441	85	—	—	441	85
61	Pour l'entretien et la surveillance de la voie	12 112	55	265	45	11 847	10
62	Pour le service des gares et des trains	18 081	65	360	—	17 721	65
63	Pour le service de la traction et des ateliers	7 136	15	—	—	7 136	15
V. Services auxiliaires.							
64	Complément de l'ouillage, des installations mécaniques et du mobilier,						
	a. Ateliers d'Yverdon	65 260	70	—	—	65 260	70
	b. Ateliers de Fribourg	395	60	3 338	45	2 942	85
Travaux de chômage selon arrêté fédéral du 21 octobre 1921.							
65	La Plaine—Russin, assainissement de talus ébouleux, km 154.350 à km 154.450	13 904	75	5 056	25	8 848	50
	Construction	Fr. 13 904.75		Exploitation	5 042.35	Total	18 947.10
	à déduire: Subvention de la Confédération	— 5 056.25			— 1 833.60	—	6 889.85
	Dépenses nettes	Fr. 8 848.50			3 208.75		12 057.25
66	Russin—Satigny, assainissement de talus ébouleux, km 156.319 à km 156.384 .	13 725	65	4 991	15	8 734	50
	Construction	Fr. 13 725.65		Exploitation	9 624.15	Total	23 319.80
	à déduire: Subvention de la Confédération	— 4 991.15			— 3 499.65	—	8 490.80
	Dépenses nettes	Fr. 8 734.50			6 124.50		14 859.—
67	Station de Gorgier, extension	120 527	60	43 828	20	76 699	40
	Construction	Fr. 120 527.60		Exploitation	3 563.45	Total	124 091.05
	à déduire: Subvention de la Confédération	— 43 828.20			— 1 295.80	—	45 124.—
	Dépenses nettes	Fr. 76 699.40			2 267.65		78 967.05
68	Neuchâtel—Le Locle, construction d'un mur de soutènement entre les km 35.437 et 35.460	9 104	25	3 310	65	5 793	60
	Construction	Fr. 9 104.25		Exploitation	2 136.15	Total	11 240.40
	à déduire: Subvention de la Confédération	— 3 310.65			— 776.80	—	4 087.45
	Dépenses nettes	Fr. 5 793.60			1 359.35		7 152.95
Total, I^{er} arrondissement							
		9 944 429	62	1 135 199	60	8 809 230	02

de construction et sur entreprises accessoires en 1923.

N°	II ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.						
69	Gare aux marchandises de Bâle-St-Jean, nouvelle voie de garage A 12	16 801	60	—	—	16 801	60
70	Gare de Bâle, agrandissement du buffet de la gare	5 858	85	—	—	5 858	85
71	Station de Niederschöntal—Frenkendorf, nouveau quai à bestiaux	1 970	65	48	75	1 921	90
72	Gare de Liestal, acquisition de terrain et travaux de terrassement pour l'extension	268 859	70	1 186	—	267 673	70
73	Pont sur la Frenke près de Liestal, reconstruction	244 618	52	101 662	55	142 955	97
74	Station de Sissach,						
	a. Passage souterrain pour charrettes	72 761	40	495	—	72 266	40
	b. Report de la valeur du magasin de l'économat utilisé comme remise pour les locomotives disponibles	23 393	75	—	—	23 393	75
75	Station de Gelterkinden, adjonction d'un local postal à l'aile du bâtiment de service	4 601	85	—	—	4 601	85
76	Sissach—Olten, correction de la ligne du Hauenstein par l'établissement d'un tunnel de base (complément)	1 861	90	3	—	1 858	90
77	Gare d'Olten,						
	a. Installation pour le ravitaillement des locomotives en charbon, et extension des voies de triage	252 831	50	22 326	35	230 505	15
	b. Installation pour le chauffage de l'eau au buffet	5 775	85	130	—	5 645	85
	c. Ventilation et appareil pour aspirer la poussière dans la lampisterie du bâtiment de service	4 446	65	—	—	4 446	65
	d. Enlèvement des aiguilles de raccordement n° 90/93 et 96	5 749	—	18 300	—	12 551	—
	e. Enlèvement des aiguilles n°s 202 à 209	11 722	25	27 830	—	— 16 107	75
78	Complément et modification des installations des stations des lignes Bâle—Lucerne et Olten—Berne, en vue de l'augmentation de la vitesse des trains	21 398	62	705	—	20 693	62
79	Olten—Aarburg, remplacement de deux ponceaux métalliques	15 865	10	6 432	80	9 432	30
80	Gare de Langenthal, bâtiment pour la poste, avec bureau pour le chef de district	21 412	83	—	—	21 412	83
81	Station de Bützberg, prolongement de la voie du pont à bascule	5 370	80	—	—	5 370	80
82	Zollikofen—Wilerfeld, renforcement des ponceaux métalliques aux km 98. ⁶⁷⁷ et 102. ⁴²²	12 802	—	—	—	12 802	—
83	Gare de Berne, aménagement pour le service de douane et déplacement du local des ouvriers dans la halle G. V.	4 464	70	—	—	4 464	70
84	Double voie Wilerfeld—Thoune,						
	a. Wilerfeld—Gümligen (complément)	8 687	50	1 569	85	7 117	65
	b. Kiesen—Thoune (complément)	2 000	—	—	—	2 000	—
85	Gare de Thoune, nouvelle remise aux wagons	4 104	10	2 052	05	2 052	05
86	Oberbuchsiten—Oensingen, déplacement des chemins longeant la voie	29 276	90	—	—	29 276	90
87	Station de Wangen s. A., participation aux frais d'installation d'une conduite d'assainissement	15 000	—	—	—	15 000	—
88	Gare principale de Soleure,						
	a. Modifications dans la halle aux marchandises	4 920	70	—	—	4 920	70
	b. Extension (complément)	726	15	—	—	726	15
89	Gare de Soleure-Ouest, nouveau bâtiment de service	25 874	40	2 000	—	23 874	40
90	Station de Granges-sud, transformation du rez-de-chaussée du bâtiment aux voyageurs	4 595	80	—	—	4 595	80
91	Double voie Olten—Bienne, tronçon Longeau—Mâche (complément)	196	55	—	—	196	55
92	Gare de Porrentruy, remise pour le matériel de voie	2 906	15	10	—	2 896	15

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

N°			Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
II^e arrondissement.								
93	Halte de Roches, nouvelle voie d'évitement (complément)		1 305	50	9	—	1 296	50
94	Station de St-Imier, agrandissement du chauffage central dans le bâtiment aux voyageurs		2 560	—	280	—	2 280	—
95	Reuchenette—Bienne, acquisition de terrain près du Jägerstein		995	85	—	—	995	85
96	Gare de Bienne, aménagement d'un logement dans la cantine à la gare de triage		3 797	95	—	—	3 797	95
97	Ponts à bascule, stations de Sissach et d'Aarbourg		22 228	70	6 000	—	16 228	70
98	Alimentation d'eau des stations et des maisons de garde, station de Lüsslingen et maison de garde km 85.800 près de Rothenbourg		24 894	40	3 281	70	21 612	70
99	Installations pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux, station de Subingen		8 641	89	—	—	8 641	89
100	Acquisition de terrains en vue d'extensions futures, station de Renan		570	—	—	—	570	—
Recettes diverses.								
101	Ventes de terrains à Trimbach, Olten, Emmen, Bolligen, Kiesen, Uttigen, Thoune, Wangen p. O., Hägendorf, Oberbuchsiten, Niederbipp, Wangen s. A. Soleure, Münchenstein, Grellingen, Brislach, Soyhières et Bienne		—	—	27 559	95	27 559	95
102	Gare de Bâle, amortissement du quai à charbons démolis au dépôt de la Nauenstrasse		—	—	3 000	—	3 000	—
103	Ligne de raccordement à Bâle, élargissement du passage inférieur du Lehennattweg pour la double voie (complément)		—	—	23 225	10	23 225	10
104	Gare de Liestal, vente des matériaux provenant de l'immeuble «Schützen-garten» démolis		—	—	500	—	500	—
105	Station de Moutier, produit de la vente du monte-chargé à bagages enlevé du bâtiment aux voyageurs		—	—	1 330	—	1 330	—
IV. Mobilier et ustensiles.								
106	Pour l'administration générale		—	—	330	—	330	—
107	Pour l'entretien et la surveillance de la voie		16 795	60	12	—	16 783	60
108	Pour le service des gares et des trains		24 718	30	207	95	24 510	35
109	Pour le service de la traction et des ateliers		2 156	20	—	—	2 156	20
V. Services auxiliaires.								
110	Economat, report de la valeur du magasin de Sissach utilisé comme remise pour les locomotives disponibles		—	—	23 393	75	23 393	75
111	Ateliers de Bienne, nouvelle installation de chauffage dans l'atelier de tournage, de montage des locomotives et de menuiserie		48 957	75	15 000	—	33 957	75
112	Ateliers d'Olten, amortissement d'un pont tournant		—	—	2 800	—	2 800	—
113	Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier,							
	a. Ateliers de Bienne		34 373	55	7 412	65	26 960	90
	b. Ateliers de dépôt de Delémont et de Bienne		3 777	90	3 000	—	777	90
	c. Ateliers d'Olten		65 508	35	24 529	45	40 978	90
	d. Ateliers de dépôt de Bâle et de Berne		2 775	—	—	—	2 775	—
Travaux de chômage selon arrêté fédéral du 21 octobre 1921.								
114	Gare de Liestal, agrandissement de la plateforme pour l'extension de la gare		91 688	05	* 33 341	15	58 346	90
	* Subvention de la Confédération.							
	Total, II^e arrondissement		1 456 600	76	359 964	05	1 096 636	71

de construction et sur entreprises accessoires en 1923.

Nº		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
III ^e arrondissement.								
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.								
115	Zurich, gare principale,							
	a. Nouvelles installations dans le buffet de la gare	92 754	17	4 300	—	88 454	17	
	b. Ventilation du local des cuveaux de vidange sous le bureau des receveurs aux voyageurs	2 104	10	—	—	2 104	10	
	c. Ventilation des W. C. de la gare aux marchandises	3 424	10	—	—	3 424	10	
	d. Couverture et bétonnage du quai de chargement de la halle d'expédition à la gare aux marchandises	16 256	96	—	—	16 256	96	
	e. Prolongement du quai de chargement de la halle grande vitesse	3 226	95	—	—	3 226	95	
	f. Dépôt de benzine pour le chariot transbordeur	4 111	10	—	—	4 111	10	
	g. Prolongement des voies des entrepôts à la Röntgen- et à la Geroldstrasse	7 941	05	—	—	7 941	05	
	h. Installations de protection à la gare de triage	3 292	50	—	—	3 292	50	
116	Gare de Brugg, grue à portique dans la remise aux locomotives	3 196	95	—	—	3 196	95	
117	Gare d'Aarau, amélioration des bureaux de la halle aux marchandises	11 043	90	—	—	11 043	90	
118	Station de Schönenwerd, pavage de la route d'accès et de la place de chargement	8 000	—	—	—	8 000	—	
119	Zurich—Oerlikon, construction d'un radier voûté dans le tunnel de Wipkingen	349 275	15	—	—	349 275	15	
120	Gare d'Oerlikon, extension de la canalisation	9 500	—	—	—	9 500	—	
121	Gare de Schaffhouse, prolongement de la voie de garage n° 7	8 348	45	—	—	8 348	45	
122	Station de Siebnen-Wangen, extension	115 676	66	60	—	115 616	66	
123	Station de Wallenstadt, aiguille de sûreté près des réservoirs et prolongement de la voie du quai	6 186	16	* 3 456	05	2 730	11	
	* Subvention de l'Inspection des constructions fédérales, à Zurich.							
124	Zoug—Walchwil, reconstruction du tunnel de la ville de Zoug	55 172	30	—	—	55 172	30	
125	Remplacement et renforcement de ponts métalliques,							
	a. Zurich, gare principale, ponts sur la Langstrasse	138 393	95	3 352	—	135 041	95	
	b. Turgi—Waldshut, 3 ponts métalliques	15 643	38	3 000	—	12 643	38	
	c. Zoug—Lucerne, 14 ponts (complément)	1 382	90	—	—	1 382	90	
126	Installation de l'éclairage électrique aux stations de Baden-Oberstadt, Schinznach-Dorf, Effingen, Buchs (Zurich) et Ennenda	26 224	26	4 038	10	22 186	16	
127	Eclairage électrique de signaux aux gares de Zurich et Thalwil, et aux stations de Diesbach-Bettswanden, Walchwil, Cham et Kollermühle	28 200	46	—	—	28 200	46	
128	Téléphones de ligne, tronçon Töss—Bülach	12 170	17	662	80	11 507	37	
129	Amélioration aux installations à courant faible ensuite de l'électrification des tronçons Arth-Goldau—Zurich et Zoug—Lucerne, part des frais	654 445	75	—	—	654 445	75	
130	Appareils de manœuvre centrale des aiguilles et des signaux aux stations de Reichenburg et de Bilton	83 547	32	6 963	65	76 583	67	
131	Signaux neufs, station de Pfäffikon (Schwyz)	60 811	47	3 528	30	57 283	17	
132	Barrières,							
	a. Station de Kölliken	5 433	57	73	10	5 360	47	
	b. Installation d'avertisseurs optiques sur les tronçons Effretikon—Illnau, Bubikon—Wetzikon, Rapperswil—Bollingen, Bäch—Pfäffikon (Schwyz) et Mitlödi—Nidfurn-Haslen	45 480	71	—	—	45 480	71	
133	Acquisitions de terrains à Schlieren et à Hunzenschwil	610	40	—	—	610	40	

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

Nº			Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction			
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
III^e arrondissement.										
Recettes diverses.										
134	Zurich, gare principale, amortissement du branchement N° 183 enlevé		502	—	6 446	95	—	5 944 95		
135	Station de Baden-Oberstadt, amortissement de la halle-annexe du bâtiment aux voyageurs démolie		—	—	2 500	—	—	2 500 —		
136	Sulz—Etzen, amortissement de la maison de garde au km 62.100 incendiée		—	—	9 700	—	—	9 700 —		
137	Station de Dubendorf, voie de raccordement de la place fédérale d'aviation, participation de l'Inspection des constructions fédérales, à Zurich (complément)		—	—	37 143	65	—	37 143 65		
138	Station d'Effretikon, amortissement de la voie 13 démolie dans la remise aux wagons		—	—	383	10	—	383 10		
139	Barrières, amortissement de barrières supprimées		—	—	872	20	—	872 20		
140	Sonneries, protecteurs etc., bonification pour matériel retiré		—	—	856	80	—	856 80		
141	Ventes de terrains à Schlieren, Hunzenschwil, Buchs près d'Aarau, Mettmenhasli, Zweidlen, Thalwil et Arth		—	—	10 650	—	—	10 650 —		
IV. Mobilier et ustensiles.										
142	Pour l'administration générale		1 944	55	—	—	1 944	55		
143	Pour l'entretien et la surveillance de la voie		37 715	70	2 147	—	35 568	70		
144	Pour le service des gares et des trains		25 870	20	682	60	25 187	60		
145	Pour le service de la traction et des ateliers		8 949	05	—	—	8 949	05		
V. Services auxiliaires.										
146	Ateliers de Zurich, complétement de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier		97 303	40	24 019	05	73 284	35		
Travaux de chômage selon arrêté fédéral du 21 octobre 1921.										
147	Zurich, gare principale, amélioration des installations du buffet		112 930	11	28 370	48	84 559	63		
	Construction									
	Total des dépenses	fr. 109 430.11		Exploitation		Total				
	à déduire: subvention			fr. 26 102.80		fr. 135 532.91				
	de la Confédération	— 24 870.48		— 5 932.45		— 30 802.93				
	Dépenses nettes	fr. 84 559.63		fr. 20 170.35		fr. 104 729.98				
148	Station de Kloten, passage supérieur de la route de Schaffhouse		135 267	88	49 602	—	85 665	88		
	Construction									
	Total des dépenses	fr. 134 617.88		Exploitation		Total				
	à déduire: subvention			fr. 1 336.75		fr. 135 954.63				
	de la Confédération	— 48 952.—		— 486.05		— 49 438.05				
	Dépenses nettes	fr. 85 665.88		fr. 850.70		fr. 86 516.58				
149	Neuhausen—Schaffhouse, travaux de terrassement pour la double voie		434 050	95	162 605	15	271 445	80		
	Construction									
	Total des dépenses	fr. 428 009.75		Exploitation		Total				
	à déduire: subvention			fr. 3 432.65		fr. 431 442.40				
	de la Confédération	— 156 563.95		— 1 248.25		— 157 812.20				
	Dépenses nettes	fr. 271 445.80		fr. 2 184.40		fr. 273 630.20				
150	Baar—Zoug, travaux de terrassement pour la double voie		211 479	20	* 83 992	20	127 487	—		
	* Dont fr. 72 849.75 subvention de la Confédération.									
	Total, III^e arrondissement		2 837 867	88	448 905	18	2 388 962	70		

de construction et sur entreprises accessoires en 1923.

Nº	IV ^e arrondissement.	Dépenses de construction	Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
151	Gare de Winterthour, grue hydraulique près de la voie D 2	5 060	70	—	—	5 060 70
152	Double voie Winterthour—St-Gall—Ste-Marguerite,					
	a. Wil—Schwarzenbach, travaux de terrassement du km 108. ⁷⁰⁰ au km 109. ⁶⁰⁰ , et passage inférieur de la route au km 109. ²⁴⁹	111 798	42	1 380	15	110 418 27
	b. Schwarzenbach—Uzwil, passage inférieur au km 103. ³⁸⁷ avec chemins d'accès	115 622	40	2 768	20	112 854 20
	c. Mörschwil—Goldach, rélargissement de la tranchée en aval de la station de Mörschwil (complément)	5 850	20	—	—	5 850 20
153	Gare de St-Gall, rachat d'une obligation de droit privé concernant la route de raccordement entre la Unterstrasse et le Zyligut	50 000	—	—	—	50 000 —
154	Gare de Rorschach (gare du port) installation frigorifique dans les caves du buffet de la gare	3 891	60	34	80	3 856 80
155	Station de Rheineck, construction de parois de séparation dans le local de la poste du bâtiment aux voyageurs	2 971	95	—	—	2 971 95
156	Station de Salez-Sennwald, acquisition de terrain pour l'extension de la station (complément)	155	40	—	—	155 40
157	Buchs—Haag-Gams, remplacement du pont sur le Giessen (torrent) de Buchs au km 17. ⁸¹⁴	74 527	85	7 975	65	66 552 20
158	Gare de Landquart, construction d'un bâtiment de service	23 188	20	—	—	23 188 20
159	Gare de Coire,					
	a. Agrandissement du bâtiment de service et construction d'un bâtiment pour la poste de transit	178 629	47	19 972	55	158 656 92
	b. Installation frigorifique dans les caves du buffet et ventilation de la cuisine	7 018	45	100	—	6 918 45
160	Station de Rikon, prolongement de la voie de croisement	7 331	25	—	—	7 331 25
161	Station de Wattwil, aménagement d'un logement dans les combles du bâtiment aux voyageurs et construction d'une cave	14 106	35	30	—	14 076 35
162	Wattwil—Ebnat, reconstruction de deux ponts, d'un aqueduc ouvert, ainsi que d'un aqueduc ouvert avec pont-route	19 517	90	3 000	—	16 517 90
163	Station de Stammheim, agrandissement de la halle aux marchandises en utilisant l'ancienne halle de la station d'Egnach	5 635	80	107	—	5 528 80
164	Station de Felben-Wellhausen, W.-C. avec buanderie	8 870	30	800	—	8 070 30
165	Gare de Romanshorn,					
	a. Annexe au magasin du chef de district pour le ressemelage des traverses	1 495	35	—	—	1 495 35
	b. Installation pour étuver les tonneaux au rez-de-chaussée de l'entrepôt	8 011	62	642	85	7 368 77
166	Ponts à bascule, gare de Wil et station de Kreuzlingen	20 808	45	3 596	90	17 211 55
167	Installation de l'éclairage électrique, gare de Ste-Marguerite (locaux du buffet) et station de Hettlingen	2 803	88	196	55	2 607 33
168	Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles, stations de Sevelen, Feuerthalen, Schlatt, Attikon, Kesswil, Güttingen et Altnau	31 590	86	278	—	31 312 86
169	Signaux neufs, Turbenthal—Wila, km 16. ⁸⁰⁰ , installation d'un signal avertisseur «Aga»	7 639	24	22	80	7 616 44
170	Installations téléphoniques, Rorschach—Ste-Marguerite	1 516	97	45	—	1 471 97
171	Subventions à des corrections de cours d'eau, correction des eaux du village de Gossau et endiguement du Rhin entre Oberau et Zizers	53 983	22	—	—	53 983 22
	Recettes diverses.					
172	Ventes de terrains à Sirmach, Wattwil, Rorschacherberg, Altstätten, Marbach, Seen, Zell, Wiesendangen, Bürglen, Romanshorn et Uttwil	—	—	6 746	—	6 746 —
173	Gare de Buchs,					
	a. Amortissement de l'installation pour le remplissage de réservoirs à gaz démolie entre les voies A 2 et 3	—	—	1 306	10	1 306 10
	b. Amortissement de l'escalier et du tourniquet enlevés au passage du Giessen près du km 16. ²³⁰	—	—	95	—	95 —
174	Station de Diessenhofen, amortissement d'un pont à bascule démolie	—	—	2 800	—	2 800 —
175	Station d'Ermatingen, amortissement de matériel de voie et d'enclenchement rétré	—	—	2 584	80	2 584 80

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

N°		IV ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
176	Gare de Romanshorn, extension des voies des entrepôts et du port des bacs transbordeurs (complément)	—	—		2 085	75	—	2 085 75
177	Clôtures et barrières, amortissement de 30 barrières démolies ensuite de la suppression des postes de gardes	—	—		8 882	30	—	8 882 30
178	Diverses stations, amortissement des candélabres pour l'éclairage au pétrole démolis et d'une sonnerie retirée	—	—		710	—	—	710 —
	IV. Mobilier et ustensiles.							
179	Pour l'entretien et la surveillance de la voie	5 278	91		—	—	5 278	91
180	Pour le service des gares et des trains	9 930	75		3 636	55	6 294	20
181	Pour le service de la traction et des ateliers	10 719	20		—	—	10 719	20
	V. Services auxiliaires.							
182	Ateliers de Romanshorn, voie de garage et de tiroir (complément)	4 225	15		—	—	4 225	15
183	Ateliers de Coire, évacuation des eaux pluviales de la halle de revision et des voies K 2 à K 16, et nouveaux W. C.	20 278	85		300	—	19 978	85
184	Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier,							
	a. Ateliers de Romanshorn	6 241	35		—	—	6 241	35
	b. » de Rorschach	39 443	50		1 985	50	37 458	—
	Amortissement des installations mécaniques de l'ancienne usine à gaz	—	—		19 828	50	—	19 828 50
	c. Ateliers de Coire	12 001	10		11 266	76	734	34
	d. » des dépôts de Winterthour, St-Gall, Rorschach et Sargans	3 383	30		—	—	3 383	30
	Travaux de chômage selon arrêté fédéral du 21 octobre 1921.							
185	Station d'Etzwilen,							
	a. Bâtiment de service	80 408	36		18 611	74	61 796	62
	Dépenses totales	fr. 79 972.11		Construction 531.86		Total 80 503.47		
	à déduire: subvention de la Confédération	fr. — 18 175.49		— 120.76		— 18 296.25		
	Dépenses nettes	fr. 61 796.62		410.60		62 207.22		
	b. Maison d'habitation	116 480	17	* 42 409	85	74 070	32	
	* Dont fr. 42 825.85 subvention de la Confédération							
	c. Passage supérieur au km 31,644	238 638	15	86 873	60	151 764	55	
	Dépenses totales	fr. 238 487.15		Construction 13 513.62		Total 252 000.77		
	à déduire: subvention de la Confédération	fr. — 86 722.60		— 4 914.05		— 91 636.65		
	Dépenses nettes	fr. 151 764.55		8 599.57		160 864.12		
186	Station d'Ermatingen, passage inférieur pour piétons au km 53,860	26 045	72		9 471	20	16 574	52
	Dépenses totales	fr. 26 045.72		Construction 1 780.10		Total 27 825.82		
	à déduire: subvention de la Confédération	fr. — 9 471.20		— 647.30		— 10 118.50		
	Dépenses nettes	fr. 16 574.52		1 132.80		17 707.32		
187	Double voie Uzwil—Flawil,							
	a. Assèchement de la base du remblai, entre le km 96,200 et le km 96,400	13 607	95		* 4 948	35	8 659	60
	* Subvention de la Confédération							
	b. Etablissement d'un passage inférieur au km 99,400	61 134	40		22 548	90	38 585	50
	Dépenses totales	fr. 60 634.40		Construction 517.10		Total 61 151.50		
	à déduire: subvention de la Confédération	fr. — 22 048.90		— 188.05		— 22 236.95		
	Dépenses nettes	fr. 38 585.50		329.05		38 914.55		
188	Double voie St-Fiden—Mörschwil, passage inférieur pour route au km 75,120	35 402	20		13 191	75	22 210	45
	Dépenses totales	fr. 34 902.20		Construction 2 240.75		Total 37 142.95		
	à déduire: subvention de la Confédération	fr. — 12 691.75		— 814.80		— 13 506.55		
	Dépenses nettes	fr. 22 210.45		1 425.95		23 636.40		
	Total, IV ^e arrondissement	1 445 244	89		301 233	10	1 144 011	79

de construction et sur entreprises accessoires en 1923.

N°	V ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.								
189 Gare de Lucerne,								
	a. Acquisition d'immeubles	252 190	24	1 800	19	250 390	05	
	b. Equipement de l'atelier de dépôt pour la traction électrique	33 446	48	—	—	33 446	48	
190	Station de Schwyz, second pont à bascule	11 287	10	134	60	11 152	50	
191	Altdorf—Erstfeld, assèchement du passage inférieur au km 37.690	5 929	65	—	—	5 929	65	
192	Gare d'Erstfeld,							
	a. Subvention à la commune d'Erstfeld pour l'installation d'une canalisation	30 027	15	—	—	30 027	15	
	b. Nouvelle remise pour les locomotives électriques (complément)	— 18 203	25	—	—	— 18 203	25	
	c. Nouvel appareil pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux (complément)	20	50	—	—	20	50	
193	Amsteg—Gurtnelly, passage supérieur près du tunnel d'Inschi (complément)	250	—	—	—	250	—	
194	Station de Gurtnelly, acquisition de terrain (complément)	40	40	—	—	40	40	
195	Station de Wassen, nouvelle marquise	5 207	45	—	—	5 207	45	
196	Station de Göschenen,							
	a. Nouvel appareil pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux	311 176	76	58 785	55	252 391	21	
	b. Extension des voies (complément)	53 034	63	4 062	50	48 972	13	
197	Station d'Airolo, extension des voies (complément)	1 852	—	892	25	959	75	
198	Station de Bodio, prolongement de la voie de dépassement (complément)	1 811	05	—	—	1 811	05	
199	Gare de Bellinzona,							
	a. Extension de la gare	4 567 157	23	* 274 160	60	4 292 996	63	
	* Y compris fr. 73.456 — participation de la commune de Bellinzona pour la voie de raccordement.							
	b. Extension des installations électriques	164 402	14	65 447	65	98 954	49	
200	Station de Giubiasco,							
	a. Alimentation d'eau de la station et de la maison de garde N° 143	4 036	90	—	—	4 036	90	
	b. Acquisition de terrain et régularisation des limites de propriété	1 895	—	—	—	1 895	—	
201	Giubiasco—Rivera—Bironico, installation du bloc-système	16 114	93	1 027	30	15 087	63	
202	Station d'évitement de St-Ambrogio, (complément)	208	60	—	—	208	60	
203	Station de Taverne, extension des installations de protection	6 778	30	—	—	6 778	30	
204	Gare de Lugano,							
	a. Acquisition d'immeubles	106 584	80	—	—	106 584	80	
	b. Eclairage des façades du bâtiment aux voyageurs	4 888	50	145	20	4 743	30	
205	Giubiasco—Cadenazzo, remplacement du pont sur la Bollagrande	23 496	—	—	—	23 496	—	
206	Cadenazzo—Reazzino, exhaussement du pont sur le Tessin (complément)	1 000	—	12 785	—	— 11 785	—	
207	Station de San Nazzaro, extension (complément)	32	10	—	—	32	10	
208	Gare de Lenzbourg, extension des voies	24 103	90	2 077	70	22 026	20	
209	Nouvelle halte de Waltenschwil, entre Wohlen et Boswil	7 087	20	* 8 000	—	— 912	80	
	* Participation de la commune de Waltenschwil.							
210	Station de Muri, extension des voies et de la place de chargement	66 670	13	29	—	66 641	13	
211	Station de Sins, extension	11 221	40	—	—	11 221	40	
212	Worb—Bowil, Langnau—Wiggen et Entlebuch—Littau, deuxième ligne téléphonique	5 379	70	—	—	5 379	70	
213	Emmenbrücke—Lucerne, remplacement du pont métallique de la petite Emme et exhaussement de la voie	306 025	50	113 705	80	192 319	70	
214	Emmenbrücke—Fluhmühle, subvention des C. F. F. pour la correction de la route cantonale	4 200	—	—	—	4 200	—	
215	Station de Hergiswil, extension	106 299	77	101	10	106 198	67	
216	Alpnachstad—Alpnachdorf, exhaussement de la voie près du pont de la grande Schiere	4 170	10	—	—	4 170	10	
217	Ligne du lac de Brienz, prolongement de la ligne du chemin de fer du Brunig de Brienz à Interlaken (complément)	330 380	20	—	—	330 380	20	
218	Gare d'Interlaken-Est,							
	a. Extension de la gare (complément); participation des chemins de fer B. L. S. et B. O. B.	—	—	51 090	39	— 51 090	39	
	b. Transformation du bâtiment aux voyageurs; participation des chemins de fer fédéraux (complément)	14 986	66	—	—	14 986	66	

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

N°	V ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
219	Chemin de fer du Seetal, indemnité aux cantons d'Argovie et de Lucerne pour l'utilisation de la route du Seetal par le chemin de fer	1 537 932	51	200 000	—	1 337 932	51
220	Amélioration des installations à courant faible ensuite de l'électrification, part des frais						
	Tronçon Erstfeld—Bellinzone	1 963 596	70	—	—	1 963 596	70
	» Bellinzone—Chiasso	529 393	20	—	—	529 393	20
	» Erstfeld—Lucerne	661 068	15	—	—	661 068	15
	» Immensee—Rothkreuz	45 000	55	—	—	45 000	55
221	Commune de Ballwil, participation des C. F. F. aux frais d'assainissement de Dürrenweid-Dreyen	1 091	—	—	—	1 091	—
222	Renforcement et remplacement de ponts métalliques,						
	a. Lucerne—Immensee, ponts de Sentimatt près de Lucerne	143 699	59	3 460	15	140 239	44
	b. Immensee—Rapperswil et Hendschiken—Brougg, 22 ponts	205 825	56	1 775	20	204 050	36
	c. Oberrütti, 3 ponts	168 328	14	54 402	89	113 925	25
	d. Giubiasco—Rivera-Bironico,						
	1. Pont de la Morobbia	139 401	15	7 205	70	132 195	45
	2. Giubiasco—Al Sasso, 7 ponts en pierre	773 838	95	36 576	75	737 262	20
	3. Al Sasso—Rivera-Bironico, 2 ponts en pierre	291 236	70	26 305	40	264 931	30
	e. Immensee—Schwyz, 8 ponts (complément)	500	—	—	—	500	—
	f. Schwyz—Erstfeld,						
	1. 12 ponts (complément)	870	—	—	—	870	—
	2. 12 ponts en poutres à âme pleine (complément)	2 394	50	—	—	2 394	50
	3. Pont du Gumpischbach (complément)	870	—	—	—	870	—
	g. Erstfeld—Gurtellen, 10 ponts (complément)	11 555	—	—	—	11 555	—
	h. Gurtellen—Wassen, 6 ponts (complément)	4 852	25	—	—	4 852	25
	i. Wassen—Göschenen,						
	1. 4 ponts métalliques (complément)	14 024	25	—	—	14 024	25
	2. 3 ponts en pierre (complément)	— 50 374	—	—	—	— 50 374	—
	k. Airolo—Rodi-Fiesso, 3 ponts (complément)	5 080	—	—	—	5 080	—
	l. Giornico—Biasca, 6 ponts (complément)	2 900	—	—	—	2 900	—
	m. Bodio—Biasca, pont-canal pour les inondations du Brenno (complément)	2 565	30	—	—	2 565	30
	n. Biasca—Bellinzone, 9 ponts (complément)	447	45	—	—	447	45
	o. Airolo—Faido, ponts en poutres à âme pleine (complément)	4 775	75	* 1 500	—	3 275	75
	* Subvention du Patriziato de Piotta.						
	p. Faido—Giornico, ponts en poutres à âme pleine (complément)	4 124	95	—	—	4 124	95
	q. » viaducs du Pianotondo et de Travi (complément)	—	—	521	80	— 521	80
	r. Giornico—Biasca, ponts en poutres à âme pleine (complément)	2 705	85	—	—	2 705	85
	s. Biasca—Bellinzone ponts en poutres à âme pleine (complément)	1 629	—	—	—	1 629	—
	t. Giubiasco—Rivera-Bironico, ponts en poutres à âme pleine (complément)	— 23 968	40	—	—	— 23 968	40
	u. Rivera—Lugano et Melide—Maroggia, 4 ponts (complément)	1 606	55	—	—	1 606	55
	v. Lugano—Melide et Maroggia—Chiasso, 3 ponts (complément)	290	—	—	—	290	—
223	Installation de l'éclairage électrique, station d'évitement d'Al Sasso	4 142	10	6	—	4 136	10
224	Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles, stations de Benzenschwil, Sisikon, Amsteg, Capolago, Cadenazzo et station de signaux de Sentimatt	71 310	22	3 815	30	67 494	92
225	Agrandissement de maisons de garde, km 63. ⁰⁰⁵ près de Hasle, km 74. ⁶⁷⁰ près de Wolhusen et km 82. ⁶³⁵ près de Malters	22 205	71	46	—	22 159	71
226	Installations destinées à améliorer l'évacuation des bois hors de forêts soumises au règlement sur le dévalage des bois, indemnités aux propriétaires et achat de forêts, sur les flancs du Rigi, du Rossberg et dans le Schöniwald; achat d'une forêt près du km 91. ⁴⁰⁰ /91. ⁵⁰⁰ entre Airolo et Ambri-Piotta	10 770	85	—	—	10 770	85
227	Ouvrages de protection contre les avalanches et corrections de torrents, sur les domaines du Haggisberg et au Schiltwald, sur le parcours de l'avalanche du Märlital près de Gurtellen et entre Ambri-Piotta et Rodi-Fiesso	42 634	80	—	—	42 634	80
228	Contributions à des corrections de rivières et de torrents,						
	Renggbach, Lucerne	14 339	95	—	—	14 339	95
	Gruonbach, Flüelen	713	60	—	—	713	60
	Tessin, Bodio	220	—	—	—	220	—
	Vallone, Bodio	4 702	30	—	—	4 702	30
	Nadro, Bodio	5 484	25	—	—	5 484	25
	Nadro-Dragone, Biasca	3 751	75	—	—	3 751	75
	Moesa et Tessin, Arbedo	16 323	50	—	—	16 323	50
	Vallée d'Arbedo, Arbedo	7 513	95	—	—	7 513	95
	Vallone et Varesco, Bellinzone	15 404	90	—	—	15 404	90
	Daro-Lobbia, Bellinzone	1 785	—	—	—	1 785	—

de construction et sur entreprises accessoires en 1923.

Nº	V ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Fossato, Bellinzona	532	90	—	—	532	90
	Dragonato, Bellinzona	982	50	—	—	982	50
	Tessin, Bellinzona—Lac majeur	67 737	56	—	—	67 737	56
	Morobbia, Giubiasco	8 138	29	—	—	8 138	29
	Tiglio et Piano di Née, Camorino	13 797	30	—	—	13 797	30
	Vedeggio, Taverne—Lugano	2 595	—	—	—	2 595	—
	Recudino, Lamone	7 800	—	—	—	7 800	—
	Laveggio, Riva-San Vitale	26 065	—	—	—	26 065	—
	Trodo, Quartino	3 428	85	—	—	3 428	85
	Molina, Magadino	745	82	—	—	745	82
	Correction de la Bünz, Waltenschwil	509	80	—	—	509	80
	Emme, Malters	—	—	173	89	—	173
	Lamm- et Schwandenbach, Brienz	2 013	—	—	—	2 013	—
	Glyssibach, Brienzwiler—Brienz	3 443	27	—	—	3 443	27
	Recettes diverses.						
229	Ventes de terrains à Küssnacht, Arth, Schattdorf, Erstfeld, Göschenen, Quinto, Faido, Chiggiogna, Cresciano, Camorino, Melano, Magadino, Villmergen, Risch, Littau, Alpnach, Giswil et Ringgenberg	—	—	11 443	50	—	11 443
230	Station de Muri, bonification pour une grue provenant de l'installation pour le chargement de la tourbe démolie	—	—	4 000	—	—	4 000
231	Gare d'Arth-Goldau, amortissement du pont tournant S. O. B. de 6 m	—	—	4 000	—	—	4 000
232	Station de Lavorgo, bonification pour une pompe provenant de l'ancien réservoir d'eau	—	—	1 436	—	—	1 436
233	Matériel télégraphique et lanternes à signaux, report sur le compte des approvisionnements	—	—	7 443	85	—	7 443
234	Nouvelle halte de Pollegio, participation de la commune de Pollegio (complément)	—	—	4 000	—	—	4 000
235	Meiringen—Brienz, relèvement de la voie près du pont d'Hirschi; participation du canton de Berne (complément)	—	—	4 000	—	—	4 000
	IV. Mobilier et ustensiles.						
236	Pour l'administration générale	9 480	10	4	—	9 476	10
237	Pour l'entretien et la surveillance de la voie	43 415	78	120	—	43 295	78
238	Pour le service des gares et stations à la conduite des trains	13 203	85	2 390	65	10 813	20
239	Pour le service de la traction et des ateliers	3 643	90	—	—	3 643	90
	V. Services auxiliaires.						
240	Ateliers de Bellinzona,						
	a. Modification et complétement des installations d'éclairage et de force	54 114	85	—	—	54 114	85
	b. Complétement de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier,						
	1. Ateliers de Bellinzona	71 052	—	13 368	90	57 683	10
	2. Ateliers de dépôt de Lucerne, Erstfeld, Bellinzona, Meiringen et Hochdorf	31 663	50	4 364	—	27 299	50
	Travaux de chômage selon arrêté fédéral du 21 octobre 1921.						
241	Station de Rivera—Bironico, éclairage électrique des signaux et des aiguilles * Subvention de la Confédération	20 349	90	* 4 625	—	15 724	90
242	Station de Cadenazzo, prolongement du quai de chargement	14 506	35	5 593	20	8 913	15
	Construction			Exploitation		Total	
	Total des dépenses	fr. 14 006.35		7 630.30		21 636.65	
	A déduire: subvention de la Confédération	— 5 093.20		— 2 774.65		— 7 867.85	
	Dépenses nettes . . .	fr. 8 913.15		4 855.65		13 768.80	
243	Station de Sins, extension	94 784	85	34 608	50	60 176	35
	Construction			Exploitation		Total	
	Total des dépenses	fr. 94 562.85		11 765.73		106 328.58	
	A déduire: subvention de la Confédération	— 34 386.50		— 4 278.45		— 38 664.95	
	Dépenses nettes . . .	fr. 60 176.35		7 487.28		67 663.63	
	Total, V ^e arrondissement				13 627 757	12	1 031 431
							51
							12 596 325
							61

Spécification par objets des dépenses portées sur compte de construction et sur entreprises accessoires en 1923.

N°		Dépenses pour entreprises accessoires.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
244	Eclairage public de Bitsch (entreprise accessoire de l'usine électrique de Brigue), amortissement du capital d'établissement pour l'année 1923		—	—	364	—	364	—
245	Navigation à vapeur sur le lac de Constance, a. Complétement de l'outillage et des installations mécaniques du chantier de réparation des bateaux	5 846	75	—	—	—	5 846	75
	b. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des chantiers de réparation pour l'année 1923	—	—	73 949	45	—	73 949	45
246	Funiculaire de Piotta (entreprise accessoire de l'usine électrique de Ritom), amortissement du capital d'établissement pour l'année 1923	—	—	388	05	—	388	05
	Total des dépenses pour entreprises accessoires	5 846	75	74 701	50	—	68 854	75
Récapitulation.								
Compte de construction.								
	Installation de la traction électrique	86 466 960	21	668 155	23	85 798 804	98	
	Direction générale	19 222 494	58	5 218 484	—	14 004 010	58	
	I ^{er} arrondissement	9 944 429	62	1 135 199	60	8 809 230	02	
	II ^e >	1 456 600	76	359 964	05	1 096 636	71	
	III ^e >	2 837 867	88	448 905	18	2 388 962	70	
	IV ^e >	1 415 244	89	301 233	10	1 144 011	79	
	V ^e >	13 627 757	12	1 031 431	51	12 596 325	61	
	Total compte de construction	135 001 355	06	9 163 872	67	125 837 982	39	
	Dépenses pour entreprises accessoires	5 846	75	74 701	50	—	68 854	75
	Total général	135 007 201	81	9 238 074	17	125 769 127	64	

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1923.

Nº du budget			Devis total	Budget de 1923	Dépenses de 1923		Dépenses totales à fin 1923	
			Fr.	Fr.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
A. Construction de nouvelles lignes.								
1	Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives . . .		—	100 000	78 080	86	516 604	20
2	Chemin de fer de la vallée de la Surb, construction d'une ligne à voie normale de Niederweningen à Döttingen:							
	a. Etudes et lever de plans		—	—	—	—	63 215	50
	b. Subvention des cantons d'Argovie et de Zurich (acompte)		—	—	—	—	— 30 000	—
		Total					33 215	50
B. Travaux neufs et de parachèvement des lignes en exploitation.								
	Installation de la traction électrique.							
	Voir pages 33—35 du rapport de gestion.							
4	Acquisition de forces hydrauliques,							
	a. Bassin du Rhône (canton du Valais)							
	1. Forces hydrauliques du Rhône entre Fiesch et Môrel		—	40 000	40 000	—	160 000	—
	2. Forces hydrauliques de la Binna		—	5 140	5 140	—	20 560	—
	3.—6. Forces hydrauliques de la Barberine, de l'Eau-Noire et du Trient		—	20 500	20 500	—	497 817	85
	b. Usine de l'Etzel		—	300 000	—	—	220 000	—
	c. Droits de concession pour nouvelles forces hydrauliques à acquérir (de l'Aar entre Aarau et Willegg)		—	20 000	26 000	—	287 500	—
	d. Utilisation des forces du Lago di Lucendro		—	—	—	—	550	—
8	Ateliers de Zurich, extension		2 470 000	500 000	1 924 194	46	1 924 194	46
9	Tronçon Lucerne—Olten—Bâle		28 300 000					
	a. Ligne de transport Rothkreuz—Emmenbrücke		—	3 200 000	362 017	08	366 509	38
	— Ligne de transport Rothkreuz—Rapperswil—Olten		—		896 220	59	921 389	54
	b. Sous-station d'Emmenbrücke		—	1 480 000	659 467	91	958 606	36
	c. Sous-station d'Olten		—	1 550 000	751 995	44	1 107 451	04
	d. Ligne de contact		—	4 000 000	4 367 156	45	8 015 945	55
	e. Câbles à courant faible		—	1 800 000	662 658	50	1 141 413	06
	f. Etablissement du profil d'espace libre		—	230 000	220 480	50	379 419	25
	g. Transformation de remises aux locomotives à Bâle, Olten et Lucerne		—	340 000	119 173	15	119 173	15
10	Usine d'Amsteg, extension		6 500 000	4 000 000	1 997 780	40	2 011 549	23
11	Tronçon Sion—Lausanne		40 000 000					
	a. Ligne de transport Châtelard—Vernayaz—Puidoux		—	600 000	1 701 334	30	3 293 893	91
	b. Sous-station de Vernayaz		—	1 450 000	846 464	60	1 287 175	15
	c. Sous-station de Puidoux		—	1 400 000	800 019	54	1 348 840	67
	d. Ligne de contact		—	2 110 000	3 156 308	49	6 745 567	15
	e. Câbles à courant faible		—	2 770 000	686 998	26	2 379 966	86
	f. Etablissement du profil d'espace libre		—	55 000	527 267	70	639 585	—
	g. Modification de marquises de quais, de toits de halles aux marchandises et de grues de chargement		—	44 000	59 336	70	59 336	70
12	Usine de Barberine		37 000 000	8 000 000	9 391 511	30	33 140 413	39
13	Ateliers d'Yverdon, extension		1 750 000	750 000	123 277	60	123 277	60
14	Tronçons Lausanne—Vallorbe et Daillens—Yverdon		14 500 000					
	a. Ligne de transport Puidoux—Bussigny		—	400 000	1 230	45	1 230	45
	b. Sous-station de Bussigny		—	350 000	428 951	80	428 951	80
	c. Ligne de contact		—	2 000 000	610 955	07	610 955	07
	d. Câbles à courant faible		—	500 000	538 252	15	538 252	15

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1923.

Nº du budget	Description	Devis total	Budget de 1923		Dépenses de 1923		Dépenses totales à fin 1923	
			Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Installation de la traction électrique.							
	e. Etablissement du profil d'espace libre	—	400 000	76 268	55		76 268	55
	f. Asséchement de tunnels	—	66 000	58 237	80		58 237	80
	g. Modification de marquises de quais, de toits de halles aux marchandises et de grues de chargement	—	64 000	13 600	55		13 600	55
15	Tronçon Zurich—Olten—Berne	30 250 000						
	1. Zurich—Olten,							
	b. Sous-station de Brougg	—	350 000	430 845	35		432 672	45
	c. Ligne de contact	—	1 500 000	1 420 633	85		1 420 633	85
	d. Câbles à courant faible	—	500 000	108 597	—		108 597	—
	e. Etablissement du profil d'espace libre	—	—	78 184	50		78 184	50
	2. Olten—Bern,							
	b. Sous-station de Berthoud	—	—	109	20		109	20
	c. Ligne de contact	—	—	672	20		672	20
	d. Câbles à courant faible	—	—	33 970	15		33 970	15
16	Tronçon Thalwil—Richterswil	2 260 000						
	a. Ligne de contact	—	700 000	419 178	88		419 178	88
	b. Câbles à courant faible	—	300 000	240 596	54		240 596	54
	c. Etablissement du profil d'espace libre	—	—	6 008	70		6 008	70
17	Usine de Rupperswil		50 000	—	—		748 114	85
18	Usine de l'Etzel		50 000	3 981	75		80 176	24
19	Imprévu,							
	a. Remise aux locomotives de Zurich	77 000		55 953	18		64 132	33
	b. Remise aux locomotives de Lausanne	117 500	50 000	58 960	40		58 960	40
	c. Dépôt de Richterswil	160 000		8 794	90		8 794	90
14 (1924)	Usine de Vernayaz	38 700 000	—	327 719	95		327 719	95
18 (1924)	Tronçon Zurich—Winterthour	11 100 000						
	Sous-station de Seebach	—	—	165	—		165	—
	Travaux de chômage selon arrêté fédéral du 21 octobre 1921.							
	Tronçon Lausanne—Vallorbe, abaissement des voies ensuite de l'électrification	220 000	—	147 502	95		147 502	95
	Total, installation de la traction électrique						73 053 821	76
	Répartition sur les comptes suivants :							
	Travaux en cours d'exécution, installation de la traction électrique		fr. 71 201 369.07					
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, redevances d'eau		1 707 308.24					
	Compte d'atelier		» 145 144.45					
	Total fr. 73 053 821.76							
	Direction générale. — Matériel roulant.							
21	Acquisition de 40 locomotives électriques	—		6 299 732	12		9 629 881	05
21	Acquisition de 4 voitures automotrices	—	18 290 000	214 463	02		215 513	52
23	Acquisition de 45 voitures	—	2 479 000	766 811	87		1 327 955	87
25	Equipement de fourgons avec des appareils de chauffage électrique	—	1 000 000	—	28		1	18
27	Acquisition de 1 wagon de service	—	16 000	5 268	—		5 268	—
	Total, Direction générale						11 178 619	62

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1923.

N° du budget	I ^{er} arrondissement.	Devis total	Budget de 1923		Dépenses de 1923		Dépenses totales à fin 1923	
			Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
36	Gare de Nyon, extension	1 180 000	100 000		22 620	80	364 328	20
38	Gare de Neuchâtel, transformation et extension	8 200 000	—		3 298	65	91 041	59
	Le 28 septembre, le projet de la première étape de construction a été adressé à la Direction des travaux publics de la ville. Celui-ci prévoit la construction de nouveaux quais d'embarquement pour les voyageurs, avec accès souterrains, la transformation du faisceau de voies et le maintien du bâtiment aux voyageurs actuel. On se propose d'entreprendre ces travaux en 1924, lesquels sont en harmonie avec le projet général.							
40	Double voie Ependes—Yverdon, avec extension de la gare d'Yverdon	15 600 000	10 000		235	50	1 013	45
41	Double voie Siviriez—Romont, avec extension de la station de Romont.	2 140 000	520 000		58 145	85	3 379 727	69
44	Station de Chiètres, extension des installations du service des marchandises	146 000	146 000		19 265	80	19 265	80
45	Renforcement et remplacement de ponts métalliques,							
	<i>a. Renens—Daillens,</i>							
	1. Reconstruction de quatre ponceaux métalliques	320 000	160 000		125 884	60	125 884	60
	2. Reconstruction de trois ponceaux	30 000	30 000		7 829	85	7 829	85
	<i>b. Daillens—Yverdon,</i>							
	1. Renforcement du pont sur la Thièle	15 000	15 000		3 950	30	3 950	30
	2. Remplacement du tablier du pont sur le canal oriental	150 000	75 000		137 842	23	137 842	23
	<i>c. Daillens—Vallorbe,</i>							
	1. Renforcement de six ponceaux métalliques	20 000	20 000		21 746	60	21 746	60
	2. Remplacement du viaduc de Vallorbe	1 150 000	500 000		25 744	70	28 980	10
51	Eclairage électrique d'aiguilles et de signaux à Lutry, Cully, Rivaz, Vevey, Clarens, Montreux, Territet, Veytaux, Villeneuve, Aigle, Roche, St-Triphon, Bex, Les Paluds, St-Maurice, Evionnaz, Vernayaz, Martigny, Charrat-Fully, Saxon, Riddes et Ardon	75 480	50 000		68 796	51	72 058	61
52	Signaux et enclenchements neufs aux stations de la ligne Genève—La Plaine, ainsi qu'à St-Triphon, Villeneuve, Bex, Salquenen et à la gare d'Aigle	71 000	80 000		43 208	15	48 254	20
	(Porté sur compte de construction définitif en 1923 fr. 8 741.96)							
53	Clôtures et barrières, Lausanne—Brigue km 15.991 et 16.788, Montreux km 24.307, Cousset km 31.913 et Avenches km 68.901 et 69.547	21 000	20 000		16 099	45	16 099	45
	(Porté sur compte de construction définitif en 1923 fr. 73 898.47)							
56	Imprévu,							
	<i>a. Gare de Genève-Cornavin,</i>							
	1. Etude d'une nouvelle gare	—			7 323	15	21 541	10
	2. Transformation des locaux douane-poste	145 000			67 948	80	67 948	80
	<i>b. Station du Pont, installation d'un pont tournant.</i>	16 700			7 998	65	7 998	65
	<i>c. Gare de La Chaux-de-Fonds,</i>							
	1. Ventilation du bureau des receveurs aux voyageurs	3 110			1 595	10	1 595	10
	2. Installation de bains dans l'ancien bâtiment aux voyageurs	8 500			6 297	90	6 297	90
	<i>d. Lausanne—Berne, électrification,</i>							
	1. Remplacement du viaduc du Châtelard	—			15 403	40	15 403	40
	2. Remplacement du viaduc de Grandfey	—			2 921	45	2 921	45
	<i>e. Suppression du gardiennage des passages à niveau,</i>							
	1. Dompierre—Domdidier km 64.902	—			—	31 90	—	31 90
	2. Charney—Chiètres km 81.598 et 82.056	—			—	43 10	—	43 10
	3. Estavayer km 18.215	2 600			1 125	65	1 125	65
	<i>f. Renforcement de la digue du Rhône près de Gampel</i>	70 000			70	—	70	—
	<i>g. Amélioration des installations à courant faible ensuite de l'électrification; part des frais,</i>							
	1. Sion—Lausanne	—			953 232	85	953 232	85
	2. Lausanne—Vallorbe et Daillens—Yverdon	—			229 803	—	229 803	—

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1923.

Nº du budget	I ^{er} arrondissement.	Devis total	Budget de 1923	Dépenses de 1923		Dépenses totales à fin 1923	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Travaux de chômage selon arrêté fédéral du 21 octobre 1921.							
59	Gare de Nyon, extension	220 000	40 000	42 085	55	132 649	50
60	Station d'Auvernier, construction d'un passage supérieur	253 000	10 000	111 022	05	220 064	40
61	Double voie Cottens—Rosé, élargissement de la tranchée du km 56.000 au km 57.500	110 000	20 000	101 098	85	161 378	15
62	Gare de Sion, agrandissement des installations pour le service des marchandises	770 000	180 000	531 239	20	581 996	55
63	Le Loele—Le Locle-Col-des-Roches, remplacement de deux passages à niveau par des passages inférieurs	660 000	300 000	197 163	45	231 546	70
64	Station de La Plaine, maison d'habitation pour le personnel	190 000	75 000	100 079	80	138 811	15
—	Gare de Vevey, bâtiment postal de transit	1 045 000	—	224 892	90	245 933	05
—	Riddes—Ardon, nouvelle station à Chamoson	121 000	—	41 034	90	101 552	55
—	La Plaine, assainissement de talus ébouleux du km 152.644 au km 152.823	35 000	—	29 180	75	29 180	75
—	Gare de Neuchâtel, transformation et extension	71 500	—	30 192	82	82 975	42
—	Station du Locle-Col-des-Roches, extension des voies	123 000	—	23 085	30	23 085	30
—	Station du Crêt-du-Locle, nouveau bâtiment aux voyageurs	75 900	—	51 979	35	51 979	35
Total, I^{er} arrondissement		7 627 038	44				
Répartition sur les comptes suivants:							
Travaux en cours d'exécution, I ^{er} arrondissement . fr.		6 940 436.54					
Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc.		588 902.65					
Dépenses à amortir		» 97 699.25					
Total fr.		<u>7 627 038.44</u>					

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1923.

Nº du budget	II ^e arrondissement.	Devis total	Budget de 1923	Dépenses de 1923		Dépenses totales à fin 1923	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
65	Gare de Bâle, nouvelle gare de triage au Muttenzerfeld Les chemins de fer d'Alsace et de Lorraine n'ont toujours pas approuvé le projet. Malgré cela, la gare de triage du Wolf présentant des difficultés pour faire face au fort trafic des marchandises venant d'Alsace, nous avons dû nous résoudre à envisager l'établissement d'un groupe de voies. Les travaux ont été mis au concours. Les travaux de déplacement de la station de Muttenz et de déviation de la ligne principale, exécutés par des chômeurs, touchent à leur fin.	34 800 000	300 000	244 499	10	1 151 757	27
66	Liestal, déplacement du chemin de fer de Waldenbourg	571 000	10 000	— 122 407	55	296 370	10
67	Gare de Berne, modification du chauffage central	175 000	140 000	198 343	95	200 106	45
68	Gare de Thoune, gare centrale entre Thoune et Scherzlingen Cette gare a été ouverte, pour le service des voyageurs, le 1 ^{er} juin 1923. Le passage inférieur de la Mittlere Strasse, l'installation pour le service des marchandises grande vitesse et le dépôt des locomotives ont été achevés.	5 280 000	1 800 000	3 125 712	52	9 442 425	82
69	Gare de Bienne, transformation et extension La nouvelle gare a été ouverte, pour le service des voyageurs, le 1 ^{er} juin 1923. A part quelques travaux à exécuter aux alentours de la gare et l'installation pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux, les travaux ont été achevés.	13 700 000	2 400 000	4 656 453	14	26 045 454	08
70	Bâle—Delémont, reconstruction des ponts du Kessiloch, entre Zwingen et Grellingen, et déviation des tronçons d'accès	2 850 000	800 000	34 223	40	164 906	87
71	Double voie Rothenbourg—Emmenbrücke	740 000	200 000	—	—	47 673	75
72	Double voie Olten—Bienne, Soleure—Longeau	4 200 000	500 000	5 824	15	140 348	40
73	Renforcement et remplacement de ponts métalliques, rendus nécessaires par le poids des locomotives électriques. b. Aarburg—Berne, 1. 31 ponceaux (En 1923, il a été reporté fr. 12 802. — sur le compte de construction définitif.) 3. Pont sur la Pfaffnern, près de Rothrist 5. Pont sur l'Emme, près de Berthoud 6. Remplacement du pont métallique de Worblaufen par un ouvrage en maçonnerie	400 000	150 000	15 276	85	15 276	85
		160 000	80 000	4 208	15	4 208	15
		495 000	200 000	180	50	180	50
		662 000	300 000	30 616	85	30 616	85
74	Gare de Berne, a. Installation de nouvelles prises d'eau b. Amélioration des installations du buffet	15 000	15 000	10 782	65	10 782	65
		65 000	50 000	73 202	60	82 778	20
76	Station de Moutier, construction et couverture des quais	66 000	66 000	16 419	75	16 419	75
77	Stations de charge pour locomotives de manœuvres à accumulateurs, station de Laufon	14 300	40 000	30	60	30	60
84 a	Installations pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux, gare principale de Soleure	8 500	8 500	6 605	05	6 605	05
85	Agrandissement de maisons de garde, maison de garde km 79.⁹⁸⁰ commune de Sempach	9 000	15 000	6 201	70	6 201	70
87	Clôtures et barrières, signaux avertisseurs à trois passages	32 000	10 000	15 239	23	15 239	23

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1923.

Nº du budget	II ^e arrondissement.	Devis total	Budget de 1923	Dépenses de 1923		Dépenses totales à fin 1923	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
89	Imprévu,						
	<i>a. Gare de Bâle,</i>						
	1. Reconstruction et agrandissement du hangar Bell incendié à la gare aux marchandises	305 000		166 549	30	166 549	30
	2. Acquisition d'un tracteur électrique et de six wagonnets	17 400		13 476	—	13 476	—
	<i>b. Gare de Liestal, raccordement des voies 3 et 4 à la voie 7</i>	50 000		21 768	35	21 768	35
	<i>c. Lucerne—Olten—Bâle, amélioration des installations à courant faible ensuite de l'électrification, part des frais</i>	—	100 000	474 175	05	474 175	05
	<i>d. Ateliers d'Olten, réinstallation des anciennes halles des gares de Thoune et de Bienna comme remise pour locomotives disponibles</i>	120 000		21 112	60	21 112	60
90b	Accroissement de l'inventaire du service de la voie, acquisition d'un wagon étalon pour l'étalonnage des ponts à bascule	60 000	56 000	14 220	—	14 220	—
92	Ateliers d'Olten, rehaussement du magasin et agrandissement du réfectoire	220 000	150 000	13 478	95	13 478	95
66 (1922)	Gare de Langenthal, extension (complément)	—	—	59	50	59	50
74 (1922)	Station de St-Imier, agrandissement des installations pour le service des marchandises	480 000	—	5	65	6 605	84
	Travaux de chômage selon arrêté fédéral du 21 octobre 1921.						
94	Gare de Bâle, nouvelle gare de triage au Muttenzerfeld (projet partiel)	2 200 000	200 000	541 482	60	998 438	14
95	Gare d'Olten, passage sous voie de la route d'Aarau	1 980 000	500 000	343 922	25	366 332	80
	Les travaux du passage inférieur de la route d'Aarau ont été mis en chantier.						
96	Double voie Rothenbourg—Emmenbrücke	1 100 000	350 000	381 003	15	841 848	60
97	Berthoud, suppression du passage à niveau près du portail du tunnel	90 200	7 000	876	—	1 119	75
98	Kiesen, passage inférieur pour route	275 000	25 000	145 865	95	305 215	70
99	Double voie Olten—Soleure, travaux de terrassement entre les stations de Niederbipp et de Wangen s. A.	499 900	40 000	137 132	70	435 366	07
100	Double voie Soleure—Longeau, travaux d'infrastructure, y compris la suppression de passages à niveau	2 200 000	800 000	592 857	70	1 104 187	30
---	Station de St-Imier, agrandissement des installations pour le service des marchandises	77 000	—	33 067	15	71 472	65
	Total, II^e arrondissement	42 532 808	87
	Répartition sur les comptes suivants:						
	Travaux en cours d'exécution, II ^e arrondissement	fr. 41 492 438.67					
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte						
	d'exploitation, amortissements, etc.	» 1 035 771.50					
	Dépenses à amortir	« 4 598.70					
	Total	fr. 42 532 808.87					

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1923.

Nº du budget	Description	Devis total	Budget de 1923	Dépenses de 1923		Dépenses totales à fin 1923	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
III^e arrondissement.							
101	Gare de Schlieren, passage supérieur de l'Engstringerstrasse	975 000	50 000	82 593	35	293 839	10
102	Gare d'Aarau, extension	850 000	600 000	501 285	85	504 077	70
103	Les travaux seront bientôt terminés.						
103	Déviation de la ligne de la rive gauche du lac de Zurich sur le territoire de la ville de Zurich,						
	a. Travaux proprement dits	20 600 000	3 000 000	2 271 294	08	18 607 670	75
	b. Subvention de la ville de Zurich	-3 420 000	—	—	—	—	—
	Le tunnel de Wiedikon et le passage supérieur de la Bederstrasse, ont été achevés. Les travaux du tunnel de Wollishofen ont été entrepris. Un concours restreint a été ouvert, en commun avec les autorités de la ville de Zurich, pour l'élaboration du projet de bâtiment aux voyageurs de la gare de Zurich-Enge.						
104	Double voie Thalwil—Richterswil	5 533 000	2 000 000	1 454 982	39	7 177 641	72
	Le tronçon Thalwil—Oberrieden a été ouvert à l'exploitation le 18 avril. Sur le reste du parcours les travaux d'infrastructure touchent à leur fin, à l'exception toutefois de ceux à exécuter dans les gares d'Horgen et de Wädenswil.						
106	Remplacement et renforcement de ponts métalliques, pont aval de la Limmat, près de Wettingen	815 000	240 000	430 333	16	1 935 652	64
108	Gare de Brougg, rélargissement du remblai	340 000	100 000	4 597	95	4 597	95
109	Renforcement et remplacement de ponts métalliques,						
	Zurich, gare principale—Zurich-Letten, 3 ponts métalliques	95 000	95 000	91 867	25	91 867	25
110	Stations de charge pour locomotives de manœuvres, à accumulateurs, station de Siebnen-Wangen	40 000	40 000	265	75	265	75
111	Nouveaux ponts à bascule, gare de Wädenswil	15 000	15 000	6 446	20	6 446	20
112	Amélioration de l'éclairage, station d'Eglisau	1 000	35 000	1 083	75	1 083	75
	(En 1923, fr. 22 186.16 ont été portés au compte de construction définitif)						
113	Eclairage électrique de signaux, station d'Oberrieden, stations de block de Flums et de Mels, ainsi que dans les tunnels d'Horgen et de l'Albis	81 700	70 000	33 217	10	41 696	25
	(En 1923, fr. 28 200.46 ont été portés au compte de construction définitif.)						
114	Signaux neufs, Zurich, gare principale	5 500	50 000	494	70	494	70
116	Clôtures et barrières	49 000	50 000	18 783	93	19 907	93
117	Imprévu,						
	a. Wettingen—Baden, travaux pour la protection des remblais .	50 000		55 173	45	55 457	85
	b. Olten—Rupperswil, reconstruction de passages	7 500		9 066	90	9 066	90
	c. Station de garde de Sisseln, halle aux marchandises	5 200	100 000	4 839	55	4 839	55
	d. Correction du Ron d'Ebikon—Root	46 600		28 963	15	28 963	15
Travaux de chômage selon arrêté fédéral du 21 octobre 1921.							
120	Gare d'Aarau, extension	1 650 000	150 000	966 673	65	1 651 424	29
122	Double voie Thalwil—Richterswil	1 837 000	200 000	617 261	17	1 999 438	66
123	Station de Pfäffikon (Schwyz), extension	286 000	50 000	149 482	40	431 333	23
	Total, III ^e arrondissement					29 445 765	32
Répartition sur les comptes suivants:							
Travaux en cours d'exécution, III ^e arrondissement fr. 27 601 851.54							
Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc. » 1 606 046.43							
Dépenses à amortir » 237 867.35							
	Total fr. 29 445 765.32						

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1923.

N° du budget			Devis total	Budget de 1923		Dépenses de 1923		Dépenses totales à fin 1923	
				Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
IV ^e arrondissement.									
126	Gare de Winterthour, extension des voies de triage		1 603 000	400 000	—	—	—	7 415	65
127	Double voie Winterthour—St-Gall—Ste-Marguerite,								
	a. Winterthour—Wil		6 385 000	—	39	20	108 714	47	
	d. Winkel—Bruggen		1 900 000	450 000	9 002	28	359 477	74	
	e. St-Fiden—Mörschwil—Goldach		7 208 000	100 000	72 631	28	173 028	36	
	f. Rorschach—Ste-Marguerite		1 163 000	250 000	349 613	29	2 923 205	29	
136	Ponts à bascule, gare de Winterthour		10 000	20 000	10 089	85	10 089	85	
138	Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles, stations d'Arnegg, Andelfingen et Seuzach		10 000	50 000	3 334	23	3 334	23	
139	Installations téléphoniques, Wil—Winterthour, ligne téléphonique directe		3 800	5 000	1 023	01	1 023	01	
141	Imprévu,								
	a. Gare de Winterthour, installation frigorifique dans les caves du buffet		10 000		1 018	90	1 018	90	
	b. St-Fiden—Mörschwil, travaux d'assainissement au Steinachtobel		16 000		408	60	22 129	50	
	c. Station de Staad, extension de la cour de chargement et des voies		3 750		579	65	1 544	25	
	d. Gare de Buchs,								
	1. Extension des voies		51 500		45 963	57	45 963	57	
	2. Jonction de la canalisation ensuite de la correction du Giessen (torrent) de Buchs		18 000	100 000	100	—	100	—	
	e. Gare de Landquart, acquisition de la grue roulante du chemin de fer Rhétique et installation de la commande électrique		11 000		10 995	01	10 995	01	
	f. Signaux neufs, installation de signaux « Wig-Wag » entre Turbenthal—Wila et Etzwilen—Hemishofen		12 000		8 152	43	8 152	43	
Travaux de chômage selon arrêté fédéral du 21 octobre 1921.									
144	Gare de Winterthour, extension des voies de triage		1 397 000	560 000	656 438	—	1 070 498	90	
145	Double voie Winterthour—Wil, passage supérieur de la Römerstrasse		715 000	255 000	157	65	512	20	
146	Double voie Wil—Uzwil, Schwarzenbach—Uzwil,								
	a. Travaux d'infrastructure		429 000	230 000	185 401	98	431 971	68	
	b. Deux passages inférieurs		264 000		132 500	31	220 798	36	
148	Double voie Flawil—Gossau,								
	a. Travaux d'infrastructure		583 000	370 000	144 580	20	245 645	95	
	b. Passage inférieur de la route cantonale près de Flawil		253 000		132 865	30	132 866	65	
149	Double voie St-Fiden—Mörschwil—Goldach,								
	a. Rélargissement des tranchées et remblais, passages inférieurs pour routes, trois ponts supérieurs et un passage inférieur		390 500	195 000	152 177	55	345 248	25	
	b. Station de Mörschwil, extension		412 500		208 835	15	396 525	90	
150	Double voie Rorschach—Ste-Marguerite,								
	a. Rorschach—Staad, pont supérieur pour la route cantonale		223 300		23 197	01	234 593	60	
	b. Rorschach—Staad, jonction de la double voie dans la gare de Rorschach, abaissement des voies et pont supérieur		671 000	425 000	308 229	31	519 262	96	
	c. Staad—Rheineck, travaux de terrassement pour la double voie		220 000		61 484	90	127 008	57	
152	Station de Zizers,								
	a. Bâtiment aux voyageurs et halle aux marchandises		5 500	18 000	2 500	—	13 269	25	
	b. Endiguement du Rhin		93 500	27 000	34 269	82	60 695	02	
153	Gare de Landquart, endiguement du Rhin		159 500	44 000	55 499	68	61 568	18	

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1923.

N° du budget	Description	Devis total	Budget de 1923		Dépenses de 1923		Dépenses totales à fin 1923	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	IV ^e arrondissement.							
154	Station d'Egnach, agrandissement des installations pour le service des marchandises	121 000	20 000		51 835	85	78 945	60
—	Double voie Flawil—Gossau, rélargissement des tranchées et remblais	11 000	—		9 342	20	9 342	20
—	Double voie Goldach—Mörschwil, prolongement des passages et rélargissement des remblais	77 000	—		45 733	70	45 733	70
—	Station de Maienfeld, pont supérieur sur le Giessen	9 900	—		3 881	35	3 881	35
	Total, IV^e arrondissement						7 674 560	58
	Répartition sur les comptes suivants:							
	Travaux en cours d'exécution, IV ^e arrondissement	fr. 7 020 967.13						
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc.	» 538 767.25						
	Dépenses à amortir	» 114 826.20						
	Total	fr. 7 674 560.58						

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1923.

Nº du budget			Devis total	Budget de 1923	Dépenses de 1923		Dépenses totales à fin 1923	
			Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
V ^e arrondissement.								
155	Gare de Lucerne , agrandissement du bâtiment aux voyageurs	2 700 000	450 000	1 817 40			551 645	76
157	Gare de Chiasso , extension Les halles de la douane et des marchandises ont été mises en service le 1 ^{er} octobre. Le gros œuvre de la remise des locomotives du dépôt des C. F. F. et du bâtiment de service a été achevé	18 000 000	1 400 000	1 591 611 20			9 521 030	34
158a	Double voie Giubiasco—Lugano	12 900 000	—	960 671 45			6 574 237	23
159	Gare de Lenzbourg , extension des voies et passage inférieur du Kirchweg de Niederlenz	1 390 000	—	482 20			11 516	85
164	Installation du bloc-système sur le tronçon Erstfeld—Bellinzona	300 000	30 000	1 804 25			193 611	83
165	Gare de Bellinzona , nouvel appareil pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux	803 500	380 000	133 471 29			265 100	54
167	Station d'Emmenbrücke , extension	1 250 000	10 000	164 10			11 535	10
169	Gare de Lucerne , extension des cours de chargement et des voies	368 000	100 000	91 564 90			91 564	90
170a	Gare de Lucerne , agrandissement des halles aux marchandises et construction d'un nouveau bâtiment de service	480 000	250 000	5 781 10			5 781	10
171	Airolo—Ambri—Piotta , ouvrage de protection sur la rive gauche du Tessin	28 000	19 600	15 419 25			15 419	25
172	Renforcement de ponts métalliques sur le tronçon Berne—Lucerne	200 000	200 000	84 394 60			92 008	05
174	Alimentation d'eau de stations et de maisons de garde , maison de garde 4 c Wohlen—Boswil, km 76.730	3 300	10 000	2 321 35			2 321	35
176	Eclairage électrique d'aiguilles et de signaux , gare de Lucerne et stations de Küssnacht et d'Immensee (En 1923, fr. 67 494.92 ont été portés au compte de construction définitif.)	19 300	50 000	15 461 95			15 461	95
177	Agrandissement de maisons de garde , Gümligen—Langnau km 23.641 (En 1923, fr. 22 159.71 ont été portés au compte de construction définitif.)	8 500	25 000	7 674 41			7 674	41
178	Installations destinées à améliorer l'évacuation des bois hors de forêts , nouveau câble pour le transport des bois au Fischkratten	—	20 000	33 50			33	50
180	Ouvrages de protection contre les avalanches et corrections de torrents , travaux de protection dans la Rütiweid près de Kaiserstuhl	—	20 000	413 —			28 145	38
182	Imprévu ;							
	a. Rothkreuz—Immensee, suppression du passage à niveau km 106.403	16 000		120 65			238	30
	b. Hergiswil—Giswil et Meiringen—Brienz, nouveau téléphone de ligne	26 000		34 587 30			34 587	30
	c. Station de Meiringen, ateliers pour la réparation des wagons	82 000	100 000	56 962 65			56 962	65
	d. Station de Brienzwiler, extension	10 300		3 296 40			3 296	40
	e. Station de Hitzkirch, extension de la cour de chargement	19 000		5 677 80			5 677	80
	f. Wohlen—Boswil et Beinwil—Reinach, signaux avertisseurs près des passages à niveau	12 000		18 331 65			20 131	65
159 (1922)	Gare de Lucerne , établissement de nouvelles installations pour le transbordement des marchandises transportées par voie d'eau	195 000	—	— —			89 930	05
170 (1924)	Altendorf—Erstfeld , remplacement du passage à niveau près de Rynach par un passage inférieur	65 000	—	8 000 —			8 000	—
172 (1924)	Boswil—Muri , remplacement du passage à niveau près de Hohmoos par un passage inférieur	51 000	—	85 45			85	45

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1923.

Comparaison entre les dépenses de construction et le budget de 1923.

Etablissement de la ligne.	Budget de 1923			Dépenses de l'année 1923 ¹⁾						Dépenses en plus ou en moins			
	Construction (Dép. nettes)	Exploitation	Total	Construction (Dép. nettes)		Exploitation		Total		Fr.	Ct.		
				Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.				
A. Construction de nouvelles lignes	100 000	—	100 000	78 080	86	—	—	—	78 080	86	—	21 919 14	
Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives	100 000	—	100 000	78 080	86	—	—	—	78 080	86	—	21 919 14	
Ligne de la Surb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
B. Travaux neufs et de parachèvement	89 377 200	9 342 240	98 719 440	81 706 591	77	9 592 531	88	91 299 123	15	—	7 420 316	85	
Installation de la traction électrique	45 491 000	1 843 640	47 334 640	33 618 153	37	2 147 816	62	35 765 969	99	—	11 568 670	01	
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes	19 956 000	2 295 600	22 251 600	24 784 456	08	1 964 244	—	26 748 700	08	+	4 497 100	08	
Direction générale	130 000	—	130 000	191 916	50	—	—	191 916	50	+	61 916	50	
I ^{er} arrondissement	2 003 100	765 900	2 769 000	2 465 122	67	173 895	05	2 639 017	72	—	129 982	28	
II ^e arrondissement	6 966 600	687 400	7 654 000	8 933 091	01	492 544	63	9 425 635	64	+	1 771 635	64	
III ^e arrondissement	6 441 000	259 000	6 700 000	4 724 120	19	539 162	86	5 263 283	05	—	1 436 716	95	
IV ^e arrondissement	1 436 000	163 000	1 599 000	601 912	91	201 948	01	803 860	92	—	795 139	08	
V ^e arrondissement	2 979 300	420 300	3 399 600	7 868 292	80	556 693	45	8 424 986	25	+	5 025 386	25	
III. Matériel roulant. Direction générale	17 434 000	5 016 000	22 450 000	14 817 682	95	4 107 418	—	18 925 100	95	—	3 524 899	05	
IV. Mobilier et ustensiles	509 000	—	509 000	435 226	06	—	—	435 226	06	—	73 773	94	
Direction générale	195 500	—	195 500	179 567	97	—	—	179 567	97	—	15 932	03	
I ^{er} arrondissement	50 000	—	50 000	37 146	75	—	—	37 146	75	—	12 853	25	
II ^e arrondissement	125 000	—	125 000	57 340	15	—	—	57 340	15	—	67 659	85	
III ^e arrondissement	58 500	—	58 500	71 649	90	—	—	71 649	90	+	13 149	90	
IV ^e arrondissement	40 000	—	40 000	22 292	31	—	—	22 292	31	—	17 707	69	
V ^e arrondissement	40 000	—	40 000	67 228	98	—	—	67 228	98	+	27 228	98	
V. Services auxiliaires	599 200	37 000	636 200	361 086	04	112 924	81	474 010	85	—	162 189	15	
Direction générale	—	—	—	1 785	10	—	—	1 785	10	+	1 785	10	
I ^{er} arrondissement	66 500	4 000	70 500	62 317	85	3 338	45	65 656	30	—	4 843	70	
II ^e arrondissement	297 700	17 000	314 700	92 735	65	54 390	10	147 125	75	—	167 574	25	
III ^e arrondissement	102 000	—	102 000	73 284	35	21 048	45	94 332	80	—	7 667	20	
IV ^e arrondissement	44 000	6 000	50 000	45 980	49	34 147	81	80 128	30	+	30 128	30	
V ^e arrondissement	89 000	10 000	99 000	84 982	60	—	—	84 982	60	—	14 017	40	
Travaux de chômage	5 388 000	150 000	5 538 000	7 689 987	27	1 260 127	95	8 950 115	22	+	3 412 115	22	
Total construction du chemin de fer	89 477 200	9 342 240	98 819 440	81 784 672	63	9 592 531	88	91 377 204	01	—	7 442 235	99	
Dépenses pour entreprises accessoires.													
Entreprise accessoire de l'usine de Brigue, éclairage public de Bitsch	—	360	360	—	—	364	—	364	—	—	—	—	
Navigation à vapeur sur le lac de Constance	—	74 000	80 000	6 000	—	68 102	70	73 949	45	5 846	75	—	153 25
Entreprise accessoire de l'usine de Ritom, exploitation du funiculaire de Piotta	—	390	390	—	—	388	05	388	05	—	—	—	
Total des dépenses pour entreprises accessoires	—	74 750	80 750	6 000	—	68 854	75	74 701	50	5 846	75	—	153 25
Total général	89 402 450	9 422 990	98 825 440	81 715 817	88	+9 667 232	88	91 383 050	76	—	7 442 389	24	

¹⁾ Concernant la récapitulation des dépenses de construction, voir le tableau à la page 110.

† A la charge des comptes ci-après:

Compte d'exploitation (matériel roulant, amortissement à la charge du fonds de renouvellement)	fr. 4 040 702.45
Dépenses de construction imputables sur le compte d'exploitation	“ 4 158 895.15
Dépenses à amortir	“ 1 201 659.12
Services auxiliaires, y compris la valeur du matériel roulant mis au rebut	“ 191 274.66
Entreprise accessoire de l'usine de Brigue, éclairage public de Bitsch	“ 364. —
Navigation sur le lac de Constance	“ 73 949.45
Entreprise accessoire de l'usine de Ritom, exploitation du funiculaire de Piotta	“ 388.05
Total	fr. 9 667 232.88

Compte d'exploitation.

Compte d'exploitation

Compte de 1922	Budget de 1923		Administration centrale
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
Recettes d'exploitation.			
121 130 924	125 000 000	I. Transport des voyageurs	127 163 161 19
199 117 542	202 400 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	214 472 580 42
10 919 650	11 600 000	1. Bagages	11 213 437 56
6 510 655	6 000 000	2. Animaux	6 369 727 88
181 687 237	184 800 000	3. Marchandises	196 889 414 98
5 114 351	5 200 000	III. Transports postaux	6 530 811 55
5 106 193	5 200 000	1. Pour colis postaux excédant cinq kilogrammes	6 523 575 05
8 158	—	2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons-poste	7 236 50
—	—	3. Pour prestations spéciales	—
325 362 817	332 600 000	Total des recettes de transport	348 166 553 16
IV. Recettes diverses.			
7 977 461	7 199 440	A. Loyers et fermages	3 325 561 51
1 742 753	1 559 440	1. Pour gares et sections de lignes	1 576 311 45
1 680 184	1 000 000	2. Pour matériel roulant	1 247 184 16
4 554 524	4 640 000	3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.	502 065 90
10 204 676	11 894 680	B. Produit brut des services auxiliaires	7 369 502 33
84 573	132 370	1. Administration des imprimés	169 546 36
1 112 117	687 000	2. Administration du matériel de la voie	883 887 42
2 979 458	1 606 490	3. Economats	—
2 519 437	2 600 800	4. Ateliers	—
3 509 091	6 868 020	5. Usines électriques	6 316 068 55
670 496	550 500	C. Divers	71 875 85
13 494	16 500	1. Télégrammes privés	—
657 002	534 000	2. Autres recettes	71 875 85
18 852 633	19 644 620	Total des recettes diverses	10 766 939 69
344 215 450	352 244 620	Total des recettes d'exploitation	358 933 492 85

de l'année 1923.

Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Comparaison avec	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Compte de 1922	Budget de 1923
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	127 163 161	19	+ 6 032 237	+ 2 163 161
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	214 472 580	42	+ 15 355 038	+ 12 072 580
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 213 487	56	+ 293 787	- 386 563
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 369 727	88	- 140 927	+ 369 728
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	196 889 414	98	+ 15 202 178	+ 12 089 415
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 530 811	55	+ 1 416 461	+ 1 330 812
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 523 575	05	+ 1 417 382	+ 1 323 575
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 236	50	- 921	+ 7 237
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	348 166 553	16	+ 22 803 736	+ 15 566 553
861 312	55	1 327 149	40	978 013	25	596 795	01	605 906	55	7 694 738	27	- 282 723	+ 495 298
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 576 311	45	- 166 442	+ 16 871
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 247 184	16	- 433 000	+ 247 184
861 312	55	1 327 149	40	978 013	25	596 795	01	605 906	55	4 871 242	66	+ 316 719	+ 231 243
856 268	03	903 906	11	973 724	48	395 730	23	658 154	61	11 157 285	79	+ 952 610	- 737 394
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	169 546	36	+ 84 973	+ 37 176
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	883 887	42	- 228 229	+ 196 888
239 662	55	220 509	46	294 449	54	115 267	92	87 683	78	957 573	25	- 2 021 885	- 648 917
354 169	18	683 396	65	679 274	94	280 462	31	570 470	83	2 567 773	91	+ 48 337	- 33 026
262 436	30	—	—	—	—	—	—	—	—	6 578 504	85	+ 3 069 414	- 289 515
106 987	98	132 229	82	162 659	12	67 677	96	134 177	94	675 608	67	+ 5 113	+ 125 109
5 500	15	4 218	05	1 436	45	2 550	95	1 286	80	14 992	40	+ 1 499	- 1 507
101 487	83	128 011	77	161 222	67	65 127	01	132 891	14	660 616	27	+ 3 614	+ 126 616
1 824 568	56	2 363 285	33	2 114 396	85	1 060 203	20	1 398 239	10	19 527 632	73	+ 675 000	- 116 987
1 824 568	56	2 363 285	33	2 114 396	85	1 060 203	20	1 398 239	10	367 694 185	89	+ 23 478 736	+ 15 449 566

Compte d'exploitation

Compte de 1922	Budget de 1923		Dépenses brutes						
			Administration centrale	Arrond. I.	Fr.	Ct.	Fr.		
Dépenses d'exploitation.									
I. Administration générale.									
6 767 452	6 740 400	A. Frais de personnel			4 306 488	65	499 186 05		
69 635	90 000	1. Autorités administratives			64 598	20	6 328 —		
202 779	198 100	2. Direction			70 219	30	22 463 90		
190 776	187 200	a. Traitements			66 598	20	20 999 40		
12 003	10 900	b. Indemnités de voyages et divers			3 621	10	1 464 50		
1 139 922	1 114 590	3. Secrétariat, chancellerie et bureaux auxiliaires			415 730	35	114 411 50		
1 127 888	1 104 790	a. Traitements			407 280	60	118 962 05		
12 084	9 800	b. Indemnités de voyages et divers			8 449	75	449 45		
1 532 883	1 583 350	4. Contrôle des recettes			1 438 769	45	— —		
1 505 997	1 553 350	a. Traitements			1 409 446	25	— —		
26 886	30 000	b. Indemnités de voyages et divers			29 323	20	— —		
1 403 176	1 428 640	5. Contrôle des finances, comptabilité et caisse principale			540 009	75	215 840 90		
1 383 608	1 402 340	a. Traitements			529 788	10	213 990 90		
19 568	26 300	b. Indemnités de voyages et divers			10 221	65	1 850 —		
430 937	436 520	6. Bureau de statistique et service de publicité			461 134	95	— —		
417 523	426 520	a. Traitements			436 653	80	— —		
13 414	10 000	b. Indemnités de voyages et divers			24 481	15	— —		
865 434	744 500	7. Bureaux des tarifs et de détaxe			877 632	35	— —		
841 528	718 500	a. Traitements			851 227	65	— —		
23 906	26 000	b. Indemnités de voyages et divers			26 404	70	— —		
859 521	898 370	8. Contentieux, administration des caisses de secours et médecin en chef			355 183	90	112 620 15		
837 164	877 370	a. Traitements			346 414	05	110 299 60		
22 357	21 000	b. Indemnités de voyages et divers			8 769	85	2 320 55		
263 165	246 330	9. Portiers et concierges			83 210	40	27 521 60		
250 113	285 980	a. Traitements et salaires			77 892	55	26 332 20		
13 052	10 400	b. Indemnités de voyages, uniformes et divers			5 317	85	1 189 40		
629 483	628 900	B. Frais accessoires			454 206	51	31 120 90		
393 520	405 000	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.			308 761	62	19 725 20		
95 483	107 100	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service			34 361	80	7 486 30		
33 883	30 000	3. Complément et entretien de l'inventaire			22 436	41	3 195 10		
106 597	86 800	4. Divers			88 646	68	714 30		
7 396 935	7 369 300	Total I. Administration générale			4 760 695	16	530 306 95		

de l'année 1923.

d'exploitation, restitutions déduites										Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation				Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec					
Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Dépenses de parachevement imputables sur compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux, indemnités pour gares communes, l'exploitation d'autres lignes, etc.		Compte de 1922		Budget de 1923							
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.						
484 349	15	487 338	50	295 360	—	565 122	45	6 637 844	80	—	—	214 072	65	6 423 772	15	—	129 607	—	102 555				
4 400	—	3 433	—	6 455	—	7 888	—	93 102	20	—	—	—	—	93 102	20	+	23 467	+	3 102				
30 896	45	37 020	15	21 887	20	22 273	40	204 760	40	—	—	60 703	50	144 056	90	+	1 982	+	6 660				
30 199	65	36 062	15	20 899	20	20 899	20	195 657	80	—	—	—	—	—	—	+	4 882	+	8 458				
696	80	958	—	988	—	1 374	20	9 102	60	—	—	—	—	—	—	—	2 900	—	1 798				
136 818	50	141 175	60	72 535	35	223 658	20	1 104 329	50	—	—	25 437	05	1 078 892	45	—	35 593	—	10 260				
135 994	60	140 709	60	72 170	35	220 462	20	1 090 579	40	—	—	—	—	—	—	—	37 309	—	14 210				
823	90	466	—	365	—	3 196	—	13 750	10	—	—	—	—	—	—	+	1 716	+	3 950				
—	—	—	—	—	—	—	—	1 438 769	45	—	—	—	—	1 869	15	1 436 900	30	—	94 114	—	144 581		
—	—	—	—	—	—	—	—	1 409 446	25	—	—	—	—	—	—	—	96 551	—	143 904				
—	—	—	—	—	—	—	—	29 323	20	—	—	—	—	—	—	+	2 437	—	677				
187 336	60	174 690	05	118 821	35	165 811	15	1 402 509	80	—	—	—	—	99 003	60	1 303 506	20	—	666	—	26 130		
183 485	60	173 272	05	117 197	85	163 718	60	1 381 453	10	—	—	—	—	—	—	—	2 155	—	20 887				
3 851	—	1 418	—	1 623	50	2 092	55	21 056	70	—	—	—	—	—	—	+	1 489	—	5 243				
—	—	—	—	—	—	—	—	461 134	95	—	—	—	—	1 116	80	460 018	15	+	30 198	+	24 615		
—	—	—	—	—	—	—	—	436 653	80	—	—	—	—	—	—	+	19 131	+	10 134				
—	—	—	—	—	—	—	—	24 481	15	—	—	—	—	—	—	+	11 067	+	14 481				
—	—	—	—	—	—	—	—	877 632	35	—	—	—	—	964	35	876 668	—	+	12 198	+	133 132		
—	—	—	—	—	—	—	—	851 227	65	—	—	—	—	—	—	+	9 699	+	132 727				
—	—	—	—	—	—	—	—	26 404	70	—	—	—	—	—	—	+	2 499	+	405				
102 358	15	97 720	15	53 472	—	108 729	20	830 083	55	—	—	—	—	24 978	20	805 105	35	—	29 437	—	68 286		
100 547	35	96 050	75	52 904	—	103 941	10	810 156	85	—	—	—	—	—	—	—	27 007	—	67 213				
1 810	80	1 669	40	568	—	4 788	10	19 926	70	—	—	—	—	—	—	—	2 430	—	1 073				
22 539	45	33 299	55	22 189	10	36 762	50	225 522	60	—	—	—	—	—	—	225 522	60	—	37 642	—	20 807		
21 337	95	32 340	75	21 819	65	36 303	40	216 026	50	—	—	—	—	—	—	—	34 086	—	19 903				
1 201	50	958	80	369	45	459	10	9 496	10	—	—	—	—	—	—	—	3 556	—	904				
34 397	16	34 957	33	13 243	48	61 384	92	629 310	30	—	—	—	—	48 665	60	580 644	70	—	173	+	410		
15 915	41	15 342	27	7 650	41	18 490	17	385 885	08	—	—	—	—	36 403	60	349 481	48	—	7 635	—	19 115		
11 593	15	14 591	97	4 974	57	24 353	15	97 360	94	—	—	—	—	12 262	—	85 098	94	+	1 878	—	9 739		
551	35	1 635	75	284	50	9 766	05	37 869	16	—	—	—	—	—	—	37 869	16	+	3 986	+	7 869		
6 337	25	3 387	34	334	—	8 775	55	108 195	12	—	—	—	—	—	—	108 195	12	+	1 598	+	21 395		
518 746	31	522 295	83	308 603	48	626 507	37	7 267 155	10	—	—	—	—	—	—	262 738	25	7 004 416	85	—	129 780	—	102 145

Compte d'exploitation

Compte de 1922	Budget de 1923		Dépenses brutes			
			Administration centrale		Arrond. I	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation.						
II. Entretien et surveillance de la voie.						
11 212 535	11 886 910	A. Frais de personnel	434 450	25	2 318 685	60
2 468 085	2 508 220	1. Direction du service de la voie, y compris les inspections des télégraphes	434 450	25	543 927	45
2 358 471	2 411 920	a. Traitements	418 724	40	507 621	80
109 614	96 300	b. Indemnités de voyages et divers	15 725	85	36 305	65
1 038 494	1 045 900	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	—	—	239 570	15
985 452	990 950	a. Traitements	—	—	229 264	25
53 042	54 950	b. Indemnités de voyages et divers	—	—	10 305	90
1 171 454	1 225 880	3. Chefs de district et leurs aides	—	—	234 426	65
1 046 717	1 089 580	a. Traitements	—	—	215 287	60
26 035	25 600	b. Uniformes	—	—	3 620	60
1	400	c. Indemnités pour service de nuit	—	—	—	—
98 701	110 300	d. Indemnités de voyages et divers	—	—	15 518	45
6 534 502	7 106 910	4. Garde-voies, garde-barrières et remplaçants	—	—	1 300 761	35
3 269 307	3 474 980	a. Traitements	—	—	624 258	35
3 133 228	3 474 700	b. Salaires	—	—	641 016	45
94 680	101 100	c. Uniformes	—	—	19 334	80
34 063	48 000	d. Indemnités pour service de nuit	—	—	15 451	20
3 274	8 130	e. Indemnités de voyages et divers	—	—	700	55
865 399	907 400	B. Frais accessoires	88 547	01	182 578	60
116 395	107 050	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	67 947	61	4 609	40
159 042	169 200	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	14 616	05	24 883	75
61 711	88 400	3. Eclairage de la voie	—	—	13 606	70
494 792	514 400	4. Complément et entretien de l'inventaire	3 923	50	128 240	05
33 459	28 350	5. Divers	2 059	85	11 238	70
23 256 513	23 018 700	C. Entretien et renouvellement des installations	59 949	80	4 505 365	84
5 733 045	5 799 100	1. Terrassements et ouvrages d'art	—	—	1 194 987	33
1 730 636	1 844 900	a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensèmblages, etc.	—	—	429 628	20
994 684	479 800	b. Tunnels et galeries	—	—	164 471	70
729 605	807 400	c. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	—	—	104 795	55
1 191 785	1 527 000	d. Ballastage des voies	—	—	255 316	35
692 604	621 600	e. Routes, chemins et places	—	—	141 064	50
393 731	518 400	f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne	—	—	99 711	03
11 030 518	11 374 800	2. Voie de fer	—	—	2 013 242	17
1 809 656	1 757 500	a. Traverses	—	—	321 493	40
1 955 612	1 893 000	b. Rails et leurs attaches	—	—	379 409	45
684 116	894 800	c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots-transbordeurs	—	—	111 616	97
6 581 134	6 829 500	d. Dressage de la voie	—	—	1 200 722	35
28 841 497	29 968 210	A reporter	522 997	26	5 709 493	70

de l'année 1923.

d'exploitation, restitutions déduites										Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation				Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Dépenses de parachevement imputables sur compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux, indemnités pour gares communes, l'exploitation d'autres lignes, etc.		Compte de 1922		Budget de 1923			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.		
1 706 444	30	2 376 313	42	1 321 145	95	1 991 782	90	10 148 822	42	—	—	320 934	71	9 827 887	71	— 1 063 713	— 1 738 088		
340 343	—	437 986	50	257 207	85	400 145	65	2 414 060	70	—	—	168 914	85	2 245 145	85	— 54 025	— 94 160		
322 421	05	423 748	55	248 333	70	375 131	45	2 295 980	95	—	—	—	—	—	—	62 490	115 939		
17 921	95	14 237	95	8 874	15	25 014	20	118 079	75	—	—	—	—	—	—	8 465	21 779		
192 593	60	217 915	25	109 829	20	191 576	95	951 485	15	—	—	— 110 517	78	840 967	37	— 87 009	— 94 415		
182 227	15	203 952	—	105 370	—	182 200	90	903 014	30	—	—	—	—	—	—	82 438	87 936		
10 366	45	13 963	25	4 459	20	9 376	05	48 470	85	—	—	—	—	—	—	4 571	6 479		
214 306	25	282 305	15	148 443	60	210 912	15	1 090 393	80	—	—	— 47 459	28	1 042 934	52	— 81 060	— 135 486		
188 955	—	252 534	85	131 398	70	184 428	40	972 604	55	—	—	—	—	—	—	74 112	116 975		
4 248	40	5 246	70	2 771	75	3 939	50	19 826	95	—	—	—	—	—	—	6 208	5 773		
2 80	—	—	—	—	—	1	60	4	40	—	—	—	—	—	—	3	396		
21 100	05	24 523	60	14 273	15	22 542	65	97 957	90	—	—	—	—	—	—	743	12 342		
959 201	45	1 438 106	52	805 665	30	1 189 148	15	5 692 882	77	—	—	+ 5 957	20	5 698 839	97	— 841 619	— 1 414 027		
466 638	75	785 896	70	476 718	55	504 976	30	2 858 488	65	—	—	—	—	—	—	410 818	616 491		
478 986	70	630 570	52	314 415	55	659 944	80	2 724 934	02	—	—	—	—	—	—	408 294	749 766		
10 215	10	18 020	10	13 291	40	11 555	80	72 417	20	—	—	—	—	—	—	22 213	28 683		
2 834	20	3 393	—	600	40	11 361	05	33 639	85	—	—	—	—	—	—	423	14 360		
526	70	226	20	639	40	1 310	20	3 403	05	—	—	—	—	—	—	129	4 727		
129 411	75	188 714	38	97 738	90	172 303	11	859 293	75	—	—	— 26 824	05	832 469	70	— 6 105	— 48 106		
11 420	75	17 487	61	4 090	23	12 461	31	118 016	91	—	—	— 12 418	35	105 598	56	+ 1 622	+ 10 967		
17 658	95	37 206	62	18 166	61	33 823	92	146 355	90	—	—	— 13 374	80	132 981	10	— 12 686	— 22 844		
11 050	40	11 380	92	7 297	11	11 083	80	54 418	93	—	—	+ 550	05	54 968	98	— 7 292	— 33 981		
87 264	70	115 344	37	57 231	67	110 958	78	502 963	07	—	—	— 1 470	55	501 492	52	+ 8 171	— 11 437		
2 016	95	7 294	86	10 953	28	3 975	30	37 538	94	—	—	— 110	40	37 428	54	+ 4 080	+ 9 189		
4 127 213	70	5 718 571	91	3 165 593	68	5 159 209	50	22 735 904	43	+ 4 019 451	—	— 138 183	82	26 617 171	61	— 520 609	— 282 796		
854 566	28	1 389 140	01	661 984	84	1 098 578	07	5 199 256	53	+ 1 115 297	49	— 43 662	25	6 270 891	77	— 533 789	— 599 844		
295 051	55	388 060	77	212 158	44	357 061	20	1 681 960	16	+ 146 942	04	—	—	—	—	48 676	162 940		
96 890	69	224 150	76	16 351	50	20 795	10	522 659	75	+ 217 559	—	—	—	—	—	472 024	+ 42 860		
175 203	55	209 916	21	125 522	92	143 791	30	759 229	53	+ 382 622	28	—	—	—	—	29 624	48 171		
165 954	39	403 587	03	182 628	29	424 683	60	1 432 169	66	+ 311 397	45	—	—	—	—	240 385	94 830		
104 217	55	128 077	03	98 491	06	796	—	472 646	14	+ 46 997	07	—	—	—	—	219 958	148 954		
17 248	55	35 348	21	26 832	63	151 450	87	330 591	29	+ 9 779	65	—	—	—	—	63 140	187 809		
2 222 542	10	2 855 101	48	1 537 813	55	2 556 775	75	11 185 475	05	+ 1 610 544	90	— 32 551	30	12 763 468	65	+ 154 957	— 189 325		
336 421	70	434 263	30	314 906	45	320 097	65	1 727 182	50	+ 350 695	14	—	—	—	—	82 473	30 317		
298 761	85	472 741	35	280 536	60	515 183	80	1 946 633	05	+ 318 834	36	—	—	—	—	8 979	+ 53 638		
172 408	50	214 750	01	139 372	75	165 928	90	804 077	13	+ 341 506	30	—	—	—	—	119 961	— 90 723		
1 414 950	05	1 733 346	82	802 997	75	1 555 565	40	6 707 582	37	+ 599 509	10	—	—	—	—	126 448	— 121 918		
4 912 964	43	6 809 269	29	3 618 683	24	5 819 439	83	27 392 847	75	+ 2 725 842	39	— 423 972	31	29 694 717	83	— 1 448 650	— 2 575 363		

Compte d'exploitation

Compte de 1922	Budget de 1923	Fr.	Fr.	Dépenses brutes			
				Administration centrale	Arrond. I	Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation.							
28 841 497	29 968 210			(II. Entretien et surveillance de la voie)	Report	522 997	26
3 224 170	3 039 100			3. Bâtiments et installations mécaniques		59 949	80
228 673	278 600			a. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation		57 199	40
2 377 403	2 044 000			b. Bâtiments pour le service général de l'exploitation		—	—
110 845	141 900			c. Installations pour l'éclairage extérieur		—	—
321 387	370 400			d. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur		2 750	40
185 862	204 200			e. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement		—	—
2 334 790	2 474 500			4. Télégraphe, signaux et appareils de protection		—	—
185 190	234 000			a. Lignes télégraphiques et téléphoniques et conduites électriques des signaux		—	—
1 020 358	1 155 400			b. Appareils de signaux et de protection		—	—
50 742	68 700			c. Indicateurs d'orientation et de police		—	—
1 078 500	1 016 400			d. Clôtures et barrières		—	—
933 990	331 200			5. Déblaiement de la neige et de la glace		—	—
35 834 447	35 813 010			Total II. Entretien et surveillance de la voie		582 947	06
98 589 328	100 292 040					7 006 630	04
2 270 464	2 345 380			A. Frais de personnel		521 326	85
2 119 607	2 189 780			1. Direction du service des gares et des trains		592 346	60
104 493	100 000			a. Traitements		476 329	90
46 364	55 600			b. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel		99 959	80
75 630 107	77 095 540			c. Indemnités de voyages et divers		16 056	90
66 633 850	67 814 680			2. Personnel des gares et stations		—	—
6 375 738	6 649 860			a. Traitements		—	—
1 876 955	1 709 000			b. Salaires		—	—
347 833	380 000			c. Uniformes		—	—
395 731	542 000			d. Indemnités pour service de nuit		—	—
20 688 757	20 851 120			e. Indemnités de voyages et divers		—	—
15 367 492	15 675 020			3. Personnel pour la conduite des trains		—	—
11 989	5 000			a. Traitements		—	—
846 939	664 000			b. Salaires		—	—
4 369 859	4 401 600			c. Uniformes		—	—
77 744	89 500			d. Allocations supplémentaires		—	—
14 734	16 000			e. Indemnités pour service de nuit		—	—
4 637 601	4 753 000			f. Indemnités de voyages et divers		—	—
1 434 775	1 335 500			B. Frais accessoires		1 173 983	28
1 787 708	2 228 000			1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.		1 095 186	60
593 396	571 000			2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations		12 217	30
248 664	327 900			3. Complément et entretien de l'inventaire		66 648	40
573 058	290 600			4. Matières de consommation pour le service des gares		—	—
103 226 929	105 045 040			5. Camionnage		—	—
				6. Divers		—	—
				Total III. Service des gares et conduite des trains		1 695 310	13
						19 834 210	78

de l'année 1923.

d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec			
Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Dépenses de parachevement imputables sur compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, l'exploitation d'autres lignes, etc.		Compte de 1922		Budget de 1923	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
4912 964 43		6 809 269 29		3 618 683 24		5 819 439 88		27 392 847 75	+ 2725 842 39	—	423 972 31	29 694 717 83	—	1 448 650	—	2 575 363	
561 696 95		765 403 —		490 464 40		726 093 30		3 235 613 43	+ 752 100 35	—	37 734 98	3 949 978 80	+	11 443	+	196 513	
10 783 95		40 136 84		22 111 42		68 783 70		230 739 56	+ 2 603 75				+	2 066	—	47 861	
398 614 65		595 432 64		374 887 95		531 091 46		2 354 509 78	+ 412 832 52				—	22 893	+	310 510	
19 788 50		16 029 27		11 777 42		26 538 75		102 971 04	+ 230 986 36				—	7 874	—	38 929	
87 312 40		57 981 17		48 270 60		82 751 74		359 729 71	+ 35 449 70				+	38 343	—	10 670	
45 247 45		55 823 08		33 417 01		16 932 65		187 663 34	+ 70 228 02				+	1 801	—	16 537	
398 800 27		594 889 62		354 166 99		504 604 98		2 393 564 77	+ 541 508 26	—	17 094 74	2 917 978 29	+	58 775	—	80 935	
34 497 25		35 854 60		18 291 90		56 396 45		207 477 —	+ 105 832 63				+	22 287	—	26 523	
200 719 27		259 637 93		165 087 15		248 137 62		1 084 906 72	+ 347 171 39				+	64 549	—	70 493	
5 213 25		15 516 90		8 210 23		11 242 20		54 783 83	+ 549 70				+	4 042	—	13 916	
158 370 50		283 880 19		162 577 71		188 828 71		1 046 397 22	+ 87 954 54				—	32 103	+	29 997	
89 608 10		114 037 80		121 163 90		273 157 40		721 994 65	—	—	—	714 854 10	—	211 995	+	390 795	
5 963 069 75		8 283 599 71	4 584 478 53	7 323 295 51		33 744 020 60	+ 4 019 451 —			—	485 942 58	37 277 529 02	—	1 590 427	—	2 068 990	
23 730 852 45		22 454 684 77	13 948 917 62	14 048 056 25		93 742 886 64				—	—	91 224 740 86	—	4 846 441	—	6 549 153	
343 140 75		353 537 35	254 639 10	314 530 90		2 182 919 95				—	—	2 167 211 70	—	87 544	—	162 460	
337 360 95		341 794 05	249 040 50	307 955 95		2 026 429 95				—	—		—	93 177	—	163 350	
—		—	—	—		99 959 80				—	—		—	4 533	—	40	
5 779 80		11 743 30	5 598 60	6 574 95		56 530 20				—	—		+	10 166	+	930	
19 168 178 36		16 744 266 40	11 447 472 12	9 925 396 35		71 916 429 53				—	—	69 645 268 58	—	3 713 677	—	5 179 110	
16 794 994 56		15 159 003 30	10 330 684 —	8 911 550 10		64 684 345 21				—	—		—	1 949 505	—	3 130 335	
1 706 240 85		1 047 200 95	822 683 07	657 279 65		4 883 905 62				—	—		—	1 491 832	—	1 765 954	
376 800 95		379 707 35	228 830 30	203 754 20		1 491 618 45				—	—		—	385 336	—	217 381	
138 597 —		44 924 40	22 316 50	80 699 40		384 432 90				—	—		+	36 600	+	4 433	
151 545 —		113 430 40	42 958 25	72 113 —		472 127 35				—	—		+	76 396	—	69 873	
4 219 533 34		5 356 881 02	2 241 806 40	3 808 129 —		19 643 537 16				—	—	19 412 260 58	—	1 045 220	—	1 207 583	
3 156 209 15		3 988 984 20	1 686 514 65	2 740 930 30		14 559 424 85				—	—		—	808 067	—	1 115 595	
12 864 75		30 725 40	—	28 428 70		72 018 85				—	—		+	60 030	+	67 019	
110 289 90		157 831 45	62 529 50	97 739 05		552 824 85				—	—		—	294 114	—	111 175	
918 931 39		1 160 474 92	488 168 85	873 711 20		4 332 281 01				—	—		—	37 578	—	69 319	
10 899 —		6 643 10	2 093 45	63 055 20		91 921 65				—	—		+	14 177	+	2 421	
10 339 15		12 221 95	2 499 95	4 264 55		35 065 95				—	—		+	20 332	+	19 066	
910 110 35		727 971 13	461 872 46	609 681 69		4 673 780 99				—	—	4 563 939 44	+	36 180	—	79 219	
78 869 83		122 894 49	51 629 28	50 007 —		1 498 155 40				—	—	1 498 059 60	+	63 380	+	162 655	
433 441 33		348 194 07	289 389 23	329 735 99		1 844 603 79				—	—	1 761 450 88	+	56 896	—	383 396	
118 106 —		140 699 77	74 973 57	76 175 89		588 532 12				—	—	586 685 02	—	4 864	+	17 532	
62 351 49		40 237 25	32 094 57	49 656 35		249 199 66				—	—	254 831 30	+	536	—	78 700	
217 341 70		75 945 55	13 785 81	104 106 46		493 290 02				—	—	462 912 64	—	79 768	+	202 690	
24 640 962 80		23 182 655 90	14 405 790 08	14 657 737 94		98 416 667 63				—	—	95 788 680 30	—	4 810 261	—	6 628 372	

Compte d'exploitation

Compte de 1922	Budget de 1923	Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.				
				Dépenses brutes				
		Administration centrale	Arrond. I	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
IV. Service de la traction et des ateliers.								
A. Frais de personnel								
35 073 581	34 775 200							
1 332 624	1 340 900	1. Direction du service de la traction et des ateliers		324 814	20	6 684 192	40	
1 305 773	1 313 160	a. Traitements		324 814	20	192 812	95	
26 851	27 740	b. Indemnités de voyages et divers		311 759	95	189 145	65	
26 958 849	27 431 980	2. Personnel de la traction		13 054	25	3 667	30	
20 569 564	20 917 290	a. Traitements				5 483 690	85	
1 006 321	605 430	b. Salaires				4 200 859	25	
223 767	190 200	c. Uniformes				152 005	10	
4 846 502	5 400 000	d. Allocations supplémentaires				23 073	20	
234 362	240 500	e. Indemnités pour service de nuit				1 027 676	30	
78 333	78 560	f. Indemnités de voyages et divers				61 166	—	
6 741 134	5 985 820	3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant				18 911	—	
4 877 149	4 834 600	a. Traitements					1 007 688	60
1 702 751	982 820	b. Salaires					844 773	95
93 284	86 000	c. Uniformes					143 370	95
44 943	57 400	d. Indemnités pour service de nuit					11 804	40
23 007	25 000	e. Indemnités de voyages et divers					5 227	80
40 974	16 500	4. Personnel des sous-centrales et des postes de distribution					2 511	50
33 928	14 270	a. Traitements						—
4 060	—	b. Salaires						—
30	150	c. Uniformes						—
—	130	d. Indemnités pour service de nuit						—
2 956	1 950	e. Indemnités de voyages et divers						—
1 086 266	1 198 100	B. Frais accessoires						
98 705	116 300	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.		382 792	20	130 545	95	
352 629	353 300	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service				77 348	30	
565 769	655 000	3. Complément et entretien de l'inventaire				6 209	80	
69 163	73 500	4. Divers				299 541	60	
77 825 882	39 592 200	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant						
71 702 581	29 908 000	1. Combustible				50 928	60	
4 833 941	8 265 600	2. Energie électrique				63 621	70	
543 552	575 000	3. Matières de graissage				—	256 430	
177 149	197 200	4. Matières d'éclairage				22 316	15	
568 659	646 400	5. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers				57 325	40	
567 510	495 600	D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques						
345	600	1. Machines et installations mécaniques des ateliers					101 712	
23 146	24 500	2. Bâtiments pour l'exploitation électrique					57 325	
544 019	470 500	3. Equipement des sous-centrales et des postes de distribution					14 596	
114 553 239	76 061 100	4. Installations de conduites électriques					101 084	
				A reporter		656 677	80	
						13 879 844	15	

de l'année 1923.

d'exploitation, restitutions déduites										Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec		
Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Dépenses de parachèvement impunitables sur compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux, indemnités pour gares communes, l'exploitation d'autres lignes, etc.		Compte de 1922		Budget de 1923		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	
9 173 589	05	7 059 098	40	4 596 869	45	5 255 254	55	33 098 818	05	—	—	870 420	84	32 223 397	21	— 1 979 763	— 1 681 382	
183 354	95	219 686	95	142 300	—	209 771	90	1 272 740	95	—	—	30 088	50	1 242 652	45	— 59 883	— 68 159	
181 407	05	218 049	05	140 483	—	206 144	50	1 246 989	20	—	—	—	—	—	—	58 784	66 171	
1 947	90	1 637	90	1 817	—	3 627	40	25 751	75	—	—	—	—	—	—	1 099	1 988	
7 314 478	60	5 833 795	50	3 694 914	85	4 068 241	95	26 395 121	75	—	—	747 374	11	25 647 747	64	— 563 727	— 1 036 858	
5 678 300	—	4 209 840	85	2 760 047	60	3 109 651	70	19 958 699	40	—	—	—	—	—	—	610 865	958 591	
184 399	60	420 358	70	127 146	50	82 761	80	966 671	70	—	—	—	—	—	—	39 649	361 242	
39 695	70	30 825	50	16 598	20	18 532	20	128 724	80	—	—	—	—	—	—	95 042	61 475	
1 309 156	57	1 111 233	30	752 536	15	803 844	35	5 004 446	67	—	—	—	—	—	—	157 945	395 553	
73 037	—	44 669	—	27 320	60	42 732	—	248 924	60	—	—	—	—	—	—	14 563	8 425	
29 889	73	16 868	15	11 265	80	10 719	90	87 654	58	—	—	—	—	—	—	9 321	9 094	
1 675 755	50	1 005 615	95	759 654	60	942 187	60	5 390 902	25	—	—	92 958	23	5 297 944	02	— 1 350 232	— 594 918	
1 323 119	—	731 275	90	523 069	95	801 634	80	4 223 873	60	—	—	—	—	—	—	653 275	610 726	
306 181	60	256 270	40	214 371	90	120 774	65	1 040 969	50	—	—	—	—	—	—	661 782	58 149	
16 977	80	10 272	60	7 897	05	11 075	35	58 027	20	—	—	—	—	—	—	35 257	27 973	
19 108	80	663	60	8 203	—	6 885	80	40 039	—	—	—	—	—	—	—	4 904	17 361	
10 368	30	7 133	45	6 112	70	1 867	—	27 992	95	—	—	—	—	—	—	4 986	2 993	
—	—	—	—	—	—	35 053	10	35 053	10	—	—	—	—	35 053	10	— 5 921	+ 18 553	
—	—	—	—	—	—	24 159	65	24 159	65	—	—	—	—	—	—	9 768	+ 9 890	
—	—	—	—	—	—	8 309	65	8 309	65	—	—	—	—	—	—	4 250	+ 8 310	
—	—	—	—	—	—	121	50	121	50	—	—	—	—	—	—	91	29	
—	—	—	—	—	—	—	80	—	80	—	—	—	—	—	—	1	129	
—	—	—	—	—	—	2 461	50	2 461	50	—	—	—	—	—	—	495	+ 511	
194 695	37	175 878	91	76 548	81	129 880	52	1 090 341	76	—	—	22 811	92	1 067 529	84	+ 4 076	— 107 758	
4 275	19	7 888	93	5 614	66	3 694	85	106 800	03	—	—	742	75	106 057	28	+ 8 095	— 9 500	
90 052	18	74 711	58	39 220	24	75 486	77	350 949	57	—	—	7 278	82	343 670	75	— 1 679	— 2 350	
71 387	—	73 279	79	26 188	16	36 634	50	552 527	75	—	—	11 190	95	541 336	80	— 13 241	— 102 472	
28 981	—	19 998	61	5 525	75	14 064	40	80 064	41	—	—	3 599	40	76 465	01	+ 10 901	+ 6 564	
8 772 303	46	8 008 944	77	4 970 911	52	8 292 192	60	36 989 686	—	—	—	—	—	—	—	— 40 836 196	— 2 602 514	
8 177 430	41	6 941 082	38	4 802 152	70	1 834 721	95	28 214 204	64	—	—	—	—	26 833 706	54	— 43 488 376	— 1 693 795	
305 823	14	790 489	80	8 873	15	6 305 467	20	7 667 083	34	—	—	—	—	7 667 083	34	+ 2 833 142	— 598 517	
108 843	48	98 339	14	65 656	65	67 873	30	420 108	47	—	—	26 591	35	393 517	12	— 123 444	— 154 892	
19 569	50	14 097	21	14 190	41	14 606	75	134 386	02	—	—	2 002	45	132 383	57	— 42 763	— 62 814	
160 636	93	164 936	24	80 038	61	69 523	40	553 903	53	—	—	45 277	34	508 626	19	— 14 755	— 92 496	
58 030	—	1 589	70	975	10	472 503	11	601 941	46	+ 50 804	15	—	—	652 745	61	+ 34 431	+ 106 341	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
13	50	—	—	—	—	4	—	17	50	—	—	—	—	17	50	— 328	— 583	
19 529	—	1 239	70	975	10	3 367	30	26 089	50	—	—	—	—	26 089	50	+ 2 944	+ 1 590	
38 487	50	350	—	—	—	469 131	81	575 884	46	+ 50 804	15	—	—	626 638	61	+ 31 815	+ 105 334	
18 198 617	88	15 245 511	78	9 645 304	88	14 149 830	78	71 775 787	27	+ 50 804	15	- 2 347 602	—	69 478 989	42	- 42 777 452	- 4 285 313	

Compte d'exploitation

Compte de 1922	Budget de 1923		Dépenses brutes			
			Administration centrale		Arrond. I	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation.						
114 553 239	76 061 100	(IV. Service de la traction et des ateliers.)	Report		656 677	80
34 266 993	37 367 000	E. Entretien et renouvellement du matériel roulant			33 402 013	52
15 944 335	17 476 200	1. Locomotives à vapeur et tenders			14 944 038	20
2 236 524	3 055 000	2. Locomotives électriques			2 772 765	95
210 370	80 000	3. Automotrices à voyageurs			424 326	55
7 707 786	7 619 600	4. Voitures à voyageurs			6 834 725	50
7 397	25 000	5. Automotrices à bagages			16 140	—
824 645	849 200	6. Fourgons à bagages			808 582	50
7 092 821	7 963 000	7. Wagons à marchandises			7 352 250	82
7 121	19 000	8. Trucs-transporteurs			9 236	—
235 994	280 000	9. Wagons de service			239 948	—
148 820 232	113 428 100	Total IV. Service de la traction et des ateliers			34 058 691	32
V. Dépenses diverses.						
2 706 541	4 428 400	A. Loyers et fermages			2 234 738	86
847 847	857 400	1. Pour gares et sections de lignes			650 058	83
1 776 184	3 500 000	2. Pour matériel roulant			1 584 680	03
82 510	71 000	3. Locations diverses			—	—
—	—	B. Pertes sur les services auxiliaires			—	—
17 189 173	17 545 270	C. Autres dépenses			3 537 436	55
15 799	18 500	1. Frais judiciaires et de procès			4 003	10
172 709	162 000	2. Assurances-incendie et indemnités			24 475	27
2 573 244	2 592 440	3. Assurances-accidents et indemnités			1 245 531	15
1 663 834	1 691 000	a. Primes pour accidents professionnels			1 243 901	25
324 958	358 000	b. Suppléments aux prestations de l'assurance			980	40
584 452	543 440	c. Autres indemnités et rentes			649	50
214 963	510 000	4. Autres assurances et indemnités de transport			343 210	96
1 630	1 200	5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie			—	—
222 579	204 300	6. Impôts et droits			5 807	70
13 350 542	13 382 830	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications			1 237 695	48
12 132 286	12 240 000	a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades			599 904	48
620 185	621 000	b. Primes pour accidents non professionnels			579 122	95
1 805	700	c. Pensions			—	—
596 266	521 130	d. Secours, subsides et gratifications			58 668	05
637 707	674 000	8. Réclame, propagande et divers			676 712	89
19 895 714	21 973 670	Total V. Dépenses diverses			5 772 175	41

de l'année 1923.

d'exploitation, restitutions déduites										Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Dépenses de parachevement imputables sur compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux, indemnités pour gares communes, l'exploitation d'autres lignes, etc.		Compte de 1922	Budget de 1923		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.		
18 198 617	88	15 245 511	78	9 645 304	88	14 149 830	78	71 775 787	27	+ 50 804	15	- 2 347 602	—	69 478 989	42	- 42 777 452	— 4 285 313
—	—	—	—	—	—	—	—	33 402 013	52	—	—	535 476	52	32 866 537	—	864 979	— 3 964 986
—	—	—	—	—	—	—	—	14 944 038	20	—	—	423 088	67	14 520 949	53	- 1 000 297	— 2 532 161
—	—	—	—	—	—	—	—	2 772 765	95	—	—	—	—	2 772 765	95	+ 536 242	— 282 234
—	—	—	—	—	—	—	—	424 326	55	—	—	—	—	424 326	55	+ 213 957	— 344 326
—	—	—	—	—	—	—	—	6 834 725	50	—	—	51 241	93	6 783 483	57	- 873 061	— 784 875
—	—	—	—	—	—	—	—	16 140	—	—	—	—	—	16 140	—	+ 8 743	— 8 860
—	—	—	—	—	—	—	—	808 582	50	—	—	6 652	42	801 930	08	- 16 062	— 40 617
—	—	—	—	—	—	—	—	7 352 250	82	—	—	54 499	50	7 297 751	32	+ 259 430	— 610 749
—	—	—	—	—	—	—	—	9 236	—	—	—	—	—	9 236	—	+ 2 115	— 9 764
—	—	—	—	—	—	—	—	239 948	—	—	+	6	—	239 954	—	+ 3 954	— 40 052
18 198 617	88	15 245 511	78	9 645 304	88	14 149 830	78	105 177 800	79	+ 50 804	15	- 2 883 078	52	102 345 526	42	- 43 642 431	— 8 250 299
42 468	40	7 521	50	8 815	60	4 636	05	2 302 868	76	—	—	30 120	72	2 272 748	04	- 403 672	— 2 125 531
—	—	—	—	—	—	—	—	650 058	83	—	—	—	—	650 058	83	- 197 788	— 207 341
42 468	40	7 521	50	8 815	60	4 636	05	1 584 680	03	—	—	30 258	10	1 554 421	93	- 191 504	— 1 915 320
—	—	—	—	—	—	—	—	68 129	90	—	+	137	38	68 267	28	- 14 380	— 2 870
2 982 170	73	2 737 195	96	1 705 684	13	2 233 528	99	15 685 323	43	+ 88 640	—	- 216 027	14	15 557 936	29	- 1 503 850	— 1 859 947
2 037	70	5 913	55	— 290	55	1 370	15	13 921	45	—	—	120	—	13 801	45	- 1 878	— 4 579
37 288	19	26 419	98	25 291	52	13 499	77	152 128	77	—	—	17 882	95	184 245	82	- 20 580	— 9 871
292 637	15	165 314	76	108 530	72	195 530	—	2 222 062	13	—	—	81 644	13	2 140 418	—	- 351 182	— 370 378
—	—	—	—	—	—	—	—	1 243 901	25	—	—	—	—	—	—	- 419 933	— 447 099
78 118	60	67 583	80	42 095	45	85 871	55	339 440	25	—	—	—	—	—	—	+ 14 482	— 18 560
214 518	55	97 730	96	66 435	27	109 658	45	638 720	63	—	—	—	—	—	—	+ 54 269	— 95 281
37 261	91	51 217	38	30 343	54	27 577	07	517 524	24	—	—	4 418	50	513 105	74	+ 302 561	— 7 524
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	- 1 630	— 1 200
34 092	90	15 518	57	46 498	73	58 351	30	206 026	75	—	—	900	05	205 126	70	- 16 552	— 1 727
2 565 226	15	2 457 733	40	1 488 743	70	1 913 496	70	11 828 572	13	—	—	- 112 390	56	11 716 181	57	- 1 521 970	— 1 554 258
2 449 391	65	2 372 427	60	1 437 297	15	1 810 850	35	10 733 628	78	—	—	—	—	—	—	- 1 398 657	— 1 506 371
—	—	—	—	—	—	—	—	579 122	95	—	—	—	—	—	—	- 41 062	— 41 877
115 834	50	84 211	85	50 994	15	102 646	35	514 074	05	—	—	—	—	—	—	- 59	— 1 046
13 626	73	15 078	32	6 566	47	23 704	—	745 087	96	+ 88 640	—	+ 1 329	05	835 057	01	+ 107 381	— 71 088
3 024 639	18	2 744 717	46	1 714 499	73	2 238 165	04	17 988 192	19	+ 88 640	—	- 246 147	86	17 830 684	33	- 1 907 522	— 3 985 478

Compte d'exploitation

Compte de 1922	Budget de 1923		Dépenses brutes				
			Administration centrale		Arrond. I		
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Dépenses d'exploitation.							
Récapitulation des dépenses.							
7 396 935	7 369 300	I. Administration générale	4 760 695	16	530 306	95	
35 334 447	35 813 010	II. Entretien et surveillance de la voie	582 947	06	7 006 630	04	
103 226 929	105 045 040	III. Service des gares et conduite des trains	1 695 310	13	19 834 210	78	
148 820 232	113 428 100	IV. Service de la traction et des ateliers	34 058 691	32	13 879 844	15	
19 895 714	21 973 670	V. Dépenses diverses	5 772 175	41	2 493 995	42	
314 674 257	288 629 120	Total des dépenses d'exploitation I—V		46 869 819	08	43 744 987	34
VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes:							
+ 4 849 487	+ 2 800 000	1. Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation	+ 1 582 497	10	+ 177 171	30	
— 786 708	— 312 000	2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux	— 30 000	—	— 91 159	55	
— 2 920 559	— 2 372 400	3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et de lignes communes	— 3 717 477	20	—	—	
— 2 103 610	— 2 075 000	4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour le service de traction, etc.	— 2 180 626	64	—	—	
—	— 7 700 000	5. Diminution de dépenses pour les allocations de renchérissement de 1923 basée sur les allocations payées pour le II ^e semestre 1922 (comprise dans le compte de 1923 aux rubriques des dépenses pour le personnel).	—	—	—	—	
— 961 390	— 9 659 400	Total VI	— 4 345 606	74	+ 86 011	75	
318 712 867	273 969 720	Total des dépenses nettes d'exploitation		42 524 212	34	43 880 999	09
Clôture de compte.							
344 215 450	352 244 620	Total des recettes d'exploitation	—	—	—	—	
318 712 867	273 969 720	Total des dépenses d'exploitation:	—	—	—	—	
306 287 299	263 337 720	a. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*	—	—	—	—	
30 502 583	78 274 900	b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*	—	—	—	—	
37 928 151	88 906 900	Excédent des recettes:	—	—	—	—	
		a. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*	—	—	—	—	
		b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*	—	—	—	—	

* Chiffre 5 des recettes du compte de profits et pertes.

de l'année 1923.

d'exploitation, restitutions déduites										Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes		Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec			
Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, l'exploitation d'autres lignes, etc.		Compte de 1922		Budget de 1923	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.		
518 746	31	522 295	83	308 603	48	626 507	37	7 267 155	10	—	—	262 738	25	7 004 416	85	— 129 780	— 102 145
5 963 069	75	8 283 599	71	4 584 478	53	7 323 295	51	33 744 020	60	+ 4 019 451	—	485 942	58	37 277 529	02	— 1 590 427	— 2 068 990
24 640 962	80	23 182 655	90	14 405 790	08	14 657 737	94	98 416 667	63	—	—	2 627 987	33	95 788 680	30	— 4 810 261	— 6 628 372
18 198 617	88	15 245 511	78	9 645 304	88	14 149 830	78	105 177 800	79	+ 50 804	15	— 2 883 078	52	102 345 526	42	— 43 642 431	— 8 250 299
3 024 639	13	2 744 717	46	1 714 499	73	2 238 165	04	17 988 192	19	+ 88 640	—	246 147	86	17 830 684	33	— 1 907 522	— 3 985 478
52 346 035	87	49 978 780	68	30 658 676	70	38 995 536	64	262 593 836	31	+ 4 158 895	15	— 6 505 894	54	260 246 836	92	— 52 080 421	— 21 085 284
+ 691 507	98	+ 935 195	37	+ 332 779	45	+ 439 743	95	+ 4 158 895	15	—	—	—	—	—	—	— 690 592	+ 1 358 895
— 249 679	12	— 164 181	78	— 58 907	95	— 13 862	30	— 607 790	70	—	—	—	—	—	—	— 178 917	+ 295 791
—	—	—	—	—	—	—	—	— 3 717 477	20	—	—	—	—	—	—	+ 796 918	+ 1 345 077
—	—	—	—	—	—	—	—	— 2 180 626	64	—	—	— 6 505 894	54	—	—	+ 77 016	+ 105 626
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— 7 700 000
+ 441 828	86	+ 771 013	59	+ 273 871	50	+ 425 881	65	— 2 346 999	39	—	—	—	—	—	—	+ 1 385 609	— 7 312 401
52 787 864	73	50 749 794	27	30 932 548	20	39 421 418	29	260 246 836	92	—	—	—	—	—	—	— 53 466 080	— 13 722 883
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	367 694 185	89 + 23 478 736 + 15 449 566
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	260 246 836	92 — 53 466 080 — 13 722 883
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	249 753 089	97 — 56 534 209 — 13 584 630
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	107 447 348	97 + 76 944 766 + 29 172 449
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	117 941 095	92 + 80 012 945 + 29 034 196

Observations relatives au

Recettes d'exploitation.

Recettes de transport.

Les recettes totales de l'année 1923 ont atteint la somme de fr. 348 166 553, alors qu'il était prévu fr. 332 600 000 au budget. Comparativement à l'année 1922, dont les recettes avaient atteint la somme de fr. 325 362 816, l'augmentation est de 7 %.

Les quantités de transport présentent l'augmentation suivante:

	Nombre de voyageurs	Trafic des bagages, animaux, marchandises et de la poste Tonnes
En 1923 elles étaient de	86 754 611	14 699 386
" 1922 " " "	81 032 550	13 245 115
Augmentation en 1923	5 722 061	1 454 271

En ce qui concerne le mouvement des voyageurs, leur nombre dépasse de 7,06 % celui de l'année précédente; les recettes se sont accrues de 4,98 %.

Quant au trafic des marchandises, y compris celui des bagages, des animaux et de la poste, la différence en plus est de 10,98 % pour le tonnage et de 8,21 % pour les recettes. Ce résultat doit être attribué à l'amélioration de la situation économique du pays. Au surplus, nous renvoyons aux explications données sous chapitre I d, contrôle des recettes et décomptes, ci-devant.

Recettes diverses.

Ad A. Loyers et fermages. Le produit des loyers et fermages est inférieur à celui de l'année précédente; ceci provient surtout de la diminution des locations de matériel roulant, parce qu'il a été fait un plus grand emploi de wagons étrangers en trafic international. Les locations de bâtiments, locaux et emplacements accusent une augmentation par suite de l'accroissement du nombre des objets loués et de la modification des loyers. Les recettes de 1923 ont dépassé les prévisions budgétaires à toutes les rubriques.

Ad B. Produit brut des services auxiliaires. Ce produit se compose de l'intérêt des capitaux de construction et d'exploitation engagés dans nos services auxiliaires, des mises en réserve et des produits nets de ces services. L'intérêt des capitaux a été calculé à 5 %. La plus-value en regard du compte de 1922 résulte de la mise en service de l'usine électrique d'Amsteg le 1^{er} janvier 1923; d'autre part, les produits des économats sont moins élevés, parce que la valeur des approvisionnements de matériaux a diminué en raison de la baisse des prix, ce qui a surtout entraîné une diminution de rendement, comparativement au chiffre prévu au budget. Dans les capitaux de construction des usines électriques sont aussi englobés les capitaux des lignes de transport et des sous-stations qui en dépendent.

Les produits nets des services auxiliaires, après couverture des frais d'exploitation, de l'intérêt des capitaux et des mises en réserve, atteignent fr. 467 618.71, ou le 0,47 % du chiffre annuel des affaires s'élevant à fr. 98 744 971. Ce chiffre, c'est-à-dire la valeur des livraisons et prestations des services auxiliaires, a diminué de fr. 62 083 000 sur celui de l'année précédente. Les produits bruts comptabilisés au profit des recettes diverses du compte d'exploitation sont spécifiés au pied des comptes des services auxiliaires respectifs.

Ad C. Divers. Ces recettes ont dépassé le chiffre porté au budget de 1923.

compte d'exploitation de 1923.

Dépenses d'exploitation.

Avant de fournir la justification des différents chapitres, nous donnons ci-après un résumé des dépenses d'exploitation les plus importantes

Dépenses pour le personnel.

	Traitements et salaires, allocations de renchérissement, uniformes, allocations supplémentaires, etc. Fr.
Personnel de l'administration générale	6 637 845
" du service de la voie	10 148 822
" " des gares et des trains	93 742 887
" " de la traction	33 093 818
	Total exploitation
	143 623 372
Personnel non rubriqué du service de la voie, dépenses nettes	18 917 417
Personnel des services auxiliaires et des entreprises accessoires	22 642 877
	185 183 666
Plus: Personnel pour la construction, y compris celui de l'électrification	2 252 830
	Ensemble
	187 436 496
Autres paiements effectués au personnel:	
pour gratifications d'ancienneté	521 399
pour jouissance de traitement de plus d'un mois	2 712
	524 111
Total des paiements faits en espèces au personnel	187 960 607
Pour les institutions de prévoyance créées en faveur du personnel viennent encore s'ajouter les dépenses suivantes:	
Contributions de l'administration aux caisses de pensions, de secours et des malades	12 253 754
Annuité pour intérêt et amortissement du déficit de la caisse de pensions et de secours	1 500 000
Prestations de l'administration pour l'assurance du personnel en cas d'accidents (primes pour accidents professionnels et non professionnels, suppléments aux prestations de l'assurance)	2 764 045
	16 517 799
	Total des dépenses pour le personnel
	204 478 406

Ces dépenses se sont élevées en 1922 à fr. 220 967 455, la diminution en 1923 est donc de fr. 16 489 049, ou de 7,46 %.

(Dans les sommes ci-dessus ne sont pas comprises les prestations de l'administration pour les institutions dites de bienfaisance, telles que bains, lavabos, cantines, cuisines laitières, etc.)

La diminution des dépenses concerne les traitements et salaires, les allocations de renchérissement, les uniformes, ainsi que les prestations pour l'assurance-vieillesse, maladie et accidents; elle est la conséquence de la diminution du personnel et de la réduction des allocations de renchérissement. Le tableau ci-après donne encore quelques renseignements complémentaires concernant les dépenses pour le personnel en 1923.

Répartition d'après les rubriques:	Traitements et salaires Fr.	Allocations de renchérissement Fr.	Ensemble Fr.
Personnel à poste fixe, traitements	72 427 242	68 638 063	141 065 305
Ouvriers, salaires à la journée et à l'heure	15 399 049	13 390 978	28 790 027
Total exploitation, services auxiliaires, etc.	87 826 291	82 029 041	169 855 332
Plus: Personnel pour la construction, traitements	977 642	659 343	1 636 985
Ouvriers pour la construction, salaires	497 300	17 217	514 517
	Ensemble	89 301 233	82 705 601
			172 006 834
Uniformes		2 639 744	
Allocations supplémentaires		9 379 241	
Indemnités pour service de nuit		833 350	
Indemnités de voyages et divers, y compris les heures supplémentaires		2 475 999	
Indemnités de voyages du personnel de la construction		101 328	15 429 662
			187 436 496
A ajouter: Gratifications d'ancienneté et jouissance de traitement			524 111
Prestations aux caisses de pensions, de secours et des malades, et pour l'assurance en cas d'accidents			16 517 799
			204 478 406

Observations relatives au

La *comparaison* des dépenses pour le personnel de l'année 1923 avec celles de l'exercice précédent, décomposées selon les groupes principaux de ces dépenses, accuse les différences suivantes:

	Année 1922	Année 1923	Défauts en regard de 1922	%
	Fr.	Fr.	Fr.	
Traitements et salaires, sans les allocations	90 413 249	87 826 291	— 2 586 958	— 2,86
Allocations de renchérissement	91 937 116	82 029 041	— 9 908 075	— 10,78
Uniformes	3 493 236	2 639 744	— 853 492	— 24,49
Allocations supplémentaires	9 257 460	9 379 241	+ 121 781	+ 1,32
Indemnités pour service de nuit	788 747	833 350	+ 44 603	+ 5,65
Indemnités de voyages et divers	2 478 078	2 475 999	— 2 079	— 0,08
Personnel de la construction, traitements et salaires, sans les allocations	2 452 926	1 474 942	— 977 984	— 39,87
Personnel de la construction, allocations de renchérissement	770 950	676 560	— 94 390	— 12,24
Personnel de la construction, indemnités de voyages, etc.	110 385	101 328	— 9 057	— 8,20
Gratifications d'ancienneté et jouissance de traitement	640 072	524 111	— 115 961	— 18,12
Prestations pour l'assurance vieillesse et maladie	15 357 945	13 753 754	— 1 604 191	— 10,45
Prestations pour l'assurance en cas d'accidents	3 267 291	2 764 045	— 503 246	— 15,40
	<u>220 967 455</u>	<u>204 478 406</u>	<u>— 16 489 049</u>	<u>— 7,46</u>

A l'exception des allocations supplémentaires et des indemnités pour service de nuit, il y a une diminution sur toutes les dépenses pour le personnel.

Les *allocations de renchérissement de 1923*, comptabilisées et payées en même temps que les traitements et salaires, sur la base des arrêtés fédéraux du 21 décembre 1922 et du 22 juin 1923, se répartissent comme suit sur les différentes espèces d'allocations:

	Personnel à poste fixe	Ouvriers	Ensemble
	Fr.	Fr.	Fr.
Allocation principale	58 620 704	11 124 913	69 745 617
Indemnité de résidence	4 303 929	934 913	5 238 842
Allocation pour enfants	6 360 120	1 291 811	7 651 931
Montant garanti	12 653	56 558	69 211
	<u>Total</u>	<u>13 408 195</u>	<u>82 705 601</u>
En 1922, elles se sont élevées à	<u>73 796 767</u>	<u>18 911 299</u>	<u>92 708 066</u>
Diminution en 1923	<u>4 499 361</u>	<u>5 503 104</u>	<u>10 002 465</u>

La diminution sur le total des allocations est plus forte pour les ouvriers, parce qu'il en a aussi été transférée une partie en 1923 dans la catégorie des employés à poste fixe, et leurs allocations se trouvent ainsi partiellement comprises dans celles du personnel définitif en 1923.

Par rapport aux traitements et salaires, les allocations de renchérissement donnent les proportions suivantes:

	1922	1923
Du total des traitements et salaires elles représentent	99,88 %	93,40 %
Des traitements seuls elles représentent	99,18 %	94,77 %
Des salaires à la journée et à l'heure seuls elles représentent	102,44 %	86,96 %

Les allocations varient, suivant la rétribution, le lieu de domicile et en admettant un nombre moyen d'enfants, entre 30 et environ 148 % du traitement ou du salaire. En 1922, la proportion était de 30 à 153 %. Dans cette comparaison, les allocations de renchérissement du personnel de la construction ne sont pas comprises, parce qu'on a fixé le traitement ou le salaire d'une partie de ce personnel en tenant compte de la cherté de la vie.

Outre la réduction des allocations de renchérissement, effectuée en vertu des arrêtés de l'Assemblée fédérale, la diminution du nombre des agents rentre pour une bonne part dans le recul des dépenses totales pour le personnel. Cette diminution est de:

	1922	1923	Comparaison avec 1922
Moyenne annuelle de l'effectif du personnel:			
Personnel à poste fixe, administration, exploitation et entretien	27 412	27 416	+ 4
Ouvriers rétribués à la journée et à l'heure, exploitation et entretien	7 742	6 648	— 1 094
Total pour administration, exploitation et entretien (y compris les services auxiliaires)	35 154	34 064	— 1 090
Personnel des lignes exploitées et de la construction	1 719	1 244	— 475
	<u>Ensemble</u>	<u>36 873</u>	<u>35 308</u>
			— 1 565

La minime augmentation du personnel à poste fixe provient de ce qu'en 1923 un certain nombre d'ouvriers ont aussi été nommés à titre définitif. La diminution totale du personnel de l'administration et de l'exploitation, en regard de 1922, est encore de 3,1 %; en 1922, elle était de 4,5 % sur l'année précédente.

compte d'exploitation de 1923.

Les frais pour les diverses *matières de consommation* de l'administration et de l'exploitation constituent en outre un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi que cela ressort du tableau ci-après :

<i>Matières de consommation.</i>	Compte de 1922	Budget de 1923	Compte de 1923
	Fr.	Fr.	Fr.
Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale	393 520	405 000	385 885
" " " " " du service de la voie	116 395	107 050	118 017
" " " " " des gares et des trains	1 434 775	1 335 000	1 498 155
" " " " " de la traction	98 705	116 300	106 800
Eclairage et chauffage des locaux de l'administration générale	95 483	107 100	97 361
" " " " " du service de la voie, y compris l'éclairage de la voie	220 753	257 600	200 775
" " " " " du service de l'expédition, y compris les gares et stations	1 787 708	2 228 000	1 844 604
" " " " " du service de la traction	352 629	353 300	350 950
	4 499 968	4 909 350	4 602 547
Matières de consommation pour le service des gares	248 664	327 900	249 200
" " " " " les locomotives et wagons	77 825 883	39 592 200	36 989 686
Total pour matières de consommation	82 574 515	44 829 450	41 841 433

La diminution des dépenses totales est de fr. 40 733 082, ou de 49,38 %, vis-à-vis de l'année 1922 ; elle concerne principalement les matières de consommation pour locomotives et wagons, tandis que sur quelques autres rubriques des matières de consommation il s'est produit une légère augmentation de dépenses due à la reprise du trafic. Voir au sujet des dépenses pour le combustible des locomotives à vapeur les explications contenues au chapitre „Service de la traction“, page 93 du présent rapport ; la diminution de dépenses pour la consommation de combustible seule est de 60,65 % sur le compte de l'année précédente.

Nous donnons ci-après la justification par chapitres des dépenses en plus ou en moins du compte d'exploitation et renvoyons, en ce qui concerne les dépenses pour le personnel, aux explications générales qui précédent. La situation des lignes en exploitation a été la même durant les années 1922 et 1923, c'est-à-dire que nous n'avons pas à signaler de rachat ou de prise à bail de nouvelles lignes en 1923.

Ad I A. Personnel de l'administration générale. Les dépenses totales ont diminué, aussi bien en regard de l'année précédente que vis-à-vis du budget, ce qui est dû principalement à la réduction des allocations de renchérissement, ainsi qu'à la mise à la retraite de vieux agents. Dans quelques services il s'est produit une diminution de personnel, mais elle a été compensée en partie par l'aide dont on a eu besoin et pour lequel il a été fait appel au personnel disponible dans les gares.

Ad I B. Frais accessoires. Ces dépenses ont déjà sensiblement diminué en 1922, comparativement à l'année précédente ; celles de 1923, comparées à 1922 et au budget, sont demeurées à peu près les mêmes.

Ad II A. Personnel du service de la voie. Toutes les rubriques des traitements et des salaires accusent des dépenses en moins vis-à-vis de 1922 et du budget, qui proviennent de la diminution du nombre des agents et de la réduction des allocations de renchérissement. L'effectif moyen du personnel, qui était en 1922 de 1997, est descendu en 1923 à 1858 agents, et la diminution des allocations de renchérissement du personnel de la voie est d'environ fr. 700 000 sur l'année précédente. Le personnel dit „non rubriqué“ du service de la voie (chefs d'équipes, ouvriers de la voie et ouvriers auxiliaires) n'est pas compris dans ces chiffres, vu que les dépenses pour ce personnel sont réparties sur les rubriques des travaux des comptes d'exploitation et de construction. L'effectif moyen de ce personnel s'est réduit en 1923 de 49, c'est-à-dire à 4299 agents, et les allocations de renchérissement s'élèvent en chiffres ronds à fr. 10 000 000, contre fr. 12 120 000 en 1922.

Ad II B. Frais accessoires. La diminution de dépenses en regard de l'année précédente et du budget concerne spécialement l'éclairage, le chauffage et le nettoyage des locaux de service, ainsi que l'éclairage de la voie.

Ad II C. Entretien et renouvellement des installations. La réduction des allocations de renchérissement au personnel non rubriqué du service de la voie (voir observation au chapitre II A ci-dessus) a entraîné une certaine diminution des dépenses d'entretien de la voie ; elle concerne principalement les rubriques des travaux de terrassements, tunnels, chemins et corrections de rivières, ainsi que le débâlement de la neige. De même, le budget de 1923, réduit par rapport au compte de 1922, n'a pas été atteint, puisque les dépenses de 1923 sont encore d'environ 1 1/4 % inférieures. Les économies sur les principales rubriques d'entretien sont naturellement limitées par les circonstances, car les travaux reconnus nécessaires ne peuvent pas être différés sans qu'il en résulte des inconvénients.

Observations relatives au

Les travaux d'entretien extraordinaires ci-après, d'une certaine importance, ont été exécutés au cours de l'exercice :

1. Infrastructure.

Les travaux de parachèvement du tunnel de base du Hauenstein, entre Tecknau et Olten, sont terminés et le service normal a repris le 22 février. Les travaux de réfection des maçonneries du tunnel du Dettenberg, entre Bulach et Embrach-Rorbas, ont été poursuivis, de même que les travaux de reconstruction des maçonneries du tunnel de Wipkingen, entre Zurich et Oerlikon, et de celui de la ville de Zug.

2. *Superstructure.*

Dans le budget de 1923, on avait prévu le renouvellement de 26 km de voies et le remplacement de 132 branchements.

Les renouvellements et renforcements de voie suivants ont été exécutés au cours de l'exercice:	1923
	Mètres de voi
En matériel nouveau type C. F. F., pour lignes principales	25 183
En matériel nouveau type C. F. F. V, pour lignes secondaires	3 222
En matériel type S. E. II, mi-valeur	59
Renouvellement de rails seulement	7 749
Renouvellement de traverses seulement	4 916
Renforcement des voies par l'augmentation du nombre des traverses	14 168
Remplacement de branchements par des branchements nouveau type, pièces 70.	

Longueur totale des voies à entretenir à fin 1923, non compris les lignes affermées de Vevey—

Puidoux—Chexbres (7850 m), et de Nyon—Crassier—frontière (6392 m), ni les 8784 m entre Bâle et la frontière, affermés aux A. L., ni les 7760 m de la ligne Wohlen—Bremgarten affermée au chemin de fer Bremgarten—Dietikon (contre 5 614 490 m à fin 1922).

Longueur des voies à entretenir, y compris les tronçons Vevey—Puidoux-Chexbres et Nyon-Crassier— frontière	5 643 699
Les rails d'acier, branchements et croisements non compris, ont une longueur totale de	5 300 808
Les rails de fer, branchements et croisements non compris, ont une longueur totale de	105 140
Longueur totale des branchements et croisements sur le réseau C. F. F.	223 509
Des rails d'acier, nouveaux profils C. F. F., sont posés sur une longueur de	2 447 328
Des rails d'acier profils G. B. lourds sont posés sur une longueur de	136 628
Des rails d'acier profils P. L. M. lourds sont posés sur une longueur de	18 465
Longueur des voies sur traverses métalliques de bois	3 625 785
	1 970 213

" " " " " de bois	1 970 213	
" " " " supports spéciaux (dont 1516 m sur traverses de béton armé)	33 459	
Rails de moins de 12 m	1 125 709	
" 12 m	3 688 289	
" 15 "	longueur des branchements et croisements (223 509 m) non comprise	511 016
" 18 "	80 742	
" 24 "	192	
Nombre de rails rompus pendant l'année	173	
dont rails de fer	2	
" d'acier	171	
" de moins de 36 kg	20	
" " 36 à 42 kg	106	

Les dépenses pour le renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement s'élèvent à

	Frais de matériel	A déduire: valeur du vieux matériel retiré	Dépenses nettes à la charge du fonds de renouvellement	A ajouter: entretien ordinaire	Total renouvellement et entretien
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
II C 2a Traverses	2 182 102. 85	456 318. 75	1 725 784. 10	1 398. 40	1 727 182. 50
" b Rails, etc.	2 658 681. 40	715 092. 70	1 943 588. 70	3 044. 35	1 946 633. 05
" c Aiguilles, etc.	594 193. 30	99 037. 90	495 155. 40	308 921. 73	804 077. 13
	5 434 977. 55	1 270 449. 35	4 164 528. 20	313 364. 48	4 477 892. 68
II C 2d, pour salaires			489 148. 10	6 218 434. 27	6 707 582. 37
			4 653 676. 30	6 531 798. 75	11 185 475. 05

compte d'exploitation de 1923.

Sur chapitre VI 1. Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation:			
II C 2 a Traverses	473 299.55	136 970.90	336 328.65
" b Rails, etc.	496 880.25	193 303.55	303 576.70
" c Aiguilles, etc. . . .	319 529.—	50 210.10	269 318.90
	1 289 708.80	380 484.55	909 224.25
II C 2 d, pour salaires			116 073.80
			1 025 298.05
Total pour renouvellement de la superstructure à la charge			
du fonds de renouvellement			5 678 974.35

Dans le compte de 1922, les dépenses pour renouvellement s'élevaient à fr. 5 271 458. 40 et dans le budget de 1923 il était prévu fr. 5 020 000. En 1922, les travaux d'entretien de la superstructure seuls ont coûté fr. 6 385 066. 77; ils étaient budgétés en 1923 à fr. 6 454 800, alors que les dépenses s'élèvent à fr. 6 531 798. 75, suivant relevé ci-dessus.

3. Bâtiments et installations mécaniques.

L'entretien des installations pour l'alimentation d'eau a exigé de plus fortes dépenses que l'année précédente; le budget pour l'entretien des bâtiments aux voyageurs et de service était insuffisant. L'entrepôt de la gare aux marchandises du Wolf, à Bâle (halle Bell), incendié le 11 février, a été reconstruit.

4. Télégraphe, signaux et appareils de protection.

Les dépenses pour l'entretien des signaux et de leurs conduites ont dépassé celles de l'année précédente, mais elles sont demeurées en dessous des prévisions budgétaires.

5. Débâlement de la neige et de la glace.

Les fortes chutes de neige de la seconde quinzaine de décembre et le radoucissement de température qui suivit ont déclenché de fortes avalanches et des glissements de terrain qui ont obstrué complètement les voies à différents endroits. Le déblaiement de la neige a occasionné de plus fortes dépenses qu'on ne l'avait prévu au budget.

Les dépenses comptabilisées sur le compte spécial „*Personnel non rubriqué du service de la voie et des télégraphes*“ accusent les montants suivants:

1. Traitements (y compris les allocations de renchérissement)	fr. 13 530 095. 70
2. Salaires („ „ „ „ „ „)	<u>7 053 671. 20</u> fr. 20 583 766. 90
3. Uniformes	„ 309 667. 55
4. Indemnités pour service de nuit	„ 34 346. 40
5. Indemnités de voyages et divers	<u>„ 895 416. 07</u>
	Total fr. 21 823 196. 92

Ces dépenses se répartissent comme suit dans les comptes d'exploitation et de construction, dans ceux des services auxiliaires, etc., d'après les travaux exécutés. Les prestations pour des tiers sont portées sur le compte spécial y relatif pour remboursement.

Observations relatives au

Report fr. 16 385 990.32

IV. Service de la traction				
A. Frais de personnel	fr.	60 132. 40		
B. Frais accessoires	"	5 775. —		
C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant	"	—		
D. Entretien et renouvellement des installations électriques	"	404 210. 35		
			"	470 117. 75
V. C. Indemnités pour accidents (suppléments), etc.			"	51 906. 55
			Total exploitation	fr. 16 908 014. 62
Compte de construction			"	2 998 865. 50
Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation			"	1 059 630. 20
Services auxiliaires, entreprises accessoires, tiers et caisse nationale d'assurance à Lucerne			"	856 686. 60
			Total comme ci-dessus	fr. 21 823 196. 92

Dans les dépenses pour traitements et salaires du „Personnel non rubriqué“, les allocations de renchérissement sont comprises pour une somme de fr. 9 998 920. 20 ; elles représentent le 48,58 % des traitements et salaires.

Les dépenses totales de 1923 pour ce personnel sont de fr. 3 016 400, en chiffre rond, inférieures à celles de 1922 et de fr. 2 205 500 moins élevées que les prévisions budgétaires. Sur les dépenses pour traitements, salaires et allocations de renchérissement seuls il y a une diminution d'environ fr. 2 898 300 vis-à-vis de 1922. Dans l'effectif du personnel il s'est produit les modifications suivantes :

	Effectif moyen		Comparaison avec 1922
	1922	1923	
Personnel à poste fixe	2959	3102	+ 148
Ouvriers à la journée, y compris les ouvriers auxiliaires .	1389	1197	— 192
	4348	4299	— 49

Ad III A. Personnel du service des gares et des trains. Ensuite de la diminution du personnel et de la réduction des allocations de renchérissement en 1923, il y a de nouveau à ce chapitre une sensible diminution de dépenses ; celle est de fr. 4 846 441, ou de 4,92 %, sur le compte de 1922, et de fr. 6 549 153, ou de 6,58 %, sur le budget. Seules les indemnités pour service de nuit et pour frais de voyage (service de remplacement) ont occasionné un léger surcroît de dépenses. Malgré l'augmentation des parcours des trains, les allocations supplémentaires au personnel des trains sont restées en dessous des dépenses de 1922 et des prévisions budgétaires, grâce à la diminution de l'effectif du personnel et à la réduction du nombre des agents de réserve dans les dépôts.

Au service des gares il y a une augmentation du nombre des fonctionnaires et employés, provenant de la nomination définitive d'ouvriers ; par contre, le nombre d'ouvriers, celui du personnel des trains, de même que le total, ont diminué, ce qui ressort du tableau ci-après :

Effectif du personnel.	Effectif moyen		Comparaison avec 1922
	1922	1923	
Direction du service des gares et des trains, y compris le contrôle central des wagons	270	260	— 10
Personnel des gares et des stations, y compris l'administration du port du Rhin : fonctionnaires et employés	12 598	12 817	+ 219
ouvriers	1 491	1 080	— 411
Personnel pour la conduite des trains	2 985	2 880	— 105
Total	17 344	17 037	— 307

Ad III B. Frais accessoires. Comparativement à l'année dernière ils accusent une légère augmentation, parce que la consommation de matériel de bureau et des imprimés, ainsi que des matières d'éclairage, de chauffage et de nettoyage a occasionné de plus fortes dépenses ; en revanche, ces derniers frais sont demeurés en dessous du chiffre prévu pour 1923. A la rubrique III B 6 „Divers“, le compte de 1922 renferme des dépenses extraordinaires pour le transbordement des wagons à la gare et au port du Rhin de Bâle, ainsi que pour le chargement des wagons de courses à la gare badoise de Bâle ; le budget de 1923 prévoyait un montant trop bas pour ces dépenses.

compte d'exploitation de 1923.

Ad IV. Service de la traction. En 1923, il a été effectué les *parcours* suivants, y compris ceux des locomotives électriques et du service de manœuvre:

Parcours des locomotives sur propre réseau et sur lignes étrangères				
	Locomotives à vapeur	Locomotives électriques, y compris locomotives à accumulateurs	Total des parcours des locomotives C. F. F.	Plus: Locom. à vapeur utilisées comme wag. de chauffage
	km-loc.	km-loc.	km-loc.	km-loc.
I ^{er} arrondissement . . .	6 861 483	551 824	7 413 307	8 856
II ^e " . . .	8 390 941	551 852	8 942 793	693
III ^e " . . .	6 769 574	695 580	7 465 154	—
IV ^e " . . .	5 055 396	41 018	5 096 414	—
V ^e " . . .	1 986 055	4 116 576	6 102 631	2 808
Total	29 063 449	5 956 850	35 020 299	12 357

Les parcours des locomotives se sont ainsi élevés en 1923 à km. 35 020 299
En 1922, ces parcours ont été de (27 822 683 + 4 427 031) " 32 249 714
Pour 1923, il était prévu " 33 800 000

L'augmentation des parcours en regard de l'année précédente est de 2 770 585 km, ou de 8,59 %, et vis-à-vis du budget de 1 220 299 km, ou de 3,61 %.

Les km de loc. à vapeur seuls se sont élevés en 1923 à . . . km	29 063 449
En 1922, ils étaient de "	27 822 683
Augmentation des km-loc. à vapeur en 1923	km 1 240 766 ou 4,46 %.
Les km de loc. électriques se sont élevés en 1923 à . . . km	5 956 850
En 1922, ils étaient de "	4 427 031
Augmentation en 1923	km 1 529 819 ou 34,55 %.

Une partie de l'augmentation des parcours de 1923 sur ceux de 1922 intéresse donc les locomotives à vapeur; vis-à-vis de 1922, le nombre des km de loc. électriques s'est accru d'un tiers. De l'ensemble des parcours effectués en 1923, les km de loc. à vapeur représentent le 83 % et les km de loc. électriques le 17 %; en 1922, la proportion était de 86,27 % et de 13,73 %. Les lignes électrifiées à la fin de l'exercice n'ont été en partie exploitées électriquement que dans le courant de l'année 1923.

Ad IV A. Personnel du service de la traction. A ce chapitre il y a également une notable diminution de dépenses en 1923; elle est de fr. 1 979 763, ou de 5,64 %, sur l'année précédente et de fr. 1 681 382, ou de 4,84 %, sur le budget, et résulte de la diminution du nombre des agents, ainsi que de la réduction des allocations de renchérissement. Par suite de l'augmentation des parcours, les allocations supplémentaires du personnel des locomotives ont été plus élevées qu'en 1922. L'effectif du personnel a subi les modifications suivantes:

	Effectif moyen		
	1922	1923	Comparaison avec 1922
Direction du service de la traction et des ateliers	154	149	— 5
Personnel des machines et de dépôt:			
fonctionnaires et employés.	4 439	4 306	— 133
ouvriers	519	390	— 129
	5 112	4 845	— 267

Ad IV B. Frais accessoires. Les différences vis-à-vis du compte de 1922 sont de peu d'importance. Il y a, en regard du budget, une notable diminution de dépenses à la rubrique de l'entretien de l'inventaire, parce que le remplacement de divers objets que l'on avait en vue n'a pas eu lieu.

Ad IV C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant. La diminution de dépenses en 1923 sur les matières de consommation des locomotives et wagons est de fr. 40 836 196, ou de 52,47 %, en regard du compte de 1922, et de fr. 2 602 514, ou de 6,57 %, vis-à-vis du budget. La plus grande partie de cette diminution provient du combustible des locomotives, dont le prix de livraison a pu être réduit en 1923 grâce aux achats plus avantageux et à l'amortissement opéré à fin 1922 sur la valeur des approvisionnements. D'autre part, les dépenses pour la consommation de l'énergie électrique se sont accrues proportionnellement à l'augmentation des parcours des locomotives électriques. (Voir le tableau des parcours kilométriques au chapitre IV, service de la traction, ci-devant). Nous donnons ci-après un aperçu des parcours, des prix et des dépenses.

Observations relatives au

	Compte de 1922	Budget de 1923	Compte de 1923	Comparaison avec 1922	Comparaison avec le budget
				%	%
Parcours des locomotives à vapeur . . .	km 27 822 683	28 000 000	29 063 449	+ 1 240 766 + 4,46	+ 1 063 449 + 3,80
Prix moyen du combustible par t . . .	fr. 158.42	65.—	60.71	- 97.71 - 61,68	- 4.29 - 6,60
Dépenses pour le combustible . . .	fr. 71 702 581	29 908 000	28 214 205	- 43 488 376 - 60,65	- 1 693 795 - 5,66

De plus, les dépenses pour matières de graissage sont aussi moins élevées, parce que le prix moyen par kg est descendu de fr. 63.01 en 1922 à fr. 43.61 en 1923.

Ad IV D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques. Ces dépenses concernent l'entretien des installations pour la traction électrique, à l'exception des lignes de transport et des sous-stations qui dépendent des propres usines du chemin de fer, dont les frais d'entretien tombent à la charge du compte d'exploitation de ces usines. Les dépenses sont supérieures à celles de l'année précédente, comme aussi les sommes prévues pour 1923, ce qui est justifié par l'accroissement du nombre des installations en service.

Ad IV E. Entretien et renouvellement du matériel roulant. Les frais d'entretien, sans l'amortissement du matériel roulant mis au rebut, se sont élevés en 1923 à fr. 29 361 311.07; l'année précédente ils étaient de fr. 32 943 641.66; au budget de 1923 il a été prévu fr. 32 661 000. La dépense en moins de fr. 3 582 330, ou de 10,87 %, vis-à-vis du compte de 1922 provient de la réduction des allocations de renchérissement et de la diminution du nombre des ouvriers des ateliers, ainsi que de la baisse des prix des matières brutes.

Le tableau qui suit donne la décomposition de l'amortissement du matériel roulant mis au rebut et des frais d'entretien en 1923:

Matériel mis au rebut ou vendu	Valeur d'inventaire	Moins: valeur du vieux matériel ou produit de vente	Amortissement net	Frais d'entretien	Total amortissement et entretien
					Fr.
53 locomotives à vapeur . . .	4 243 758.—	¹⁾ 1 079 797.40	3 163 960.60	11 780 077.60	14 944 038.20
— chaudières . . .	—	—	—	2 772 765.95	2 772 765.95
— locomotives électriques	—	—	—	424 326.55	424 326.55
— voitures automotrices .	—	—	—	—	—
13 voitures	127 328.—	5 093.10	122 234.90	6 712 490.60	6 834 725.50
— automotrices à bagages	—	—	—	16 140.—	16 140.—
1 fourgon	4 459.—	178.35	4 280.65	804 301.85	808 582.50
212 wagons à marchandises	791 384.—	²⁾ 60 832.90	730 551.10	6 621 699.72	7 352 250.82
— trucs transporteurs . .	—	—	—	9 236.—	9 236.—
20 wagons de service . . .	20 495.—	819.80	19 675.20	220 272.80	239 948.—
	5 187 424.—	1 146 721.55	4 040 702.45	29 361 311.07	33 402 013.52

¹⁾ Y compris fr. 1 048 500.— produit de la vente de 47 locomotives.

²⁾ " " 31 506.— " " " 16 wagons à marchandises.

En 1922, on a mis au rebut ou vendu: 11 locomotives à vapeur, 2 chaudières, 16 voitures, 3 fourgons, 199 wagons à marchandises et 10 wagons de service; au budget de 1923 il était prévu la mise au rebut de 56 locomotives à vapeur, 2 chaudières, 14 voitures, 6 fourgons et 300 wagons à marchandises. Les frais d'entretien seuls se sont élevés en 1922 à fr. 32 943 641.66; dans le budget de 1923 ils figurent pour un montant de fr. 32 661 000.—.

Ad V A. Loyers et fermages. La diminution des dépenses pour intérêt foncier des gares et tronçons communs provient principalement de la part moins élevée des chemins de fer du Reich au produit de la ligne de raccordement de Bâle, ensuite de la diminution des recettes de transport de cette ligne. De plus, les dépenses pour locations de wagons ont baissé considérablement; le budget de 1923 était évalué trop haut sur cette rubrique. Les recettes et les dépenses brutes pour locations de wagons accusent les différences suivantes:

	Compte 1922	Budget 1923	Compte 1923	Comparaison avec 1922	Comparaison avec budget
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Recettes (voir recettes diverses IV A 2)	1 680 184	1 000 000	1 247 184	— 433 000 + 247 184	
Dépenses (voir dépenses V A 2) . . .	1 776 184	3 500 000	1 584 680	— 191 504 — 1 915 320	
Excédent des dépenses	96 000	2 500 000	337 496	+ 241 496 — 2 162 504	

En raison de la situation incertaine, il a été prévu au budget de 1923 de moins fortes recettes et de plus fortes dépenses.

compte d'exploitation de 1923.

Ad V C. Autres dépenses. Les dépenses de ce chapitre, qui comprennent principalement les prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse, maladie et accidents du personnel, ont baissé proportionnellement à la diminution des dépenses pour salaires. Elles se sont élevées à fr. 1 685 323; la diminution est de fr. 1 503 850, ou de 8,75 %, sur le compte de 1922, et de fr. 1 859 947, ou de 10,60 %, sur le budget. D'autre part, les indemnités et rentes pour accidents survenus aux voyageurs et à des tiers, les indemnités de transport et les frais de publicité accusent de plus fortes dépenses.

Les mesures de prévoyance contre les *risques d'accidents* du personnel, des voyageurs et des tiers ont exigé les dépenses suivantes en 1923:

Primes payées à la Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents:

	A la charge du compte d'exploitation	A la charge des services auxiliaires et des entreprises accessoires	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
pour accidents professionnels	1 243 901	441 840	1 685 741
pour accidents non professionnels	579 123	101 970	681 093
Total des primes (déduction faite de l'indemnité pour service d'agence et d'un remboursement sur les primes de 1922)	1 823 024	543 810	2 366 834
Suppléments aux prestations de l'assurance sur la base du règlement n° 48	339 440	57 771	397 211
Total des charges pour l'assurance du personnel contre les accidents	2 162 464	601 581	2 764 045
Autres indemnités et rentes			646 691
Total des dépenses pour l'assurance-accidents en 1923			3 410 736
En 1922, ces mêmes dépenses se sont élevées à			3 857 786
Diminution en 1923			447 050

Les *contributions de l'administration aux caisses de pensions, de secours et des malades* se décomposent comme suit:

Contributions à la caisse de pensions et de secours:

à la charge du compte d'exploitation	fr. 10 722 981
" " " des services auxiliaires et des entreprises accessoires	" 1 520 125

Contributions à la caisse des malades, couverture du déficit de l'assurance-maladie	fr. 12 243 106
	" 10 648

Total fr. 12 253 754

En 1922, ces contributions se sont élevées à	" 13 857 945
--	--------------

Diminution des versements de l'administration en 1923	fr. 1 604 191
---	---------------

Outre ces prestations, l'administration verse encore une contribution de fr. 1 500 000 par an, à la charge du compte de profits et pertes, pour l'intérêt et l'amortissement du déficit technique de la caisse de pensions et de secours.

A la rubrique V C 8 sont comptabilisés, outre les frais généraux divers, la part du compte d'exploitation à la subvention pour la construction de la ligne de raccordement Frasne—Vallorbe, ainsi que les frais du service de publicité. Ces derniers, non compris le personnel du bureau de publicité et des agences, se montent à fr. 490 623; ils étaient budgétés à fr. 470 000; en 1922 ils se sont élevés à fr. 411 329. Pour développer le mouvement des voyageurs, il est indispensable de faire une active propagande à l'étranger.

Les dépenses ci-après du chapitre V C sont prélevées sur les fonds spéciaux respectifs et portées aux recettes du compte de profits et pertes:

V C 2. Fonds d'assurance contre l'incendie, les dépenses pour les dommages non couverts par l'assurance obligatoire	fr. 28 382.87
---	---------------

V C 3 b et c. Fonds de couverture des rentes-accidents, les rentes pour les accidents survenus avant le 1 ^{er} avril 1918 (date de l'entrée en vigueur de l'assurance obligatoire contre les accidents) et les suppléments aux rentes pour les accidents qui se sont produits dès lors (sauf fr. 5 147.65 pour les accidents imputés sur les services auxiliaires)	„ 524 218.05
---	--------------

Ad VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes. Les dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, comptabilisées ici, concernent les frais pour les modifications qui ont dû être apportées aux installations existantes lors de l'établissement de nouvelles constructions, mais qui, en vertu de la loi sur la comptabilité des chemins de fer, ne peuvent être portées au compte de construction, parce qu'elles ne constituent pas une plus-value des installations. Ces dépenses dépendent des travaux neufs à exécuter et sont par conséquent variables; elles sont imputées chaque année sur le compte d'exploitation. Dans celles-ci figurent aussi

Observations relatives au compte d'exploitation de 1923.

les redevances d'eau pour les droits de concession des forces hydrauliques acquises. Dès la mise en service des usines électriques respectives, les redevances d'eau seront portées au débit du compte d'exploitation de ces services auxiliaires. En 1923, il a été reporté de ce chapitre sur le compte d'exploitation un montant de fr. 4 158 895. 15, en diminution de fr. 690 592 sur 1922 et en augmentation de fr. 1 358 895 sur le budget. Une grande partie de ces dépenses provient des travaux pour l'électrification.

Les bonifications au compte d'exploitation pour frais généraux d'administration et de direction des travaux, destinées à couvrir les prestations du personnel administratif et technique, sont calculées en pour-cent sur les dépenses effectives des gros objets. Elles se sont élevées en 1923 à fr. 607 790. 70.

Le chapitre VI renferme en outre l'excédent des recettes provenant de la participation des administrations cojoissantes aux frais d'exploitation et d'entretien des gares et sections de lignes communes, les indemnités pour l'exploitation d'autres lignes pour le compte de leurs propriétaires, ainsi que l'excédent des recettes résultant des bonifications réciproques pour le service des trains et de la traction. Les parts des administrations cojoissantes aux frais d'exploitation de gares communes sont moins élevées, par suite de la diminution des dépenses d'exploitation ; mais le recul de nos parts pour la cojoissance de gares étrangères est plus fort, de sorte que l'excédent de recettes en regard de l'année précédente est supérieur de fr. 796 918. Les bonifications pour service de la traction ont augmenté de fr. 77 016, parce que les prestations effectuées sur quelques lignes sont plus importantes.

Ad clôture de compte. La clôture de compte accuse le résultat suivant:

	Compte de 1922 Fr.	Budget de 1923 Fr.	Compte de 1923 Fr.
Total des recettes	344 215 449. 53	352 244 620	367 694 185. 89
Total des dépenses	313 712 866. 80	278 969 720	260 246 836. 92
Excédent des recettes	30 502 582. 73	78 274 900	107 447 348. 97

Cette clôture de compte présente les différences suivantes vis-à-vis du compte de 1922 et du budget:

	Comparaison avec 1922		Comparaison avec le budget	
	Fr.	%	Fr.	%
Augmentation des recettes d'exploitation	23 478 736	6,82	15 449 566	4,39
Diminution des dépenses d'exploitation	53 466 030	17,04	13 722 883	5,01
Augmentation de l'excédent des recettes	76 944 766	252,26	29 172 449	37,27

Le coefficient d'exploitation des chemins de fer fédéraux est de:

pour 1902	61,11	pour 1909	70,82	pour 1916	73,72
" 1903	65,53	" 1910	65,48	" 1917	78,88
" 1904	67,68	" 1911	64,26	" 1918	90,98
" 1905	66,42	" 1912	66,76	" 1919	85,12
" 1906	67,40	" 1913	66,94	" 1920	90,94
" 1907	69,22	" 1914	73,66	" 1921	96,59
" 1908	72,82	" 1915	71,21	" 1922	91,14

L'amélioration réjouissante de l'excédent des recettes et la diminution des dépenses d'exploitation ont permis de réduire le coefficient de 1923 à 70,78 ; il est ainsi descendu de près de 2 points en dessous du chiffre le plus élevé de la période d'exploitation d'avant-guerre. Nous donnons encore ci-après une comparaison de la clôture du compte d'exploitation de 1923 avec celle de l'année 1913.

	Compte de 1913 Fr.	Compte de 1923 Fr.	Augmentation sur 1913 Fr.	%
Total des recettes d'exploitation	212 721 315	367 694 186	154 972 871	72,85
Total des dépenses d'exploitation	142 405 716	260 246 837	117 841 121	82,75
Excédent des recettes	70 315 599	107 447 349	37 131 750	52,81

Il ressort de ces données que la clôture du compte d'exploitation de 1923 accuse un excédent de recettes de plus de 50 % supérieur à celui de 1913. Il est vrai que la proportion entre les dépenses et les recettes d'exploitation était encore quelque peu plus favorable en 1913, puisque le coefficient ne s'élevait qu'à 66,94. En raison des charges importantes pour le personnel et son assurance, ainsi que des prix encore très élevés payés pour les matières de consommation en regard de ceux de 1913, le coefficient de 1923 qui, grâce à l'augmentation des recettes de transport qui s'est produite chaque mois de l'année, est monté à 70,78, peut néanmoins être considéré comme satisfaisant.

Le budget de 1923 a donné un coefficient de 77,78 ; celui de la clôture de compte est descendu à 70,78, parce que les recettes d'exploitation sont de 4,39 % plus élevées que les prévisions, tandis que les dépenses ont diminué de 5,01 %.

Compte de profits et pertes

1923

Compte de profits et pertes

Compte de 1922	Budget de 1923			Compte de 1923
Fr.	Fr.			Fr. Ct.
Recettes.				
30 502 583	78 274 900	1. Excédent des recettes de l'exploitation		107 447 348 97
5 353 874	3 668 000	2. Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs		4 175 479 39
2 553 052	1 270 000	3. Produit des valeurs et des créances		1 923 886 24
2 373	6 600	4. Produit brut des entreprises accessoires		4 761 85
7 023 720	10 150 000	5. Prélèvements sur les fonds spéciaux:		
47 432	40 000	a. Fonds de renouvellement	fr. 10 056 687.96	
449 615	442 000	b. Fonds d'assurance contre l'incendie	» 28 382.87	
16 220	17 000	c. Fonds de couverture de rentes-accidents	» 529 365.70	10 614 436 53
30 000 000	—	6. Subventions pour l'exploitation		16 665 —
1 963	5 000	7. Autres recettes:		
75 955 832	93 873 500	a. Bonification du Département militaire fédéral pour les transports militaires effectués pendant la mobilisation du 1 ^{er} mars 1916 à fin 1919	fr. — — —	3 942 —
72 505 841	—	b. Divers	» 3 942. —	3 942 —
45 513 680	* 70 554 680	8. Report sur le compte „Dépenses à amortir, déficit de guerre“ du solde passif au 31 décembre 1922		124 186 519 98
193 975 353	164 428 180	9. Solde passif reporté à compte nouveau		45 513 679 60
* Y compris le solde passif à fin 1922.				
Dépenses.				
47 000	47 000	1. Indemnités pour sections de lignes prises à bail		47 000 —
85 771 425	89 767 000	2. Intérêts des emprunts consolidés		92 432 903 68
7 584 883	8 550 000	3. Intérêts des dettes courantes		3 163 312 39
950 357	260 000	4. Frais de finance, pertes de cours, provisions, etc.		1 889 277 14
293 704	241 000	5. Perte sur l'exploitation d'entreprises accessoires		65 964 13
5 866 242	7 187 100	6. Sommes affectées à des amortissements		9 726 957 96
9 131 510	10 174 800	7. Versements dans les fonds spéciaux:		
426 774	450 000	a. Fonds de renouvellement	fr. 10 194 777.95	
496 930	600 000	b. Fonds d'assurance contre l'incendie	» 440 051.10	11 522 104 99
17 000	53 000	c. Fonds de couverture de rentes-accidents	» 887 275.94	
64 072	65 000	8. Autres dépenses:		
1 500 000	1 500 000	a. Subventions	fr. 40 329.57	
819 615	—	b. Enseignement professionnel du personnel	» 48 737.75	
8 500 000	—	c. Quote pour intérêt et amortissement du déficit de la caisse de pensions et de secours	» 1 500 000. —	
—	19 600	d. Couverture des prestations et fournitures effectuées pendant la mobilisation pour les installations destinées à l'exploitation de guerre	» — — —	
121 469 512	118 914 500	e. Amortissement sur les approvisionnements de combustible au 31 décembre 1922	» — — —	1 648 012 17
72 505 841	45 513 680	f. Divers	» 58 944.85	120 495 532 46
193 975 353	164 428 180	9. Solde passif de l'année précédente		45 513 679 60
		10. Déduction, du compte „Dépenses à amortir, déficit de guerre“, de l'excédent des recettes du compte de profits et pertes de 1923		3 690 987 52
				169 700 199 58

pour l'année 1923.

Comparaison avec		Observations.
Compte de 1922	Budget de 1923	
Fr.	Fr.	
+ 76 944 766	+ 29 172 449	Voir détail à la fin du compte d'exploitation, page 96.
- 1 178 395	+ 507 479	Voir explications à page 100.
- 634 166	+ 653 886	» » » » 100.
+ 2 389	- 1 838	Funiculaire de Piotta, exploité par l'usine électrique de Ritom; produit net et intérêt du capital, voir page 128.
+ 3 032 968	- 93 312	Montants payés en 1923 par le compte d'exploitation. Voir page 115.
- 19 049	- 11 617	» » » » » » } voir page 116.
+ 79 751	+ 87 366	Subvention du Gouvernement italien à l'exploitation de la ligne du Simplon, du 1 ^{er} décembre 1922 au 30 novembre 1923, de Lires 66 000.
+ 445	- 335	
- 30 000 000	-	Décisions du Conseil des Etats du 25 septembre et du Conseil national du 11 octobre 1922.
+ 1 979	- 1 058	Gains sur réalisations de biens-fonds disponibles.
+ 48 230 688	+ 30 313 020	
- 26 992 161	+ 45 513 680	Arrêté fédéral du 21 juin 1923 concernant l'approbation des comptes C. F. F. de 1922.
- 45 513 680	- 70 554 680	
- 24 275 153	+ 5 272 020	
—	—	
+ 6 661 479	+ 2 665 904	Loyers des lignes Vevey—Chexbres et Nyon—Crassier pour 1923.
- 4 421 571	- 5 386 688	Voir explications à page 100.
+ 938 920	+ 1 629 277	» » » » 101.
- 227 740	- 175 036	» » » » 101.
+ 3 860 716	+ 2 539 858	Eclairage public de Bitsch fr. 1 833.70, navigation à vapeur sur le lac de Constance fr. 64 130.43 (voir pages 128 et 129.)
+ 1 063 268	+ 19 978	Voir explications aux pages 102 et 103.
+ 13 277	- 9 949	
+ 390 346	+ 287 276	
+ 23 329	- 12 671	Voir le compte spécial à page 115.
- 15 334	- 16 262	» » » » » » 116.
-	-	» » » » » » 116.
- 819 615	—	
- 8 500 000	—	
+ 58 945	+ 39 345	
- 973 980	+ 1 581 082	Au chemin de fer Bremgarten—Dietikon pour l'exploitation de la ligne Wohlen—Bremgarten fr. 17 000.— et à l'administration des postes suisses pour le service d'automobiles de la vallée de la Surb fr. 23 329.57.
- 26 992 161	—	
+ 3 690 988	+ 3 690 988	Subventions aux écoles de chemins de fer.
- 24 275 153	+ 5 272 020	

Observations relatives au

Recettes.

Ad chiffre 2. Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs.

Les principaux postes sont: Usines électriques fr. 1 494 632, électrification Sion—Lausanne fr. 330 967, électrification II^{me} arrondissement fr. 65 898, électrification III^{me} arrondissement fr. 77 146, électrification Lucerne-Bâle fr. 251 831, lignes de transport Châtelard-Puidoux fr. 116 825, Bâle gare de triage au Muttenzerfeld fr. 71 596, transformation de la gare de Thoune fr. 210 685, transformation de la gare de Bienna fr. 222 821, déviation de la ligne de la rive gauche du lac de Zurich fr. 562 793, double voie Thalwil-Richterswil fr. 137 690, transformation de la gare de Chiasso fr. 143 795, etc. Total fr. 4 175 479.

Ad chiffre 3. Produit des valeurs et des créances.

Ces recettes se décomposent comme suit:

	Compte de 1922	Budget de 1923	Compte de 1923
	Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts des titres en portefeuille	488 569	450 000	312 852
Bénéfices sur réalisations de titres et plus-values	1 230 171	—	774 444
Bénéfices de change, escomptes divers et coupons prescrits	396 641	520 000	439 348
Intérêts perçus en comptes courants	242 944	250 000	295 178
Intérêts divers	199 727	50 000	102 064
Produit du portefeuille de change	—	—	—
	2 558 052	1 270 000	1 923 886

Il y a diminution de fr. 634 166 (24,79 %) sur le compte de 1922 et augmentation de fr. 653 886 (51,49 %) sur le budget. La diminution sur le compte de 1922 provient en général de la diminution du portefeuille de fonds publics et des intérêts divers. La plus-value des titres en portefeuille se compose des montants principaux suivants: Rente or autrichienne 1876 fr. 180 000, actions du chemin de fer de l'Emmental fr. 132 600, actions de la Société coopérative suisse des charbons fr. 332 500.

Dépenses.

Ad chiffre 2. Intérêts des emprunts consolidés. Comparaison des intérêts des emprunts.

	Capital au 31 décembre 1923	Remboursement	Compte 1922	Budget 1923	Compte 1923	Déférences avec le compte 1922	le budget 1923
	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Central-Suisse 4 % 1876	12 624 500	1887—1936	547 970	518 530	519 460	— 28 510	+ 930
» 4 % 1880	14 914 000	1883—1957	608 200	599 820	600 340	— 7 860	+ 520
» 3½ % 1894 (1 ^{er} juin)	21 339 000	1915—1957	756 245	750 120	752 185	— 4 060	+ 2 065
» 3½ % 1894 (26 octobre)	23 133 000	1915—1957	820 190	815 360	815 360	— 4 830	—
Nord-Est-Suisse 4 % 1880	2 703 000	1930	108 120	108 120	108 120	—	—
» 3½ % 1894	6 838 000	1924	239 330	239 330	239 330	—	—
» 3½ % 1895	4 981 000	1925	174 335	174 335	174 335	—	—
» 3½ % 1896	26 799 000	1927	937 965	937 965	937 965	—	—
» 3½ % 1897	9 774 000	1927	342 090	342 090	342 090	—	—
Union-Suisse 4 %, I ^{re} hypothéque	14 974 600	—	606 584	601 464	601 554	— 5 030	+ 90
» 4 %, II ^{re} »	4 776 400	—	193 106	191 036	191 716	— 1 390	+ 680
Franco-Suisse 2½ % 1868	13 002 550	1869—1958	363 562	357 622	357 622	— 5 940	—
Jougne-Eclépens 3 %	6 284 500	1869—1967	191 520	189 547	189 547	— 1 973	—
Jura-Simplon 3½ % 1894	115 626 000	1957	4 046 910	4 046 910	4 046 910	—	—
St-Gothard 3½ % 1895	98 664 500	1895—1973	3 506 282	3 480 383	3 480 383	— 25 899	—
Seetal 4 % 1904	1 700 000	1930	68 000	68 000	68 000	—	—
» 4½ % 1908	2 000 000	1928	90 000	90 000	90 000	—	—
Rente 3 % des chemins de fer 1890	69 333 000	—	2 079 990	2 079 990	2 079 990	—	—
Rente suisse C. F. F. 4 % de 1900	75 000 000	1960	3 000 000	3 000 000	3 000 000	—	—
Chemins de fer fédéraux 1903 3 % différé	134 470 000	1913—1962	4 140 900	4 088 250	4 088 250	— 52 650	—
» » » 3½ % 1899/1902	443 400 000	1911—1962	15 883 000	15 704 500	15 704 500	— 178 500	—
» » » 3½ % 1910, I ^{re} série	77 500 000	1920—1969	2 758 000	2 737 000	2 737 000	— 21 000	—
» » » 4 % 1912/1914	141 800 000	1922—1971	5 750 000	5 712 000	5 712 000	— 38 000	—
» » » 5 % 1918/1919	150 000 000	1928	7 500 000	7 500 000	7 500 000	—	—
» » » 6 % 1921	210 000 000	1931	12 600 000	12 600 000	12 600 000	—	—
» » » 4½ % 1922	150 000 000	1933	—	6 750 000	6 750 000	+ 6 750 000	—
» » » 4 % 1923 ¹⁾	120 000 000	1938	—	—	2 400 000	+ 2 400 000	+ 2 400 000
» » » 3½ % 1923 ²⁾	75 000 000	1943	—	—	2 625 000	+ 2 625 000	+ 2 625 000
	2 026 637 050		67 312 299	73 682 372	78 711 657	+ 11 399 358	+ 5 029 285

¹⁾ Emission de l'emprunt, jouissance 15 mai 1923.

²⁾ Emission de l'emprunt, jouissance 1^{er} janvier 1923.

compte de profits et pertes de 1923.

Bons de dépôt à 5 % des chemins de fer fédéraux, remboursables en tout temps, placés dans le portefeuille de la caisse de pensions et de secours ¹⁾	171 243 000	en tout temps	8 125 471	8 500 000	8 329 234	+	203 763	—	170 766
Bons de caisse 5 $\frac{1}{2}$ % à 5 ans des chemins de fer fédéraux, de 1920 ²⁾	76 055 000	1925	7 182 148	5 682 586	5 682 586	—	1 499 562	—	
Intérêt du prix de rachat capitalisé de la ligne Genève-La Plaine	9 614 272	1913—1958	392 807	387 797	387 797	—	5 010	—	
	2 283 549 322								
Différence d'intérêts prorata									
	<u>2 283 549 322</u>				83 012 725	88 252 755	93 111 274	+	10 098 549
					+ 2 758 700	+ 1 514 632	— 678 370	—	4 858 519
									— 2 193 002
					85 771 425	89 767 387	92 432 904	+	6 661 479
									2 665 517

Ad chiffre 3. Intérêts des dettes courantes.

	Compte de 1922	Budget de 1923	Compte de 1923
	Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts en comptes courants	52 714	22 000	35 931
Intérêts sur emprunts temporaires	7 112 063	8 280 000	2 758 167
Intérêts sur cautionnements en espèces et intérêts divers	310 925	140 000	261 448
Cie P. L. M., intérêt pour le tronçon suisse de la ligne Frasne—Vallorbe	109 181	108 000	107 766
	<u>7 584 883</u>	<u>8 550 000</u>	<u>3 163 312</u>

Il y a diminution de la somme d'intérêts débiteurs de fr. 4 421 571 (58,29 %) sur 1922 et de fr. 5 386 688 (63,00 %) sur le budget. Cette diminution provient de la réduction des dettes courantes ensuite de l'émission des emprunts de 1923.

Ad chiffre 4. Frais de finance.

	Compte de 1922	Budget de 1923	Compte de 1923
	Fr.	Fr.	Fr.
Commissions payées sur coupons et encaissements de titres	121 054	160 000	207 605
Pertes de cours, moins-values de titres et divers	829 303	100 000	1 681 672
	<u>950 357</u>	<u>260 000</u>	<u>1 889 277</u>

Les dépenses pour pertes de cours, moins-values des titres, etc., se décomposent comme suit:

Moins-values des titres en portefeuille	fr. 1 243 092
Pertes de cours sur nos dépôts en banques, paiements en espèces et divers	„ 438 580
	fr. 1 681 672

Les principaux postes des moins-values des titres sont: Obligations 4 % du chemin de fer du lac de Thoune 1900, fr. 940 400, et actions de la S. A. suisse pour le transport et la distribution d'électricité fr. 200 000.

Comparaison des charges d'intérêts des C. F. F.

	Compte de 1922	Budget de 1923	Compte de 1923
	Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts des emprunts consolidés	85 771 425	89 767 000	92 432 904
Intérêts des dettes courantes, frais de finance, etc.	8 535 240	8 810 000	5 052 589
Charges brutes	94 306 665	98 577 000	97 485 493
Intérêts de construction et produit des valeurs et créances	7 911 926	4 938 000	6 099 365
Charges nettes	<u>86 394 739</u>	<u>93 639 000</u>	<u>91 386 128</u>

Augmentation des charges d'intérêts sur le compte de 1922 fr. 4 991 389 (5,77 %) et diminution sur le budget fr. 2 252 872 (2,40 %).

¹⁾ Emission en 1923: fr. 900 000 —.

²⁾ Remboursement des bons de caisse à 3 ans en 1923.

Observations relatives au

Ad chiffre 6. Sommes affectées à des amortissements.

Les amortissements de 1923 se composent des postes principaux suivants:

a) Amortissement légal	fr. 3 459 591
b) Amortissement d'installations supprimées	fr. 1 256 581
c) Amortissement de frais d'emprunts . . .	fr. 5 010 786
Ensemble	fr. 9 726 958

a. Amortissement légal.

	Montant Fr.	De l'année	Quote	%	Amortissement Fr.
Chemins de fer fédéraux	861 589 067.55	1902	21 ^e	0,2154	1 855 862.85
Gothard	189 177 735.50	1909	15 ^e	0,1876	354 897.43
Jura-Neuchâtelois	8 833 022.16	1913	10 ^e	0,1580	13 956.17
Tössatal et Wald—Rüti	2 252 521.60	1918	5 ^e	0,1330	2 995.85
Chemin de fer du Seetal	4 497 847.16	1922	1 ^{re}	0,1159	5 213.—
Travaux neufs C. F. F.	6 542 027.68	1903	20 ^e	0,2229	14 582.17
" " "	19 778 872.34	1904	19 ^e	0,2153	42 583.91
" " "	21 299 434.24	1905	18 ^e	0,2080	44 302.82
" " "	22 959 266.66	1906	17 ^e	0,2010	46 148.12
" " "	23 222 056.60	1907	16 ^e	0,1942	45 097.23
" " "	24 571 373.—	1908	15 ^e	0,1876	46 095.89
" " "	16 155 000.40	1909	14 ^e	0,1813	29 289.01
" " "	20 624 802.40	1910	13 ^e	0,1752	36 134.65
" " "	21 601 170.51	1911	12 ^e	0,1692	36 549.18
" " "	28 167 533.30	1912	11 ^e	0,1635	46 053.91
" " "	44 582 862.94	1913	10 ^e	0,1580	70 440.92
" " "	35 329 541.67	1914	9 ^e	0,1527	53 948.20
" " "	20 211 988.27	1915	8 ^e	0,1475	29 812.68
" " "	14 959 396.42	1916	7 ^e	0,1425	21 317.13
" " "	15 696 401.43	1917	6 ^e	0,1377	21 613.24
" " "	51 745 955.31	1918	5 ^e	0,1330	68 822.12
" " "	81 198 398.65	1919	4 ^e	0,1285	104 339.94
" " "	103 882 127.89	1920	3 ^e	0,1242	129 021.60
" " "	97 930 278.37	1921	2 ^e	0,1200	117 516.33
" " "	48 852 068.25	1922	1 ^{re}	0,1159	56 619.55
Dépenses nettes à amortir	1 785 660 750.30				3 293 213.90
Cie P. L. M. — 11 ^e annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine					128 400.17
Cie P. L. M. — 9 ^e " " " coût du tronçon suisse de la ligne Frasne—Vallorbe					37 976.90
Ensemble					3 459 590.97

Conformément à la loi fédérale du 16 décembre 1920, les quotes d'amortissement ci-dessus sont calculées sur la base d'un délai d'amortissement de 100 ans.

Le montant des dépenses de construction de 1922, soumises à l'amortissement légal, s'établit comme suit:

Dépenses de construction faites en 1922	fr. 76 171 852.03
moins: dépenses pour matériel roulant et mobilier	fr. —39 028 262.55
plus: le 30 % des dépenses pour matériel d'exploitation	fr. 37 143 589.48
	fr. 11 708 478.77
Total	fr. 48 852 068.25

compte de profits et pertes de 1923.

b. Amortissement d'installations supprimées.

Selon les prescriptions légales, les anciennes installations supprimées ensuite de travaux neufs et de parachèvements doivent être amorties du compte de construction. Les dépenses y relatives de 1923 se montent à	fr. 1 201 659. 12
plus : en faveur de l'économat du V ^e arrondissement: amortissement du déficit occasionné par la vente de vieux fers et déchets provenant du remplacement et du renforcement des ponts du V ^e arrondissement	" 54 921. 57
Total	fr. 1 256 580. 69

c. Amortissement de frais d'emprunts.

20 ^e annuité d'amortissement des pertes de cours et frais d'émission du 3 % différé de 1903	fr. 116 495.—
13 ^e " 1910	" 100 825.—
9 ^e " 1914	" 47 700.—
5 ^e " 1918	" 115 050.—
4 ^e " 1919	" 450 000.—
3 ^e " " " " " " " " " " " " " " " " " " " des bons de caisse de 1920	" 432 500.—
2 ^e " " " " " " " " " " " " " " " " " " " de l'emprunt 6% de 1921	" 323 142.—
1 ^{re} " " " " " " " " " " " " " " " " " " " 4 1/2% de 1922	" 462 499. 80
18 ^e " " " " " " " " " " " " " " " " " " " du déficit du fonds des chemins de fer	" 162 500.—
Amortissement extraordinaire des pertes de cours et frais d'émission de divers emprunts	" 2 777 310. 05
Amortissement des frais de l'année 1923 pour renouvellement des feuilles de coupons	" 22 764. 45
Total	fr. 5 010 786. 30

La *clôture du compte de profits et pertes de 1923* accuse les résultats suivants:

Total des recettes	fr. 124 186 519. 98
Total des dépenses	" 120 495 532. 46
Excédent des recettes	fr. 3 690 987. 52

Le compte de 1922 ainsi que le budget de 1923 ont bouclé par des excédents de dépenses; l'amélioration de la clôture de 1923 est de fr. 49 204 668, ou de 108,11 %, en regard de 1922, et de fr. 28 731 988, ou de 114,74 %, vis-à-vis du budget. L'excédent de recettes du compte de 1923 a été porté, conformément à l'arrêté fédéral du 21 juin 1923, en déduction du déficit de guerre figurant dans le compte des "Dépenses à amortir" du bilan au 31 décembre 1923. Nous renvoyons encore aux explications données au chapitre "Département des finances" et dans les propositions finales, pages 7 et 36 du présent rapport.

A ces observations nous ajoutons les deux tableaux ci-après donnant:

- 1^o la récapitulation des dépenses de premier établissement et de construction soumises à l'amortissement légal;
- 2^o les dépenses amorties depuis le rachat.

Récapitulation des dépenses de premier établissement et de construction soumises
à l'amortissement légal.

Années	Coût du rachat des lignes des anciennes compagnies	Dépenses ultérieures de construction	TOTAL *)	70% du matériel roulant et du mobilier à déduire	Dépenses nettes à amortir
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1902 . . .	953 863 202. 77	—	953 863 202. 77	92 274 135. 22	861 589 067. 55
1903 C. F. F. .	—	8 124 328. 52	8 124 328. 52	1 582 300. 84	6 542 027. 68
1904 „ .	—	25 282 135. 60	25 282 135. 60	5 503 263. 26	19 778 872. 34
1905 „ .	—	28 998 923. 08	28 998 923. 08	7 699 488. 84	21 299 434. 24
1906 „ .	—	30 504 514. 76	30 504 514. 76	7 545 248. 10	22 959 266. 66
1907 „ .	—	33 722 648. 54	33 722 648. 54	10 500 591. 94	23 222 056. 60
1908 „ .	—	36 631 040. 64	36 631 040. 64	12 059 667. 64	24 571 373. —
1909 „ .	—	22 320 204. —	22 320 204. —	6 165 203. 60	16 155 000. 40
1909 Gothard .	210 920 254. 64	—	210 920 254. 64	21 742 519. 14	189 177 735. 50
1910 C. F. F. .	—	25 824 422. 47	25 824 422. 47	5 199 620. 07	20 624 802. 40
1911 „ .	—	24 338 720. —	24 338 720. —	2 737 549. 49	21 601 170. 51
1912 „ .	—	30 448 392. 11	30 448 392. 11	2 280 858. 81	28 167 533. 30
1913 „ .	—	48 306 090. 29	48 306 090. 29	3 723 227. 35	44 582 862. 94
1913 J. N. .	10 021 927. —	—	10 021 927. —	1 188 904. 84	8 833 022. 16
1914 C. F. F. .	—	41 269 310. 42	41 269 310. 42	5 939 768. 75	35 329 541. 67
1915 „ .	—	24 516 349. 35	24 516 349. 35	4 304 361. 08	20 211 988. 27
1916 „ .	—	18 287 373. 64	18 287 373. 64	3 327 977. 22	14 959 396. 42
1917 „ .	—	15 854 596. 37	15 854 596. 37	158 194. 94	15 696 401. 43
1918 „ .	—	59 301 652. 60	59 301 652. 60	7 555 697. 29	51 745 955. 31
1918 T.T.B. et W.R.	2 556 050. —	—	2 556 050. —	303 528. 40	2 252 521. 60
1919 C. F. F. .	—	89 083 901. 31	89 083 901. 31	7 885 502. 66	81 198 398. 65
1920 „ .	—	121 582 779. 93	121 582 779. 93	17 700 652. 04	103 882 127. 89
1921 „ .	—	120 013 180. 34	120 013 180. 34	22 082 901. 97	97 930 278. 37
1922 „ .	—	76 171 852. 03	76 171 852. 03	27 319 783. 78	48 852 068. 25
1922 S. T. B. .	5 643 455. 26	—	5 643 455. 26	1 145 608. 10	4 497 847. 16
1923 C. F. F. .	—	81 784 672. 63	81 784 672. 63	10 063 640. 93	71 721 031. 70
	1 183 004 889. 67	962 367 088. 63	2 145 371 978. 30	287 990 196. 30	1 857 381 782. —

*) Le total de la 3^e colonne (fr. 2 145 371 978. 30) ne comprend pas le montant de fr. 61 132 789. 44, qui a été déboursé pour les travaux effectués sur la partie italienne du tunnel du Simplon et qui n'est pas amortissable actuellement. — Il en est de même pour le prix de rachat capitalisé (fr. 10 780 988) de la ligne Genève—La Plaine, dont l'amortissement se fait dans d'autres conditions.

Dépenses amorties depuis le rachat.

Dépenses amorties

Années	Capital d'établissement à amortir			I. Amortissement légal (délai 100 ans)				
	Capital d'établissement primitif	Dépenses de construction ultérieures	Total	du capital d'établissement primitif		des dépenses de construction ultérieures		
				des lignes rachetées jusqu'en 1903	des lignes rachetées après 1903			
	sous déduction de 70 % du matériel roulant et du mobilier			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1902 . .	861 589 067. 55	—	861 589 067. 55	—	—	—	—	
1903 C.F.F.	—	6 542 027. 68	6 542 027. 68	909 838. 05	—	—	909 838. 05	
1904 "	—	19 778 872. 34	19 778 872. 34	942 578. 43	—	7 582. 21	950 160. 64	
1905 "	—	21 299 434. 24	21 299 434. 24	977 042. —	—	30 774. 14	1 007 816. 14	
1906 "	—	22 959 266. 66	22 959 266. 66	1 012 367. 15	—	56 545. 87	1 068 913. 02	
1907 "	—	23 222 056. 60	23 222 056. 60	1 048 553. 89	—	85 140. 96	1 133 694. 85	
1908 "	—	24 571 373. —	24 571 373. —	1 087 325. 40	—	115 036. 10	1 202 361. 50	
1909 "	—	16 155 000. 40	16 155 000. 40	1 126 958. 50	219 256. 99	147 544. 12	1 493 759. 61	
1909 Gothard	189 177 735. 50	—	189 177 735. 50	—	—	—	—	
1910 C.F.F.	—	20 624 802. 40	20 624 802. 40	1 167 453. 18	227 013. 28	171 439. 84	1 565 906. 30	
1911 "	—	21 601 170. 51	21 601 170. 51	1 209 671. 05	234 958. 74	201 347. 64	1 645 977. 43	
1912 "	—	28 167 533. 30	28 167 533. 30	1 253 612. 09	243 093. 39	233 439. 56	1 730 145. 04	
1913 "	—	44 582 862. 94	44 582 862. 94	1 299 276. 31	251 606. 38	274 271. 74	1 825 154. 43	
1913 J. N.	8 833 022. 16	—	8 833 022. 16	—	—	—	—	
1914 C.F.F.	—	35 329 541. 67	35 329 541. 67	1 346 663. 71	270 735. 21	335 552. 41	1 952 951. 33	
1915 "	—	20 211 988. 27	20 211 988. 27	1 394 912. 70	280 177. 89	388 250. 54	2 063 341. 13	
1916 "	—	14 959 396. 42	14 959 396. 42	1 445 746. 45	290 007. 76	425 269. 63	2 161 023. 84	
1917 "	—	15 696 401. 43	15 696 401. 43	1 498 303. 38	300 224. 83	457 488. 80	2 256 017. 01	
1918 "	—	51 745 955. 31	51 745 955. 31	1 552 583. 49	310 648. 73	491 685. 37	2 354 917. 59	
1918 T.T.B. et W.R.	2 252 521. 60	—	2 252 521. 60	—	—	—	—	
1919 C.F.F.	—	81 198 398. 65	81 198 398. 65	1 609 448. 37	324 079. 33	568 875. 69	2 502 403. 39	
1920 "	—	103 882 127. 89	103 882 127. 89	1 668 036. 43	335 378. 80	682 918. 53	2 686 333. 76	
1921 "	—	97 930 278. 37	97 930 278. 37	1 728 347. 67	347 265. 72	827 254. 11	2 902 867. 50	
1922 "	—	48 852 068. 25	48 852 068. 25	1 791 243. 67	359 361. 74	969 727. 74	3 120 333. 15	
1922 S.T.B.	4 497 847. 16	—	4 497 847. 16	—	—	—	—	
1923 C.F.F.	—	71 721 031. 70	71 721 031. 70	1 855 862. 85	377 062. 45	1 060 288. 60	3 293 213. 90	
	1 066 350 193. 97	791 031 588. 03	1 857 381 782. —	27 925 824. 77	4 370 871. 24	7 530 433. 60	39 827 129. 61	

Les dépenses pour l'installation de l'éclairage électrique de Bitsch, des bateaux à vapeur sur le lac de Constance et du funiculaire de Piotta ne sont pas comprises dans ce tableau; l'amortissement se fait annuellement par le compte d'exploitation de ces entreprises accessoires (voir pages 128 et 129).

Il atteint les sommes suivantes :

	Fin 1922	Année 1923	Fin 1923
	Fr.	Fr.	Fr.
Eclairage de Bitsch	2 564. —	364. —	2 928. —
Bateaux du lac de Constance	1 643 120. 05	73 949. 45	1 717 069. 50
Funiculaire de Piotta	390. —	388. 05	778. 05

depuis le rachat.

II. Autres amortissements

Paris-Lyon-Méditerranée		Divers	Installations disparues	Frais d'emprunts	Déficit de la caisse de pensions et de secours	Total	Total général des amortissements
pour Genève-La Plaine	pour tronçon suisse de Frasne-Vallorbe						Fr.
—	—	42 105.09	81 070.61	2 180 320.40	—	2 303 496.10	2 303 496.10
—	—	2 622 226.18	103 951.51	147 607.80	—	2 873 785.49	3 783 623.54
—	—	—	280 000.—	116 495.—	—	396 495.—	1 346 655.64
—	—	—	280 000.—	116 495.—	—	396 495.—	1 404 311.14
—	—	227 724.61	880 000.—	278 995.—	—	1 386 719.61	2 455 632.63
—	—	—	1 576 615.61	634 042.—	915 000	3 125 657.61	4 259 352.46
—	—	—	208 074.72	423 754.60	915 000	1 546 829.32	2 749 190.82
—	—	—	500 000.—	423 754.60	915 000	1 838 754.60	3 332 514.21
—	—	—	805 765.73	423 755.80	915 000	2 144 521.53	3 710 427.83
—	—	—	1 188 457.15	1 426 539.45	915 000	3 529 996.60	5 175 974.03
—	—	—	2 992 127.17	7 080 207.80	1 100 000	11 172 334.97	12 902 480.01
86 240.38	—	—	1 345 763.82	5 867 797.—	1 500 000	8 799 801.20	10 624 955.63
89 742.08	—	—	816 834.42	442 814.—	1 500 000	2 849 390.50	4 802 341.83
93 385.97	17 763.15	—	895 443.06	440 759.78	1 500 000	2 947 351.96	5 010 693.09
97 177.81	29 109.20	—	395 474.04	428 189.32	1 500 000	2 449 950.37	4 610 974.21
101 123.63	30 236.30	—	140 925.25	446 132.70	1 500 000	2 218 417.88	4 474 434.89
105 229.65	31 407.05	—	233 769.32	457 023.60	1 500 000	2 327 429.62	4 682 347.21
109 502.39	32 623.15	—	261 977.17	556 776.23	1 500 000	2 460 878.94	4 963 282.33
113 948.63	33 886.30	—	233 227.37	1 040 289.60	1 500 000	2 921 351.90	5 607 685.66
118 575.41	35 198.35	—	817 280.92	1 589 302.35	1 500 000	4 060 357.03	6 963 224.53
123 390.04	36 561.25	—	837 745.49	1 748 212.—	1 500 000	4 245 908.78	7 366 241.93
128 400.17	37 976.90	—	1 256 580.69	5 010 786.30	1 500 000	7 933 744.06	11 226 957.96
1166 716.16	284 761.65	2 892 055.88	16 131 084.05	31 280 050.33	22 175 000	73 929 668.07	113 756 797.68

Des sommes ci-dessus sont compris dans le poste du bilan „Capital amorti“ :

Amortissement légal	fr. 39 827 129.61
Genève-La Plaine	fr. 1 166 716.16
Tronçon suisse du Frasne-Vallorbe	fr. 284 761.65
	fr. 41 278 607.42

Bilan au

Compte de 1922	Fr.	ACTIF.	Compte de 1923		Comparaison avec compte de 1922
			Fr.	Ct.	
1 792 542 359			1 918 380 341	36	+ 125 837 982
163 806 638		Frais généraux	167 796 658	47	+ 3 990 020
1 163 008 586		Etablissement de la ligne et installations fixes	1 213 917 297	43	+ 50 908 711
370 953 141		Matériel roulant	384 583 882	12	+ 13 630 741
17 526 265		Mobilier et ustensiles	18 272 153	92	+ 745 889
77 247 729		Services auxiliaires	133 810 349	42	+ 56 562 621
113 917 356			113 917 355	77	—
1 906 459 715		Total Compte d'établissement	2 032 297 697	13	+ 125 837 982
229 041 368		II. Travaux en cours d'exécution	184 988 058	61	— 44 053 309
438 523		1. Ligne de raccordement Genève-Cornavin—Eaux-Vives	516 604	20	+ 78 081
33 216		2. Ligne de la vallée de la Surb	33 215	50	—
123 315 180		3. Installation de la traction électrique	71 201 369	07	— 52 113 811
9 991 677		4. Administration centrale	11 178 619	62	+ 1 186 943
11 982 626		5. I ^{er} arrondissement	6 940 436	54	— 5 042 190
31 582 260		6. II ^e >	41 492 438	67	+ 9 910 179
23 794 479		7. III ^e >	27 601 851	54	+ 3 807 373
5 522 287		8. IV ^e >	7 020 967	13	+ 1 498 680
22 381 120		9. V ^e >	19 002 556	34	— 3 378 564
—		10. Entreprises accessoires	—	—	—
1 646 641		III. Frais d'installation des entreprises accessoires	1 577 786	05	— 68 855
6 537		1. Eclairage électrique de la commune de Bitsch	6 173	05	— 364
1 562 494		2. Bateaux à vapeur sur le lac de Constance	1 494 391	05	— 68 103
77 610		3. Funiculaire de Piotta	77 221	95	— 388
193 500 352		IV. Dépenses à amortir	249 931 311	21	+ 56 430 959
28 256 749		1. Frais d'émission et de conversion des emprunts	42 865 016	20	+ 14 608 267
—		2. Travaux d'agrandissement de gares	—	—	—
165 243 603		3. Déficit de guerre	207 066 295	01	+ 41 822 692
140 841 493		V. Valeurs et créances	102 248 712	35	— 38 592 781
19 702 634		1. Caisses, lettres de change et dépôts en banque	20 261 364	10	+ 558 730
2		2. Valeurs:			
10 218 510		Portefeuille général	9 727 641	05	— 490 869
46 580 826		3. Débiteurs divers	15 056 757	99	— 31 524 068
8 484 780		4. Biens-fonds disponibles	8 786 039	38	+ 301 259
55 854 743		5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve	48 416 909	83	— 7 437 833
45 513 680		VI. Solde passif du compte de profits et pertes	—	—	— 45 513 680
2 517 003 249			2 571 043 565	35	+ 54 040 316

31 décembre 1923.

Compte de 1922	Fr.	PASSIF.	Compte de 1923		Comparaison avec compte de 1922
			Fr.	Ct.	
2 153 564 772		I. Emprunts consolidés	2 283 549 321	84	+ 129 984 550
73 238 500		1. Emprunts du Central suisse	72 010 500	—	— 1 228 000
51 095 000		2. Emprunts du Nord-Est suisse	51 095 000	—	—
19 912 500		3. Emprunts de l'Union suisse	19 751 000	—	— 161 500
135 201 100		4. Emprunts du Jura-Simplon	134 913 050	—	— 288 050
99 439 500		5. Emprunt du Gothard	98 664 500	—	— 775 000
3 700 000		6. Emprunts du Chemin de fer du Seetal	3 700 000	—	—
69 333 000		7. Rente 3% des chemins de fer, de 1890	69 333 000	—	—
75 000 000		8. Rente suisse des C. F. F., de 1900	75 000 000	—	—
448 700 000		9. Emprunt 3½% des C. F. F., de 1899/1902	443 400 000	—	— 5 300 000
136 275 000		10. Emprunt 3% différé des C. F. F., de 1903	134 470 000	—	— 1 805 000
78 200 000		11. Emprunt 3½% des C. F. F., de 1910	77 500 000	—	— 700 000
142 800 000		12. Emprunt 4% des C. F. F., de 1912/1914	141 800 000	—	— 1 000 000
50 000 000		13. Emprunt 5% des C. F. F., de 1918	50 000 000	—	—
100 000 000		14. Emprunt 5% des C. F. F., de 1919	100 000 000	—	—
210 000 000		15. Emprunt 6% des C. F. F., de 1921	210 000 000	—	—
150 000 000		16. Emprunt 4½% des C. F. F., de 1922	150 000 000	—	—
—		17. Emprunt 4% des C. F. F., de 1923	120 000 000	—	+ 120 000 000
—		18. Emprunt 3½% des C. F. F., de 1923	75 000 000	—	+ 75 000 000
170 343 000		19. Bons de dépôt en faveur de la Caisse de pensions et de secours	171 243 000	—	+ 900 000
130 584 500		20. Bons de caisse 5½% de 1920	76 055 000	—	— 54 529 500
9 742 672		21. Valeur actuelle des annuités dues au P. L. M. pour le rachat de la ligne Genève—La Plaine	9 614 271	84	— 128 400
37 819 017		II. Capital amorti	41 278 607	42	+ 3 459 590
230 469 815		III. Dettes courantes	150 158 322	50	— 80 311 492
5 070 252		1. Titres et coupons échus	4 663 471	08	— 406 781
16 558 755		2. Prorata d'intérêts non échus	15 880 384	85	— 678 370
2 641 519		3. Créances des caisses de secours:			
120 371		a. Caisse de pensions et de secours des employés C. F. F.	4 347 818	76	+ 1 706 300
11 979		b. Caisse des malades et de secours des ouvriers C. F. F.	210 639	33	+ 90 268
52 536		c. Fonds pour secours extraordinaires S. C. B.	13 166	65	+ 1 188
—		d. Fonds destiné à récompenser les actes éminents dans le service de l'exploitation du Gothard	64 640	55	+ 12 105
294 146		e. Fonds pour Sanatorium	100 375	—	+ 100 375
1 702 601		f. Caisse de pensions et de secours du Chemin de fer du Seetal	—	—	— 294 146
190 420 727		4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc.	1 886 975	03	+ 184 374
13 596 929		5. Crédanciers divers	113 825 624	03	— 76 595 103
95 149 645		6. Restes actifs et passifs (solde)	9 165 227	22	— 4 431 702
86 926 814		IV. Fonds spéciaux	96 057 313	59	+ 907 668
4 001 460		1. Fonds de renouvellement	87 064 903	91	+ 138 090
4 221 371		2. Fonds d'assurance contre l'incendie	4 413 128	38	+ 411 668
		3. Fonds de couverture de rentes-accidents	4 579 281	30	+ 357 910
2 517 003 249			2 571 043 565	35	+ 54 040 316

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1923.

Actif.

	Frais généraux	Etablissement de la ligne et installations fixes	Matériel roulant	Mobilier et ustensiles	Services auxiliaires	Total
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Situation au 31 décembre 1922	163 806 638	1 163 008 586	370 953 141	17 526 265	77 247 729	1 792 542 359
Augmentation nette suivant compte de construction de 1923	3 990 020	50 908 711	13 630 741	745 889	56 562 621	125 837 982
Situation au 31 décembre 1923	167 796 658	1 213 917 297	384 583 882	18 272 154	133 810 350	1 918 380 341

Le compte de construction, ainsi que les spécifications par objets des dépenses de construction aux pages 40 à 58, renferment le détail des travaux d'extension et de parachèvement achevés.

II. Travaux en cours d'exécution. Au 31 décembre 1923, ce compte s'élève à **fr. 184 988 058. 61**

Le tableau ci-après donne un résumé des modifications survenues au cours de l'année 1923:

	Situation au 31 décembre 1922	Dépenses nettes de construction en 1923	Report sur compte de cons- truction en 1923	Situation au 31 décembre 1923	Déficiences en regard de 1922
Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et Eaux-Vives .	438 523	78 081	—	516 604	+ 78 081
Ligne de la Surb	33 216	—	—	33 216	—
Installation de la traction électrique .	123 315 180	33 684 994	85 798 805	71 201 369	— 52 113 811
Direction générale	9 991 677	15 190 953	14 004 010	11 178 620	+ 1 186 943
I ^{er} arrondissement	11 982 626	3 767 040	8 809 230	6 940 436	— 5 042 190
II ^e "	31 582 260	11 006 816	1 096 637	41 492 439	+ 9 910 179
III ^e "	23 794 479	6 196 335	2 388 962	27 601 852	+ 3 807 373
IV ^e "	5 522 287	2 642 692	1 144 012	7 020 967	+ 1 498 680
V ^e "	22 381 120	9 217 762	12 596 326	19 002 556	— 3 378 564
Entreprises accessoires	229 041 368	81 784 673	125 837 982	184 988 059	— 44 053 309
	—	— 68 855	— 68 855	—	—
	229 041 368	81 715 818	125 769 127	184 988 059	— 44 053 309

Le détail des objets de construction en cours d'exécution à fin 1923 figure aux pages 59 à 69.

Dépenses de construction de 1923.

Il a été reporté au compte de construction une somme nette de fr. 125 837 982
 Les dépenses pour entreprises accessoires ont diminué de " 68 855

Au compte „Travaux de construction inachevés“ il y a une diminution de 11.125.769.127 — 44.053.309

Montant des dépenses de construction de 1923, après déduction des recettes et des remboursements. fr. 91 383 051

Pour le surplus voir le tableau „Comparaison des dépenses de construction de 1923 avec le budget“, page 70 ci-devant.

III. Frais d'installation des entreprises accessoires. Ce compte s'élève à fin 1923 à fr. 1 577 786

se décomposant comme suit:

1. Eclairage public de Bitsch (déduction de l'amortissement pour 1923 de fr. 364. —) . fr. 6 173

2. Navigation à vapeur sur le lac de Constance (dépenses fr. 5 846.75, amortissement fr. 73 949.45, diminution nette fr. 68 102.70)	"	1 494 391
3. Funiculaire de Piotta (déduction de l'amortissement de fr. 388.05)	"	77 222
	fr.	1 577 786

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1923.

IV. Dépenses à amortir.

Au 31 décembre 1922, ce compte présentait un solde de fr. 193 500 352. 23

En 1923, il s'est accru des sommes suivantes:

Installations disparues lors de l'exécution des travaux ci-après:

Electrification, installations à courant faible	fr. 500 836. 77
Station de Nyon	" 914. 90
Double voie Daillens—Ependes	" 3 874. 90
" Siviriez—Romont	" 1 214. 40
Gare de Sion	" 9 018. 35
Pont sur le Rhône à Riddes	" 56 317. 45
" " " à Loèche	" 3 097. 65
Double voie du chemin de fer de raccordement à Bâle . .	" 23 225. 10
Gare d'Olten	" 6 676. —
Double voie Thalwil—Richterswil	" 3 783. 20
Baden—Wettingen, pont aval de la Limmat	" 192 159. 65
Gare de Winterthour	" 38 481. 25
Double voie Mörschwil—Goldach	" 76 344. 95
Station de Göschenen	" 47 636. 70
Gare de Bellinzone, installation centrale	" 131 629. 25
Emmenbrücke—Lucerne, pont sur la petite Emme	" 79 814. 20
Gare de Bellinzone, installations électriques	" 26 634. 40
Total comptabilisé en faveur du compte de construction	fr. 1 201 659. 12
plus: Comptabilisation en faveur de l'économat du V ^e arrondissement pour déficit provenant de la vente de vieux fers et déchets ensuite de renforcement et remplacement de ponts au V ^e arrondissement	" 54 921. 57
	fr. 1 256 580. 69

Frais d'émission et de conversion des emprunts.

Frais d'émission de l'emprunt 3 ^{1/2} % des C.F.F. de 1923	fr. 11 250 000. —
" " " 4%	" 8 346 288. 75
Frais en 1923 pour renouvellement de feuilles de coupons	" 22 764. 45

" 19 619 053. 20

Déficit de guerre.

Report du solde passif du compte de profits et pertes de l'année 1922	" 45 513 679. 60
	" 66 389 313. 49
	fr. 259 889 665. 72

En revanche, nous avons amorti:

Sur pertes de cours et frais d'émission des emprunts	fr. 5 010 786. 30
Pour installations disparues en 1923 ensuite de travaux neufs	" 1 256 580. 69
Sur le déficit de guerre	" 3 690 987. 52
	" 9 958 354. 51

Solde au 31 décembre 1923 fr. 249 931 311. 21

V. Valeurs et créances.

a. Portefeuille de change.

Voici le mouvement de notre portefeuille d'effets de change:

Etat du portefeuille au 31 décembre 1922	fr. 8 301 626. 29	3 573	25
En 1923, il est entré des effets de change pour	" 8 305 199. 54		
Il est sorti du portefeuille des effets encaissés pour		3 573	25

Montant au 31 décembre 1923	—	—	—
		—	—

b. Portefeuille de Fonds publics.

Voici le mouvement pendant l'année 1923:

Montant du portefeuille au 31 décembre 1922	fr. 10 218 509	88	
Titres divers mis en portefeuille	" 1 167 339	27	
		Report	11 385 849

Fr. Ct.

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1923.

moins:		Report	11 385 849	15
Sortie de titres divers	fr. 1 130 561.60			
Différences de cours	» 527 646.50			
			1 658 208	10
			9 727 641	05
		Montant au 31 décembre 1923 (voir inventaire page 114.)		

c. Débiteurs divers.

Montant au 31 décembre 1923	fr. 15 056 757.99
Les principaux montants représentant ce solde sont:	
Cie P.-L.-M.; locations de wagons arriérées	fr. 1 800 000
Chemins de fer italiens de l'Etat	» 223 555
Contrôle des recettes; soldes débiteurs des gares au 31 décembre 1923	» 8 975 711
Fonds de caisse des services	» 90 640
Entreprises suisses de transport	» 86 797
Association suisse du matériel roulant	» 100 947
Houilles de service	» 468 125
Chèques et virements postaux	» 525 756
Cie B.-L.-S.; participation aux frais d'agrandissement de la gare de Brigue	» 524 273
Cie P.-L.-M.; amortissement des dépenses de construction du tronçon suisse de la ligne de Frasne à Vallorbe	» 284 761
Cuivre pour lignes électriques; livraisons non encore comptabilisées sur le compte de construction	» 436 298
Divers comptes; exploitations de ballastières, ateliers, etc.	» 1 539 895
	fr. 15 056 758

d. Biens-fonds disponibles.

(Y compris les acquisitions faites en vue d'extensions futures.)

La valeur d'inventaire au 31 décembre 1922 était de	fr. 8 484 780.17
En 1923, il a été fait diverses acquisitions pour	fr. 400 571.86
Et il a été réalisé ou employé pour la construction	» 99 312.65
	» + 301 259.21
	Montant au 31 décembre 1923
	fr. 8 786 039.38

e. Approvisionnements de matériaux et pièces de réserve.

	Montants		Différences avec 1922 Fr.
	au 31 déc. 1922 Fr.	au 31 déc. 1923 Fr.	
Administration des imprimés	1 034 727	902 727	— 132 000
Administration du matériel de voie	19 633 577	14 189 448	— 5 444 129
Economat du I ^{er} arrondissement	5 433 195	3 495 268	— 1 937 927
" " II ^e "	3 479 125	4 293 312	+ 814 187
" " III ^e "	4 682 261	4 331 484	— 350 777
" " IV ^e "	2 618 125	2 116 630	— 501 495
" " V ^e "	1 770 302	1 824 607	+ 54 305
Magasin des ateliers d'Yverdon	2 661 837	2 851 499	+ 189 662
" " " de Fribourg	506 965	466 065	— 40 900
" " " de Bienne	2 125 335	1 924 959	— 200 376
" " " d'Olten	3 467 354	3 154 591	— 312 763
" " " de Zurich	2 966 177	3 387 284	+ 421 107
" " " de Romanshorn	181 533	183 999	+ 2 466
" " " de Rorschach	667 491	644 742	— 22 749
" " " de Coire	1 013 976	958 342	— 55 634
" " " de Bellinzone	3 612 762	3 691 953	+ 79 191
Totaux	55 854 742	48 416 910	— 7 437 832

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1923.

Passif.

I. Emprunts consolidés.

Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et 131.

II. Capital amorti.

Le montant de ce chapitre était au 31 décembre 1922 de	fr. 37 819 016.45
Il s'est augmenté en 1923 de :	
l'amortissement légal (délai 100 ans)	fr. 3 293 213.90
la 11 ^e annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine	„ 128 400.17
la 9 ^e annuité d'amortissement du coût du tronçon suisse de la ligne	
Frasne—Vallorbe	„ 37 976.90
	„ 3 459 590.97
Total au 31 décembre 1923	fr. 41 278 607.42

III. Dettes courantes.

e. Créditeurs divers.

Ce chapitre se monte au 31 décembre 1923 à	fr. 113 825 624.03
Les principaux montants sont:	
Réserve pour trafic direct non décompté	fr. 3 116 099
Banque Nationale Suisse, prescriptions	„ 105 000 000
Divers comptes	„ 5 709 525
	fr. 113 825 624

Inventaire au 31 décembre 1923 du portefeuille de fonds publics.

	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée		
			Fr.	Ct.	%
I. Obligations de chemins de fer.					
3½ % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902			179 000	—	80
4 % " " " " 1912/1914			100 000	—	85
3½ % Jura-Simplon de 1894			500	—	72
3¾ % Funiculaire Cossigny-Gare			150 000	—	60
4 % cum. Chemin de fer du lac de Thoune, 1 ^{re} hyp. de 1900			4 702 000	—	50
5 % Wynentalbahn de 1923			150 000	—	100
4¾ % " " 1906			57 900	—	100
		Total			
					2 877 460
II. Fonds d'Etats.					
3 % Etat de Berne de 1895			183 500	—	76
3½ % " " Vaud de 1904			1 000 000	—	80
4 % Rente d'Autriche or de 1876; Fl. 400 000 à fr. 2.50			1 000 000	—	8
Diverses					496
		Total			1 019 956
III. Obligations de villes.					
4 % Ville de Zurich de 1911			3 270 000	—	97
					3 171 900
IV. Obligations de banques.					
4½ % Caisse hyp. et d'épargne du Canton du Valais de 1915			1 000	—	96
					960
V. Obligations diverses.					
4 % 321 obligations			182 898	25	100
5 % 20 "			115 826	45	100
5½ % 1 obligation			60 000	—	100
		Total			358 724
					70
VI. Actions.					
Chemin de fer de l'Emmental, privilégiées			434 000	—	70
" " " " subvention			446 000	—	50
Soc. coop. des Charbons S. A. en liq. à Bâle			2 660 000	—	100
		(dont 50 % versés)			1 330 000
Société suisse de remorquage à Bâle			315 000	—	60
S. A. pour le transport et la distribution d'électricité à Berne			500 000	—	50
		(dont 80 % versés)			189 000
Diverses					200 000
		Total			19 539
					2 265 339
VII. Prêts hypothécaires.					
1 prêt 4¾ %					10 000
6 prêts 5 %					21 901
2 " 5½ %					1 400
		Total			33 301
					35
Récapitulation.					
I. Obligations de chemins de fer					2 877 460
II. Fonds d'Etats					1 019 956
III. Obligations de villes					3 171 900
IV. Obligations de banques					960
V. Obligations diverses					358 724
VI. Actions					70
VII. Prêts hypothécaires					2 265 339
		Total			33 301
					35
					9 727 641
					05

Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1923.

Compte de 1922	Budget de 1923		Compte de 1923
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
84 819 024	86 926 814	Situation de l'année précédente	86 926 813 92
		Recettes.	
9 131 510	10 174 800	Versements	10 194 777 95
3 585 424	3 694 400	<i>a. Pour la superstructure</i>	3 760 152 20
1 670 271	1 685 400	Par mètre de voie du propre réseau, longueur moyenne de l'année, 5 629 700 mètres à 30 cts.	1 688 910 —
1 915 153	2 009 000	Par kilomètre de locomotive ayant circulé sur nos voies, non compris le service de manœuvre, 29 589 174 km à 7 cts.	2 071 242 20
3 485 595	3 748 600	<i>b. Pour le matériel roulant</i>	3 930 459 45
		Par km de parcours de nos propres véhicules ayant circulé sur nos lignes et sur les lignes étrangères, pour les locomotives y compris le service de ma- nœuvre et les courses haut-le-pied,	
1 515 316	1 588 600	pour locomotives 35 020 299 km-locomotive à 4,7 cts.	1 645 954 05
921 839	900 000	pour voitures 325 224 144 km-essieu à 0,30 cts.	975 672 45
1 048 440	1 260 000	pour wagons 467 440 348 km-essieu à 0,28 cts.	1 308 832 95
686 603	712 460	<i>c. Pour mobilier et ustensiles</i>	720 407 40
686 603	712 460	2 ^{1/2} % de fr. 28 816 297. 15 valeur d'inventaire moyenne de l'année	720 407 40
787 227	1 288 330	<i>d. Pour les usines électriques</i>	1 104 910 85
570 470	1 106 260	3 % de fr. 31 725 887. — frais d'établissement des installations mécaniques et électriques, des conduites tubulaires avec accessoires, y compris le mobilier des usines électriques et des sous-stations	951 776 60
116 757	182 070	1 % de fr. 15 313 424. — frais d'établissement des lignes de transport	153 134 25
100 000	—	Versements extraordinaires	— —
584 321	728 670	<i>e. Pour les lignes de contact</i>	676 508 05
584 321	728 670	1 1/2 % de fr. 45 100 536. — frais d'établissement	676 508 05
2 340	2 340	<i>f. Pour le funiculaire de Piotta</i>	2 340 —
2 340	2 340	3 % de fr. 78 000 — pour le câble, la voiture et les installations mécaniques	2 340 —
		Dépenses.	
7 023 720	10 150 000	Prélèvements	10 056 687 96
5 271 459	5 020 000	<i>a. Pour le renouvellement de la superstructure</i>	5 678 974 35
4 716 184	4 493 000	Dépenses p'r le matériel fr. 6 724 686. 35, produit du vieux matériel fr. 1 650 933. 90	5 073 752 45
555 275	527 000	Pour salaires: 9 % des dépenses pour le matériel	605 221 90
1 323 351	4 706 000	<i>b. Pour le renouvellement du matériel roulant</i>	4 040 702 45
		Valeur d'inventaire: Produit du vieux matériel:	
556 152	3 255 000	53 locomotives à vapeur fr. 4 243 758. — fr. 1 079 797. 40	3 163 960 60
45 230	30 200	— chaudières. » — » —	— —
126 324	129 600	13 voitures » 127 328. — » 5 093. 10	122 234 90
26 212	43 200	1 fourgon » 4 459. — » 178. 35	4 280 65
557 087	1 248 000	212 wagons à marchandises » 791 384. — » 60 832. 90	730 551 10
12 346	—	20 wagons de service » 20 495. — » 819. 80	19 675 20
333 097	324 000	<i>c. Pour le renouvellement du mobilier et des ustensiles</i>	315 259 91
333 097	324 000	Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —, y compris fr. 115 541. 93 pour les services auxiliaires	315 259 91
—	—	<i>d. Pour le renouvellement des installations des usines électriques</i>	— —
95 813	100 000	<i>e. Pour le renouvellement des lignes de contact</i>	21 751 25
95 813	100 000	Coût du matériel Main d'œuvre Produit du vieux matériel	21 751 25
—	—	fr. 11 425. — fr. 14 189. 25 fr. 3 863. —	— —
2 107 790	24 800	<i>f. Pour le renouvellement des installations du funiculaire de Piotta</i>	138 089 99
		Versements en plus	
		Situation à la fin de l'année	
86 926 814	86 951 614		87 064 903 91

Observations relatives au fonds de renouvellement, année 1923.

Les versements au fonds de renouvellement et les prélèvements de ce dernier ont été calculés, pour tout le réseau, d'après les dispositions du règlement n° 34 concernant le fonds de renouvellement des chemins de fer fédéraux. Les versements pour les installations mécaniques et électriques, les conduites tubulaires et accessoires, y compris le mobilier des usines électriques et des sous-stations, pour les lignes de transport, ainsi que pour les conduites au-dessus du corps de la voie servant à la traction électrique, ont été effectués selon l'entente intervenue avec le Département fédéral des chemins de fer.

plus élevés que les versements, tandis que les versements pour les autres installations excèdent les prélèvements des montants suivants:

pour le mobilier et les ustensiles	fr. 405 147
" les usines électriques	" 1 104 911
" les installations de la traction électrique	" 654 757
" le funiculaire de Piotta	" 2 340

	" 2 167 155

Il n'a pas été opéré de prélèvements pour les installations des usines électriques et le funiculaire de Piotta en 1923.

Situation du fonds de renouvellement au 31 décembre 1922 fr. 86 926 813.92

Situation à fin 1923 fr. 87 064 903.91

Comptes des services auxiliaires.

Compte de l'administration des imprimés pour l'année 1923.

Compte de 1922	Budget de 1923		Compte de 1923
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
Recettes.			
1 997 391	1 901 000	A. Livraisons de matières	2 021 917 87
234 828	115 000	I. Papier, enveloppes, etc.	199 260 85
1 134 818	1 100 000	II. Formulaires	1 211 191 60
499 037	401 000	III. Billets	506 878 94
119 250	273 000	IV. Tarifs	92 709 38
9 458	12 000	V. Divers (y compris la maculature)	11 877 10
1 034 727	1 250 000	B. Approvisionnements à compte nouveau	902 726 70
3 032 118	3 151 000		
		Total des recettes	2 924 644 57
		La baisse des prix d'unité a entraîné une diminution de la valeur des approvisionnements.	
Dépenses.			
418 417	408 800	A. Frais de régie	386 349 48
279 286	274 430	I. Personnel (y compris l'imprimerie des billets)	268 946 40
196 976	188 950	a. Traitements	182 191 70
2 790	3 000	b. Indemnités de voyages et divers	11 908 35
79 520	82 480	Plus: Dépenses des économats	74 846 35
92 287	68 000	II. Frais accessoires	81 540 13
6 930	6 000	a. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	4 903 15
21 102	18 500	b. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	19 259 45
17 086	2 000	c. Complément et entretien de l'inventaire	9 745 65
34 539	25 500	d. Force motrice, loyers, assurances, camionnage et divers	35 720 15
12 630	16 000	Plus: Dépenses des économats	11 911 73
46 844	66 370	III. Intérêts des capitaux (5 %)	35 862 95
5 108	5 120	a. Intérêt du capital de construction	5 195 30
41 736	61 250	b. > > > d'exploitation	30 667 65
1 241 129	1 476 200	B. Achats	1 369 885 01
131 607	90 000	I. Papier, enveloppes, etc.	123 148 30
757 418	900 000	II. Formulaires	859 516 40
258 227	210 000	III. Billets (carton brut)	283 822 44
93 877	276 000	IV. Tarifs	103 397 87
—	200	V. Divers	—
1 334 843	1 200 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	1 034 726 67
2 994 389	3 085 000		
		Total des dépenses	2 790 961 16
Clôture.			
3 032 118	3 151 000	Recettes	2 924 644 57
2 994 389	3 085 000	Dépenses	2 790 961 16
37 729	66 000		
		Produit net	133 683 41
		Produit net de l'année 1923 Fr. 133 683,41	
		Intérêts des capitaux de construction et d'exploitation Fr. 35 862,95	
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation Fr. 169 546,36	

Compte de l'administration du matériel de la voie pour l'année 1923.

Compte de 1922	Budget de 1923			Compte de 1923
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Recettes.				
9 147 663	7 000 000	A. Livraisons de matières	8 706 156	55
2 250 253	1 500 000	I. Traverses de bois	1 995 578	50
794 309	600 000	II. Traverses de fer	933 346	75
2 186 985	2 000 000	III. Rails	2 312 395	95
1 150 274	900 000	IV. Accessoires	1 124 451	45
1 193 943	1 000 000	V. Aiguilles et croisements	1 548 692	—
118 654	97 000	VI. Pièces pour enclenchements, signaux, etc.	123 840	95
8 557	3 000	VII. Matériaux divers	7 299	—
1 444 688	900 000	VIII. Ventes	660 551	95
19 633 577	12 000 000	B. Approvisionnements à compte nouveau	14 189 448	20
28 781 240	19 000 000		Total des recettes	22 895 604
Augmentation des livraisons pour transformation de gares. Valeur plus importante des approvisionnements en regard du budget, provenant des acquisitions faites pour 1924.				
Dépenses.				
1 312 895	888 800	A. Frais de régie	1 070 057	82
185 119	177 000	I. Personnel	168 909	40
178 708	171 820	a. Traitements	164 466	90
6 411	5 180	b. Indemnités de voyages et divers	4 442	50
36 257	36 000	II. Frais accessoires	33 578	12
1 444	1 300	a. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	972	87
5 816	5 500	b. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	5 283	—
121	500	c. Complément et entretien de l'inventaire	186	30
28 876	28 700	d. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers	27 135	95
1 091 519	675 800	III. Intérêts des capitaux (5%)	867 570	30
751	800	a. Intérêt du capital de construction	751	35
1 090 768	675 000	b. Intérêt du capital d'exploitation	866 818	95
5 237 373	3 100 000	B. Achats de matériaux	2 175 653	01
940 745	700 000	I. Traverses de bois	589 353	30
560 764	200 000	II. Traverses de fer	96 856	25
1 842 979	500 000	III. Rails	150 621	34
743 899	700 000	IV. Accessoires	585 955	35
994 631	820 000	V. Aiguilles et croisements	608 740	77
92 821	100 000	VI. Pièces pour enclenchements, signaux, etc.	84 010	55
61 534	80 000	VII. Matériaux divers	60 115	45
22 210 375	15 000 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	19 633 576	80
28 760 643	18 988 800		Total des dépenses	22 879 287
Diminution des frais d'achat, par suite de la baisse des prix et en raison du stock en approvisionnement.				
Clôture.				
28 781 240	19 000 000	Recettes	22 895 604	75
28 760 643	18 988 800	Dépenses	22 879 287	63
20 597	11 200		Produit net	16 317
Produit net de l'année 1923 Fr. 16 317.12				
Intérêts des capitaux de construction et d'exploitation Fr. 867 570.30				
Produit brut en faveur des recettes d'exploitation Fr. 883 887.42				

Comptes des économats

Compte de 1922	Budget de 1923		I ^{er} arrond. Lausanne
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
Recettes.			
99 132 667	51 093 700	A. Livraisons de matières	8 553 055 16
89 509	93 500	I. Fournitures de bureau	23 009 90
506 982	675 000	II. Matières pour l'éclairage	74 252 40
89 031 641	43 453 000	III. Matières pour le chauffage	7 137 234 35
2 170 768	2 315 500	IV. Matières pour le nettoyage, la désinfection et le graissage, matières pour les installations électriques et autres matières de consommation	418 628 20
445 908	519 200	V. Mobilier et outillage	129 498 35
3 697 826	3 198 500	VI. Uniformes	577 161 85
3 184 822	828 000	VII. Matériaux de construction	191 003 21
—	—	VIII. Imprimés	— —
4 021	10 000	IX. Matières et pièces de réserve des usines électriques	1 636 90
1 190	1 000	X. Divers (y compris loyers)	630 —
17 983 008	28 170 000	B. Approvisionnements à compte nouveau	3 495 268 20
117 115 675	79 263 700		Total des recettes 12 048 323 36
Dépenses.			
3 705 119	2 414 750	A. Frais de régie	380 299 10
724 972	745 970	I. Personnel	152 678 90
716 784	734 960	a. Traitements	149 531 55
68 327	70 510	b. Salaires (Prestations d'autres services)	17 535 —
19 381	22 980	c. Indemnités de voyages, uniformes et divers	1 851 30
— 79 520	— 82 480	Moins: Restitution de l'administration des imprimés	— 16 238 95
122 217	128 690	II. Frais accessoires	24 899 85
10 317	15 900	a. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	1 291 70
19 596	21 500	b. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	3 623 60
9 787	6 900	c. Complément et entretien de l'inventaire	77 65
95 147	100 390	d. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers	22 556 65
— 12 630	— 16 000	Moins: Restitution de l'administration des imprimés	— 2 649 75
2 857 930	1 540 090	III. Intérêts des capitaux (5%).	202 720 35
26 988	26 970	a. Intérêt du capital de construction	733 75
2 831 513	1 513 620	b. > > > d'exploitation	202 415 45
— 571	— 500	Moins: Restitution des usines électriques	— 428 85
21 705 917	44 407 550	B. Achats	6 197 887 36
71 987	81 900	I. Fournitures de bureau	19 093 50
385 814	568 500	II. Matières pour l'éclairage	62 856 77
15 980 471	37 871 600	III. Matières pour le chauffage	5 272 594 10
1 824 479	1 980 000	IV. Matières pour le nettoyage, la désinfection et le graissage, matières pour les installations électriques et autres matières de consommation	302 240 78
364 149	455 550	V. Mobilier et outillage	94 629 81
2 432 946	2 687 500	VI. Uniformes	335 722 05
645 333	752 500	VII. Matériaux de construction	109 393 85
—	—	VIII. Imprimés	— —
738	10 000	IX. Matières et pièces de réserve des usines électriques	1 356 50
91 583 110	32 375 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	5 433 194 70
116 994 146	79 197 300		Total des dépenses 12 011 381 16
Clôture.			
117 115 675	79 263 700	Recettes	12 048 323 36
116 994 146	79 197 300	Dépenses	12 011 381 16
121 529	66 400		Produit net 36 942 20

pour l'année 1923.

Comptes de 1923										Observations	
II ^e arrond. Bâle		III ^e arrond. Zurich		IV ^e arrond. Rorschach		V ^e arrond. Lucerne		Total			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
12 341 818	20	10 027 558	13	5 476 836	24	3 369 734	96	39 769 002	69	Baisse des prix des matières.	
17 754	70	17 198	87	10 768	63	14 960	70	83 692	80		
97 803	90	95 473	54	58 363	29	88 281	30	414 174	43		
10 838 726	65	8 413 980	95	4 509 992	03	2 056 735	45	32 956 669	43	Amortissement sur les approvisionnements de combustible à fin 1922 et réduction des prix en 1923.	
435 572	60	433 494	39	251 012	92	419 898	06	1 958 606	17		
143 640	75	69 104	59	36 351	05	50 131	55	428 726	29		
680 977	10	697 124	86	381 340	90	442 904	95	2 779 509	66		
125 915	65	301 180	93	229 007	42	296 822	95	1 143 930	16		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	1 636	90		
1 426	85	—	—	—	—	—	—	2 056	85		
4 293 312	40	4 331 484	32	2 116 629	91	1 824 606	47	16 061 301	30	Diminution des approvisionnements et réduction des prix des matières.	
16 635 130	60	14 359 042	45	7 593 466	15	5 194 341	43	55 830 303	99		
351 860	98	429 989	23	173 163	16	251 256	30	1 586 568	77	Moins de frais de régie pour personnel et diverses dépenses.	
139 890	95	188 356	05	64 066	50	142 711	10	687 703	50		
145 348	90	178 869	75	76 189	20	129 981	80	679 921	20		
3 755	85	22 312	15	—	—	23 210	95	66 813	95		
7 379	80	2 742	85	1 220	50	2 620	25	15 814	70		
— 16 593	60	— 15 568	70	— 13 343	20	— 13 101	90	— 74 846	35		
21 555	58	32 242	33	9 360	03	22 167	70	110 225	49		
3 223	31	2 487	55	1 403	27	1 668	50	10 074	33		
4 208	45	3 656	26	630	86	4 817	65	16 936	82		
1 396	30	1 845	44	418	85	1 780	30	5 518	54		
16 601	02	26 114	71	7 816	60	16 518	55	89 607	53		
— 3 873	50	— 1 861	63	— 909	55	— 2 617	30	— 11 911	73		
190 414	45	209 390	85	99 736	63	86 377	50	788 639	78		
17 223	55	1 606	30	1 004	65	6 419	60	26 987	85		
173 190	90	207 784	55	98 731	98	79 957	90	762 080	78	Diminution de la valeur des approvisionnements et stock moins élevé.	
—	—	—	—	—	—	—	—	— 428	85		
12 774 049	31	9 161 733	32	4 786 646	55	3 171 477	22	36 091 793	76	Comparativement au budget, achats moins importants et baisse des prix. En 1922, les achats ont été limités en raison du stock élevé des approvisionnements.	
13 483	18	9 592	98	9 308	36	11 504	—	62 982	02		
82 020	25	75 365	14	51 118	07	75 217	76	346 577	99		
11 543 425	76	7 891 541	49	4 163 135	47	1 848 617	92	30 719 314	74		
389 653	58	352 773	59	186 183	65	670 214	—	1 901 065	60		
124 826	80	51 162	27	32 162	10	37 181	60	339 962	58		
524 049	65	532 898	86	320 189	85	384 805	10	2 097 665	51		
96 590	09	248 398	99	24 549	05	143 936	84	622 868	82		
—	—	—	—	—	—	—	—	1 356	50		
3 479 125	30	4 682 261	21	2 618 125	15	1 770 301	63	17 983 007	99	Baisse des prix des matières; à fin 1922 il a été opéré un amortissement sur les approvisionnements de combustible.	
16 605 035	59	14 273 983	76	7 577 934	86	5 193 035	15	55 661 370	52		
16 635 130	60	14 359 042	45	7 593 466	15	5 194 341	43	55 830 303	99	Produit net de 1923 Fr. 168 933.47	
16 605 035	59	14 273 983	76	7 577 934	86	5 193 035	15	55 661 370	52	Intérêts des capitaux " 788 639.78	
30 095	01	85 058	69	15 531	29	1 306	28	168 933	47	Produit brut en faveur des recettes d'exploitation Fr. 957 578.25	

pour l'année 1923.

Comptes de 1923

Arrond. II				Arrond. III Zurich		Arrond. IV						Arrond. V Bellinzona		Total	
Bienne		Olten				Romanshorn		Rorschach		Coire					
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1 437 221	03	3 121 825	05	2 280 696	54	206 116	91	474 502	41	1 016 663	48	1 781 174	94	12 628 947	32
1 924 958	46	3 154 591	25	3 387 284	16	183 999	28	644 742	18	958 341	91	3 691 952	73	17 263 433	63
3 362 179	49	6 276 416	30	5 667 980	70	390 116	19	1 119 244	59	1 975 005	39	5 473 127	67	29 892 380	95
1 236 844	43	2 809 061	84	2 701 804	09	208 582	96	451 753	54	961 029	46	1 860 365	54	12 688 949	59
848 883	98	2 067 794	24	2 216 994	09	196 962	36	367 005	42	624 661	11	1 495 984	39	9 565 502	74
387 960	45	741 267	60	484 810	—	11 620	60	84 748	12	336 368	35	364 381	15	3 123 446	85
2 125 335	06	3 467 354	46	2 966 176	61	181 533	23	667 491	05	1 013 975	93	3 612 762	13	17 203 431	36
3 362 179	49	6 276 416	30	5 667 980	70	390 116	19	1 119 244	59	1 975 005	39	5 473 127	67	29 892 380	95
3 042 774	75	6 623 401	90	6 819 500	40	546 823	—	2 059 344	10	1 903 194	35	5 181 382	15	31 299 582	40
3 012 397	10	6 363 022	95	6 553 218	90	537 861	95	2 038 384	15	1 876 029	90	5 090 203	70	30 436 837	40
30 377	65	260 378	95	266 281	50	8 961	05	20 959	95	27 164	45	91 178	45	862 745	—
387 960	45	741 267	60	484 810	—	11 620	60	84 748	12	336 368	35	364 381	15	3 123 446	85
147 473	38	652 401	30	409 645	70	97 078	85	30 335	76	263 168	55	192 755	55	1 965 800	23
180 719	15	464 927	01	362 463	50	852	90	11 773	80	4 231	—	298 271	62	1 473 835	53
73 851	10	595 748	45	373 754	15	10 448	—	19 315	15	16 749	25	30 369	60	1 315 520	50
163 820	40	189 750	34	191 522	85	14 763	85	62 897	35	51 889	05	119 551	05	935 630	19
9 057	—	227 758	65	77 774	80	—	—	1 825	96	5 041	50	28 089	85	381 132	11
4 005 656	23	9 495 255	25	8 719 471	40	681 587	20	2 270 240	24	2 580 642	05	6 214 800	97	40 494 947	81

Comptes des ateliers

Compte de 1922	Budget de 1923		Arrond. I			
			Yverdon		Fribourg	
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Dépenses.						
8 240 704	8 141 000	I. Frais de personnel		923 472	15	232 650 35
1 641 472	1 683 000	A. Bureau et magasin		162 060	10	76 132 60
1 595 936	1 642 000	1. Traitements		160 816	60	76 015 10
45 536	41 000	2. Indemnités de voyages, uniformes et divers		1 243	50	117 50
21 271 468	21 560 000	B. Ateliers		2 279 685	55	578 890 85
4 201 657	4 360 500	1. Traitements et salaires mensuels		470 997	80	117 811 —
16 757 028	16 951 000	2. Salaires à la journée, à l'heure et à la tâche		1 793 830	75	460 717 75
312 783	248 500	3. Indemnités de voyages, uniformes et divers		14 857	—	362 10
22 912 940	23 243 000	(Diminution du nombre des ouvriers et réduction des allocations de renchérissement.)		2 441 745	65	655 023 45
— 14 672 236	— 15 102 000	Dont à porter au débit des chapitres III, IV et VI		— 1 518 273	50	— 422 373 10
14 986 452	13 326 500	II. Matériaux, assurances, etc.		2 027 919	51	344 297 14
15 377 972	14 544 000	1. Livraisons du magasin		1 942 897	73	367 849 23
7 027 050	5 867 500	2. Livraisons provenant d'autres services auxiliaires, de tiers, assurances et divers		904 994	48	144 770 75
22 405 022	20 411 500	III. Entretien et renouvellement		2 847 892	21	512 619 98
— 7 418 570	— 7 085 000	Dont à porter au débit des chapitres III—VII		— 819 972	70	— 168 322 84
1 486 515	1 407 000	IV. Frais généraux divers		168 433	90	18 784 85
611 971	532 000	A. Voies, bâtiments et installations fixes.		72 413	75	2 731 65
6 628	7 000	1. Entretien ordinaire		—	—	—
782 382	842 000	B. Installations mécaniques, outillage et mobilier.		96 020	15	12 714 75
85 534	26 000	1. Complément et entretien		—	—	3 338 45
18 073 218	18 187 000	2. Amortissement d'objets hors d'usage		1 874 166	—	515 016 89
1 446 133	1 465 000	1. Personnel de bureau et de surveillance		123 042	30	56 329 55
50 388	47 000	2. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.		5 167	50	1 113 80
653 691	578 000	3. Eclairage, chauffage et nettoyage		64 506	60	26 706 55
512 099	582 000	4. Matières de consommation pour les ateliers		93 264	70	3 693 60
548 288	480 000	5. Force motrice		39 736	75	6 517 30
2 180 919	2 186 000	6. Assurances et indemnités		225 542	10	59 800 75
12 681 700	12 849 000	7. Divers		1 322 906	05	360 855 34
2 414 550	2 472 800	V. Intérêts des capitaux (5%)		280 766	—	54 255 65
1 364 736	1 617 000	1. Intérêt du capital de construction		149 146	35	29 835 80
1 049 814	855 800	2. " " " d'exploitation		131 619	65	24 419 85
83 365	90 200	VI. Valeur vénale et frais de démolition de véhicules rebutés et de chaudières de locomotives remplacées		11 087	75	1 116 05
33 157	30 000	VII. Amortissement de pièces de réserve hors d'usage		3 792	55	1 522 50
567 619	463 500	VIII. Travaux commencés durant l'année précédente		48 125	85	2 739 80
45 885 580	44 118 000	Total des dépenses		5 337 763	71	1 170 383 23
		Diminution des dépenses notamment pour traitements, salaires et allocations de renchérissement au personnel.				
Clôture.						
45 990 467	44 246 000	Recettes		5 354 364	75	1 172 929 72
45 885 580	44 118 000	Dépenses		5 337 763	71	1 170 383 23
104 887	128 000	Produit net de 1923	Fr. 123 161.56	16 601	04	2 546 49
		Intérêts des capitaux	" 2 444 612.35			
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation	Fr. 2 567 773.91			

pour l'année 1923.

Comptes de 1923

Arrond. II				Arrond. III				Arrond. IV				Arrond. V		Total	
Bienne		Olten		Zurich		Romanshorn		Rorschach		Coire		Bellinzona			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
748 081	63	1 825 604	35	1 472 315	05	144 046	10	580 680	55	499 394	50	1 275 513	75	7 701 758	43
173 464	92	366 519	10	349 402	70	41 006	20	106 642	50	103 410	70	185 687	65	1 564 326	47
168 949	25	345 017	05	345 797	25	40 780	20	106 105	70	93 220	15	182 741	35	1 519 442	65
4 515	67	21 502	05	3 605	45	226	—	536	80	10 190	55	2 946	30	44 883	82
1 868 528	03	4 180 119	35	4 025 155	85	339 992	55	1 351 954	70	1 155 990	38	3 121 988	40	18 902 305	66
240 422	10	789 362	55	1 010 605	20	91 598	40	292 593	95	59 320	65	1 030 659	40	4 103 371	05
1 611 345	88	3 343 434	85	2 983 604	75	236 192	80	1 004 887	30	1 063 031	35	2 069 913	70	14 566 959	13
16 760	05	47 321	95	30 945	90	12 201	35	54 473	45	33 638	38	21 415	30	231 975	48
2 041 992	95	4 546 638	45	4 374 558	55	380 998	75	1 458 597	20	1 259 401	08	3 307 676	05	20 466 632	13
-1 293 911	32	-2 721 034	10	-2 902 243	50	-236 952	65	-877 916	65	-760 006	58	-2 032 162	30	-12 764 873	70
1 286 484	18	3 439 377	27	2 610 352	80	198 840	41	421 059	49	982 273	78	1 658 803	96	12 969 408	54
1 437 221	03	3 121 825	05	2 280 696	54	206 116	91	474 502	41	1 016 663	48	1 781 174	94	12 628 947	32
497 978	33	1 639 276	37	1 887 508	17	91 332	06	330 798	70	291 677	69	1 078 895	15	6 867 231	70
1 935 199	36	4 761 101	42	4 168 204	71	297 448	97	805 301	11	1 308 341	17	2 860 070	09	19 496 179	02
- 648 715	18	-1 321 724	15	-1 557 851	91	-98 608	56	-384 241	62	-326 067	39	-1 201 266	13	-6 526 770	48
126 451	36	387 326	95	358 221	39	12 494	92	71 167	43	61 161	71	248 920	25	1 452 962	76
27 204	13	180 085	16	144 931	97	4 262	91	16 946	63	19 635	90	83 057	29	551 269	39
15 000	—	2 800	—	—	—	—	—	—	—	100	—	—	—	17 900	—
73 834	58	179 912	34	192 240	97	8 232	01	32 406	80	30 159	05	153 822	96	779 343	61
10 412	65	24 529	45	21 048	45	—	—	21 814	—	11 266	76	12 040	—	104 449	76
1 567 134	10	3 204 353	30	3 406 810	95	292 351	59	1 058 368	58	900 601	51	2 421 578	68	15 240 381	60
147 339	67	300 523	90	382 281	41	33 183	45	77 607	15	70 708	40	215 888	—	1 406 903	83
3 409	85	10 288	64	11 164	15	1 325	41	2 963	86	2 009	92	9 578	03	47 021	16
48 271	25	63 163	04	91 165	73	5 328	—	19 417	15	29 912	26	92 195	50	440 666	08
35 713	32	54 713	19	27 888	93	7 996	88	21 556	29	17 973	46	46 495	30	309 295	67
56 897	36	82 551	79	100 216	71	4 714	23	40 040	38	9 475	84	44 523	65	384 674	01
192 133	25	401 379	51	426 282	55	35 745	65	138 987	95	114 012	65	322 723	80	1 916 608	21
1 083 369	40	2 291 733	23	2 367 811	47	204 057	97	757 795	80	656 508	98	1 690 174	40	10 735 212	64
221 758	85	421 904	25	654 689	95	29 556	50	118 195	10	118 487	20	544 998	85	2 444 612	35
120 997	60	258 583	40	494 321	90	20 330	—	85 235	50	70 237	40	355 348	30	1 584 036	25
100 761	25	163 320	85	160 368	05	9 226	50	32 959	60	48 249	80	189 650	55	860 576	10
7 938	49	18 330	30	40 373	12	1 158	20	12 372	05	5 751	10	6 486	40	104 613	46
19 343	70	10 843	45	—	—	—	—	2 055	11	72	45	11 444	25	49 074	01
13 754	—	162 491	75	152 123	15	—	—	3 850	25	4 307	45	21 582	85	408 975	10
3 990 946	31	9 470 231	62	8 694 886	41	678 447	72	2 267 748	56	2 572 049	70	6 189 328	99	40 371 786	25
4 005 656	23	9 495 255	25	8 719 471	40	681 587	20	2 270 240	24	2 580 642	05	6 214 800	97	40 494 947	81
3 990 946	31	9 470 231	62	8 694 886	41	678 447	72	2 267 748	56	2 572 049	70	6 189 328	99	40 371 786	25
14 709	92	25 023	63	24 584	99	3 139	48	2 491	68	8 592	35	25 471	98	123 161	56

Comptes des usines électriques

Compte de 1922	Budget de 1923	
Fr.	Fr.	
4 375 596	8 202 000	Recettes.
4 273 441	7 669 000	I. Fourniture d'énergie
82 096	77 000	1. Au service de la traction
20 059	456 000	2. A d'autres services
169 407	145 500	3. A des tiers
3 515	1 000	II. Prestations
11 451	21 500	III. Livraisons de matériaux
4 559 969	8 370 000	IV. Recettes diverses
		Total des recettes
		Dépenses.
562 719	732 200	I. Personnel
459 724	738 200	1. Traitements
130 690	149 000	2. Salaires à la journée et à l'heure
39 054	52 000	3. Indemnités de voyages, uniformes et divers
— 66 749	— 207 000	Dont à porter au débit des chapitres II et III
97 631	374 000	II. Entretien, réparations et remplacement
31 380	85 000	1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques
42 343	140 000	2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et électriques des usines électriques, y compris le mobilier
5 659	70 000	3. Lignes de transport
773	17 000	4. Bâtiments des sous-stations
17 476	62 000	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris le mobilier
390 529	395 780	III. Frais généraux divers
6 227	38 500	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage
10 890	21 500	2. Matières de consommation
104 620	176 420	3. Redevances d'eau
5 400	6 000	4. Energie fournie par des tiers
67 085	126 200	5. Assurances et indemnités pour accidents
196 307	27 160	6. Divers
1 030 075	1 790 020	V. Amortissements et versements dans le fonds de renouvellement
242 848	501 690	1. Amortissement de capitaux (1/2 %)
570 471	1 106 260	2. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites forcées et accessoires (3 %)
116 756	182 070	3. Lignes de transport (1 %)
100 000	—	4. Versements extraordinaires
2 424 084	5 016 900	V. Intérêts des capitaux (5 %)
4 505 038	8 308 900	Total des dépenses
		Clôture.
4 559 969	8 370 000	Recettes
4 505 038	8 308 900	Dépenses
54 931	61 100	Produit net

pour l'année 1923.

Comptes de 1923						Observations
Groupe Brigue-Iselle		Groupe Amsteg-Ritom		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
358 023	80	7 174 369	30	7 532 393	10	Le compte de 1922 ne renferme, dans le groupe Amsteg-Ritom, que l'usine électrique de Ritom; l'usine d'Amsteg a été mise en service le 1er janvier 1923. Dans les comptes sont aussi comprises les lignes de transport et les sous-stations qui dépendent des usines électriques.
256 323	90	6 930 000	—	7 186 323	90	Ensuite des dépenses moins élevées des usines électriques, l'énergie fournie au service de la traction a pu être facturée à un prix inférieur à celui prévu au budget.
64 419	95	17 580	80	82 000	75	
37 279	95	226 788	50	264 068	45	Diminution des recettes due à la réduction des prix pour la fourniture d'énergie ensuite de la modification du contrat avec la S. K.
146 080	25	32 746	85	178 827	10	Prestations et livraisons au compte de construction.
—	—	12 456	55	12 456	55	
1 514	90	27 754	90	29 269	80	
505 618	95	7 247 327	60	7 752 946	55	
181 954	95	523 093	95	705 048	90	Le personnel du groupe Amsteg-Ritom, prévu au budget à partir du 1er janvier 1923, n'a été engagé qu'en partie et est encore partiellement rétribué à la journée ou à l'heure.
145 897	10	457 126	25	603 023	35	
34 391	45	97 795	35	132 186	80	
26 300	—	21 061	20	47 361	20	
— 24 633	60	— 52 888	85	— 77 522	45	
19 781	30	80 697	05	100 478	35	En raison du manque de données le budget a été évalué trop haut.
6 818	60	15 739	55	22 558	15	
6 439	30	48 413	45	54 852	75	
4 500	65	2 973	35	7 474	—	
—	—	2 133	50	2 133	50	
2 022	75	11 437	20	13 459	95	
41 446	40	327 468	05	368 914	45	
1 708	70	18 395	64	20 104	34	
2 459	10	9 613	11	12 072	21	
7 320	—	169 500	—	176 820	—	
—	—	7 503	50	7 503	50	
17 186	70	59 893	45	77 080	15	
12 771	90	62 562	35	75 334	25	
73 893	90	1 520 106	05	1 593 999	95	Au budget les dépenses de construction ont été évaluées quelque peu trop haut.
18 340	90	470 748	20	489 089	10	
46 259	05	905 517	55	951 776	60	
9 293	95	143 840	30	153 134	25	
—	—	—	—	—	—	
183 837	95	4 775 143	80	4 958 981	75	Même observation qu'au chapitre IV.
500 914	50	7 226 508	90	7 727 423	40	
505 618	95	7 247 327	60	7 752 946	55	
500 914	50	7 226 508	90	7 727 423	40	
4 704	45	20 818	70	25 523	15	
						Produit net de l'année 1923 fr. 25 523.15
						Amortissements et versements au fonds de renouvellement " 1 593 999.95
						Intérêts des capitaux " 4 958 981.75
						Produit brut porté au crédit des recettes diverses d'exploitation fr. 6 578 504.85

Compte d'exploitation de l'entreprise d'éclairage public de Bitsch, année 1923.
(Entreprise accessoire de l'usine électrique de Brigue.)

Compte de 1922	Budget de 1923			Compte de 1923
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Recettes.				
1 374	1 350	I. Fourniture d'énergie		
—	—	II. Prestations (entretien des conduites intérieures)		
430	500	III. Recettes diverses (ventes de matières, etc.)		
1 804	1 850			
			Total des recettes	1 923 45
Dépenses.				
—	—	I. Personnel		
3 544	2 500	II. Entretien et remplacement de menus objets		2 958 95
444	290	III. Frais généraux divers		434 20
364	360	IV. Amortissement du capital d'établissement (bonifié au compte de construction)		364 —
345	330	V. Intérêt du capital de construction (5 %)		326 85
4 697	3 480			
			Total des dépenses	4 084 —
Clôture.				
1 804	1 850	Recettes		
4 697	3 480	Dépenses		
— 2 893	— 1 630			
			Excédent des dépenses	— 2 160 55
Les prix de la fourniture d'énergie sont fixés par convention avec la commune de Bitsch.				
Excédent des dépenses de 1923 Fr. 2 160.55				
Intérêt du capital de construction " — 326.85				
Excédent des dépenses à la charge du compte de profits et pertes Fr. 1 833.70				

Compte d'exploitation du funiculaire de Piotta pour l'année 1923.
(Entreprise accessoire de l'usine électrique de Ritom.)

Compte de 1922	Budget de 1923			Compte de 1923
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Recettes.				
17 355	22 000	I. Transport des voyageurs		
1 201	1 200	II. Transport des bagages et marchandises		
—	—	III. Transports postaux		
—	—	IV. Recettes diverses		
18 556	23 200			
			Total des recettes	19 657 10
Dépenses.				
10 762	10 700	I. Personnel		9 861 20
2 206	2 100	II. Entretien et remplacement de menus objets		1 842 65
2 825	3 410	III. Frais généraux divers		2 803 35
2 730	2 730	IV. Amortissement et versement dans le fonds de renouvellement		2 728 05
390	390	1. Amortissement du capital (1/2 % de fr. 77 610 au profit du compte de construction)		388 05
2 340	2 340	2. Versement au fonds de renouvellement (3 % des dépenses d'établissement)		2 340 —
3 900	3 900	V. Intérêt du capital de construction (5 %)		3 880 50
22 423	22 840			
			Total des dépenses	21 115 75
Le capital de construction comprend les installations établies spécialement pour le service public.				
Clôture.				
18 556	23 200	Recettes		
22 423	22 840	Dépenses		
— 3 867	+ 360			
			Excédent des recettes ou des dépenses	— 1 458 65
Excédent des dépenses de 1923 Fr. — 1 458.65				
Versement au fonds de renouvellement " 2 340.—				
Intérêt du capital de construction " 3 880.50				
Total en faveur du compte de profits et pertes Fr. 4 761.85				

Compte pour la navigation à vapeur sur le lac de Constance, année 1923.

Compte de 1922	Budget de 1923		Compte de 1923
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
Recettes.			
133 852	150 000	I. Transport des voyageurs	138 785 12
263 492	357 400	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	422 711 73
12 578	7 000	1. Bagages	13 101 80
507	2 000	2. Animaux	2 776 20
250 407	348 400	3. Marchandises	406 833 73
2 600	2 600	III. Transports postaux	2 600 —
399 944	510 000		564 096 85
2 810	4 000	IV. Recettes diverses	2 518 95
402 754	514 000		566 615 80
Dépenses.			
289 507	349 860	I. Frais de personnel	350 154 70
26 263	26 260	A. Personnel d'administration	25 945 50
25 534	25 560	1. Traitements	25 260 —
729	700	2. Indemnités de voyages, uniformes et divers	685 50
263 244	323 600	B. Personnel des bateaux et des ports	324 209 20
195 947	209 000	1. Traitements	191 648 30
1 139	4 000	2. Salaires	2 416 10
9 045	7 000	3. Uniformes	6 515 35
41 099	48 500	4. Allocations supplémentaires	42 513 35
12	100	5. Indemnités pour service de nuit	40 —
15 239	15 200	6. Frais de chargement et de déchargement des marchandises et des wagons transportés par bacs	15 197 70
10	37 500	7. Part aux frais du service des bateaux affectés à la communauté, dépenses nettes (le compte de 1923 renferme un rappel pour les années 1920/22)	64 505 95
753	2 300	8. Indemnités de voyages et divers	1 372 45
404 403	403 840	II. Autres dépenses	280 591 53
178 919	151 900	1. Combustible, matières pour graissage et nettoyage; éclairage et chauffage des bateaux	94 830 84
108 230	130 200	2. Entretien des bateaux et des pièces d'équipement	72 470 04
6 329	9 000	3. Entretien des chantiers, des ports et des installations pour le service des bacs	5 940 82
81 213	76 900	4. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des chantiers, et dépenses pour renouvellement et réparations importantes	* 77 614 70
2 392	2 600	5. Frais de bureau, imprimés, ports, etc., et entretien de l'inventaire	2 174 67
1 036	1 300	6. Loyer, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	1 011 07
25 758	25 800	7. Assurances, indemnités pour accidents et de transport	25 033 10
526	6 140	8. Divers	1 516 29
693 910	753 700		630 746 23
		* Amortissement en faveur du compte de construction	fr. 73 949.45
		Pour réparations importantes des bateaux	" 4 175.25
		Valeur du vieux matériel provenant de la démolition du brise-glace II	" — 510.—
			fr. 77 614.70
Clôture.			
402 754	514 000	Recettes	566 615 80
693 910	753 700	Dépenses	630 746 23
291 156	239 700		Excédent des dépenses
			64 130 43

Cet excédent des dépenses est porté au débit du compte de profits et pertes.

Compte de capital

Compte de 1922	Fr.	RECETTES.	Fr.	Compte de 1923
			Ct.	
155 383 000				195 900 000
150 000 000		Emission de l'emprunt C. F. F. de 1922		—
—		Emission de l'emprunt C. F. F. de 1923, 4 %		120 000 000
—		Emission de l'emprunt C. F. F. de 1923, 3 1/2 %		75 000 000
3 700 000		Emprunts du chemin de fer du Seetal		—
1 683 000		Emission de bons de dépôt C. F. F. 5 %		900 000
5 866 242		Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation		13 417 945 48
3 280 284		a. Amortissement légal		3 459 590 97
837 746		b. Amortissement du coût d'installations disparues		1 256 580 69
1 748 212		c. Amortissement de frais d'emprunts		5 010 786 30
—		d. Amortissement du déficit de guerre		3 690 987 52
17 136 202		Produits de ventes et remboursements		24 504 519 64
700 346		I. Frais généraux		858 486 02
13 704 400		II. Etablissement de la ligne et installations fixes		13 505 913 85
1 616 313		III. Matériel roulant		5 218 484 —
43 517		IV. Mobilier et ustensiles		50 797 90
1 002 084		V. Services auxiliaires		4 796 136 37
69 542		Entreprises accessoires		74 701 50
171 710 169		Report du compte des travaux en cours d'exécution sur le compte de construction		125 837 982 39
10 436 461		I. Frais généraux		3 990 020 29
75 715 007		II. Etablissement de la ligne et installations fixes		50 908 711 49
38 397 571		III. Matériel roulant		13 630 741 01
630 692		IV. Mobilier et ustensiles		745 888 90
46 530 438		V. Services auxiliaires		56 562 620 70
i39 264 288		Solde passif à reporter		143 966 923 74
489 359 901				503 627 371 25

pour l'année 1923.

Compte de 1922		Compte de 1923
Fr.		Fr. Ct.
DÉPENSES.		
107 122 031	Solde passif de l'année précédente	139 264 287 68
10 866 440	Remboursement de capitaux	65 915 450 17
	Emprunts du Central suisse:	
701 500	du 1 ^{er} février 1876	fr. 724 000.—
204 000	du 25 juin 1880	» 189 000.—
116 000	du 1 ^{er} juin 1894	» 152 000.—
138 000	du 26 octobre 1894	» 163 000.—
1 159 500		1 228 000 —
	Emprunts de l'Union suisse:	
123 000	du 31 mars 1865, 1 ^{re} hyp.	fr. 128 500.—
36 500	du 31 mars 1865, 2 ^e hyp.	» 33 000.—
159 500		161 500 —
	Emprunts du Jura-Simplon:	
215 050	Franco-Suisse	fr. 220 550.—
64 000	Jougne-Eclépens	» 67 500.—
279 050		288 050 —
740 000	Emprunt du Gothard 3 ^{1/2} % de 1895	775 000 —
	Emprunts des C. F. F.:	
5 100 000	3 ^{1/2} % de 1899/1902	fr. 5 300 000.—
1 755 000	3 % différé de 1903	» 1 805 000.—
600 000	3 ^{1/2} % de 1910	» 700 000.—
550 000	4 % de 1912	» 600 000.—
400 000	4 % de 1914	» 400 000.—
—	Bons de caisse 5 ^{1/2} % de 1920	» 54 529 500.—
123 390	Amortissement Genève—La Plaine	» 128 400. 17
8 528 390		63 462 900 17
292 562 728	Dépenses de construction	232 052 473 16
115 209 104	Dépenses de construction de l'année 1923	106 214 490 77
5 643 455	Prix de rachat net du chemin de fer du Seetal	— —
171 710 169	Report du compte des objets inachevés sur compte de construction	125 837 982 39
83 616	Frais d'installation des entreprises accessoires	5 846 75
78 725 086	Dépenses à amortir	66 389 313 49
837 745	Amortissement d'installations disparues par suite de travaux d'extension et de parachèvement	1 256 580 69
5 381 500	Frais d'émission d'emprunts	19 619 053 20
72 505 841	Report du déficit de guerre au 31 décembre 1922	45 513 679 60
489 359 901		503 627 371 25
Justification suivant bilan au 31 décembre 1923.		
	Valeurs et créances	fr. 102 248 712. 35
	Solde passif du compte de profits et pertes	» — — fr. 102 248 712. 35
	Dettes courantes	fr. 150 158 322. 50
	Fonds spéciaux	» 96 057 313. 59
	Solde actif du compte de profits et pertes	» — — » 246 215 636. 09
	Montant égal au solde du compte de capital	fr. 143 966 923. 74

Compte de profits et pertes de la caisse

Compte 1922		Compte 1923	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Recettes.			
I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1922			
218 723 054	51	228 660 062	85
334 081 441	05	308 324 535	65
39 662 901	05	42 231 619	19
273 995 882	78	266 092 916	46
20 422 657	22	—	—
1 097 666	98	860 135	16
185 514 241	81	220 361 092	82
136 319 869	87	171 135 053	46
45 983 780	26	44 893 175	84
3 210 591	68	4 332 863	52
34 132 939	20	26 284 293	72
—	—	195 226	56
200 240	21	312 027	23
—	—	958 720	50
555 026 529	25	557 296 031	64
336 303 474	74	328 635 968	79
34 774 719	89	32 368 620	60
22 524 038	65	20 001 163	90
2 396 785	25	2 345 938	75
20 127 253	40	17 655 225	15
229 437	10	307 089	95
32 087	55	95 626	15
—	—	15 992	—
2 086	95	1 720	25
—	—	240	—
—	—	246	55
26 782	25	12 019	80
105 303	80	140 068	25
1 507	30	410	80
973	70	—	—
56 698	20	38 623	35
3 997	35	2 142	80
878 554	05	637 379	60
123	—	123	—
10 492 908	44	11 201 934	35
649 658	65	220 929	80
1 911 025	76	1 791 879	28
1 500 000	—	1 500 000	—
15 767	—	15 810	25
9 355	—	26 429	—
7 763	75	6 822	85
31 776	14	33 396	23
2 516	55	1 313	53
228 576	12	208 107	42
115 271	20	—	—
328 635 968	79	340 638 670	04
584 044 768	95	603 459 232	77

de pensions et de secours. Exercice de 1923.

Observations.

Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1^{er} janvier 1923, la *réserve des cotisations* se décompose comme suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses):

Valeur actuelle des dépenses futures	fr. 547 613 921.67	(fr. 617 319 805.37)
dont à déduire " " " recettes	" 238 429 250.86	(" 282 140 697.34)
		la réserve des cotisations est ainsi de fr. 309 184 670.81 (fr. 335 179 108.03)

Ad II, 1—4. Ces recettes se répartissent comme suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
1. Cotisations annuelles:			
a. Personnel des locomotives, art. 46, litt. a, art. 48, litt. a	1 360 673.75	985 265. —	2 345 938.75
b. Autre personnel, art. 46, litt. a, art. 48, litt. a	10 302 962.90	7 352 262.25	17 655 225.15
2. Versements complémentaires:			
a. selon art. 4	55 781.90	39 844.25	95 626.15
b. " " 5	—. —	15 992. —	15 992. —
c. " " 8 ⁽¹⁾	—. —	1 720.25	1 720.25
d. " " 8 ⁽²⁾	—. —	240. —	240. —
e. " " 8 ⁽³⁾	—. —	246.55	246.55
f. " " 67 ⁽¹⁾	—. —	12 019.80	12 019.80
g. " " 67 ⁽²⁾	—. —	140 068.25	140 068.25
h. " " 1 ⁽⁵⁾ (statuts du 19 octobre 1906)	205.40	205.40	410.80
i. " " 53 (statuts du 19 octobre 1906)	—. —	—. —	—. —
k. " " chiffre I ⁽¹⁾ des dispositions transitoires du IV ^e supplément (statuts du 19 octobre 1906)	21 457.60	17 165.75	38 623.35
l. pour service militaire accompli en temps de guerre	—. —	2 142.80	2 142.80
3. Facteurs mensuels d'augmentation, art. 46, b et art. 48, b	354 175.05	283 204.55	637 379.60
4. Finances d'entrée, art. 39 c, art. 42 c (statuts du 19 octobre 1906)	61.50	61.50	123. —
	12 095 318.10	8 850 438.35	20 945 756.45

Ad II, 6. Tirage au sort d'obligations et augmentation de la cote.

Ad III, 2—3. Concerne les art. 4 et 6 des statuts du 19 octobre 1906. Cas de responsabilité civile.

Ad III, 6. Ce poste se décompose comme suit: dons proprement dits fr. 324.10, parts d'amendes infligées à des tierces personnes pour contravention aux lois sur la police des chemins de fer fr. 814.43, et versements volontaires ensuite de conciliation fr. 175. —.

Ad IV. Dans ce poste sont compris fr. 14 931 798.45 d'intérêts non couverts de l'augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1922.

Compte de profits et pertes de la Caisse

Compte 1922		Dépenses.		Compte 1923	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
27 350 215	70	I. Pensions et secours		29 398 566	90
2 251 962	40	1. Indemnités de chômage (art. 42)		1 363 480	45
130 444	20	2. Indemnités à forfait		88 182	65
27 296	25	a. Aux invalides (art. 40)		24 829	50
99 506	25	b. » assurés non réélus ou congédiés (art. 41)		62 612	—
470	90	c. » déposants selon art. 56		426	90
3 170	80	d. » survivants		314	25
24 760 177	60	3. Pensions		27 720 062	60
18 660 543	35	a. Aux invalides (art. 26)		21 616 895	10
4 938 084	45	b. » veuves (art. 31)		5 096 051	40
938 744	95	c. » orphelins (art. 35)		803 516	20
222 804	85	d. » de père et de mère (art. 36)		203 599	90
135 085	40	4. Secours (art. 43)		151 288	10
36 226	10	5. Secours aux parents et aux frères et sœurs (art. 44)		38 230	10
36 320	—	6. Indemnités de décès (art. 69)		37 323	—
251 655	95	II. Remboursements et conversions		426 861	23
180 399	15	1. Sur l'assurance des actifs		330 460	43
110 327	55	a. Selon art. 7		210 106	63
213	15	b. » 10, alinéa 2		177	30
69 858	45	c. » 12, » 2		120 176	50
71 256	80	2. Sur les pensions		96 400	80
8 000	—	a. Selon art. 23		24 000	—
63 256	80	b. » 33		72 400	80
—	—	III. Remboursement de versements complémentaires par suite de révocation de l'option pour les statuts G. B.		1 456	—
4 949	80	IV. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie ou de décès, Art. 55		21 546	30
56 411	30	V. Intérêts passifs et pertes de cours		134 081	90
352	15	1. Intérêts passifs		4 758	30
56 059	15	2. Pertes de cours		129 323	60
44 225	06	VI. Dépenses extraordinaires		142 056	44
44 225	06	1. Transmission au Fonds de secours selon art. 52 (art. 51, a—c, 1922)		42 056	44
—	—	2. „ „ Fonds pour un sanatorium des C. F. F.		100 000	—
555 830 057	35	VII. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1923		572 837 849	70
308 324 535	65	1. Réserve de cotisations des assurés actifs		305 917 670	29
42 231 619	19	a. Personnel des locomotives		42 289 517	33
266 092 916	46	b. Autre personnel		263 628 152	96
860 135	16	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs		848 583	60
220 361 092	82	3. Réserve mathématique des pensions courantes		237 047 926	24
171 135 053	46	a. Aux invalides (incl. fr. 328 219. 80 valeur actuelle des indemnités de décès)		184 788 296	12
44 893 175	84	b. » veuves		47 994 565	15
4 332 863	52	c. » orphelins		4 265 064	97
26 284 293	72	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels		29 023 669	57
195 226	56	VIII. Dépôts d'épargne selon art. 53		205 588	28
312 027	23	IX. Fonds de secours selon art. 52		291 226	02
584 044 768	95			603 459 232	77

de pensions et de secours. Exercice de 1923.

Observations.

Dépenses.

Ad I, 2, d. Cas liquidés conformément aux anciens statuts.

Ad V, 2. Diminution de la cote des valeurs.

Ad VI, 2. Prélèvement opéré sur le fonds de secours, selon l'art. 52, pour la construction ou l'achat d'un sanatorium pour le personnel tuberculeux des C. F. F.

Ad VII, 1. La *réserve des cotisations* pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1923 se décompose comme suit:

	Valeur actuelle des dépenses futures . . .	fr. 539 126 987. 03
<i>dont à déduire</i>	" " " recettes " " " 233 209 316. 74	
	La réserve des cotisations est ainsi de	<u>fr. 305 917 670. 29</u>

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1923.

Bilan 1922				Bilan 1923	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Actif.					
227 648 005	75	I. Valeurs		232 627 137	01
224 642 487	05	1. Titres et prêts hypothécaires		227 915 318	25
364 000	—	2. Immeubles		364 000	—
2 641 518	70	3. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux)		4 347 818	76
69 417	10	II. Intérêts créditeurs non échus		75 982	95
440	20	III. Autres créances		176	20
328 635 968	79	IV. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1923		340 638 670	04
556 353 831	84			573 341 966	20
Passif.					
555 830 057	35	I. Réserves mathématiques nécessaires		572 837 849	70
308 324 535	65	1. Réserves de cotisations des assurés actifs		305 917 670	29
42 231 619	19	a. Pour le personnel des locomotives		42 289 517	33
266 092 916	46	b. Pour le reste du personnel		263 628 152	96
860 135	16	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs		848 583	60
220 361 092	82	3. Réserves des pensions courantes		237 047 926	24
171 135 053	46	a. Aux invalides (y compris fr. 328 219.80, valeur actuelle des indemnités de décès)		184 788 296	12
44 893 175	84	b. Aux veuves		47 994 565	15
4 332 863	52	c. « orphelins		4 265 064	97
26 284 293	72	4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides)		29 023 669	57
195 226	56	II. Dépôts d'épargne des déposants selon art. 53		205 588	28
312 027	23	III. Fonds de secours (art. 52)		291 226	02
16 520	70	IV. Autre passif (cas d'assurance non encore liquidés)		7 302	20
556 353 831	84			573 341 966	20

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1923

		Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée	
				Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer.					
3½ % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902		20 000	—	80	16 000
4 % » » » » 1912/14		10 000	—	85	8 500
5 % » » » » 1918		40 000	—	100	40 000
6 % » » » » 1921		130 000	—	100	130 000
4 % » » » » 1923		737 000	—	88	648 560
4 % Rente suisse des chemins de fer fédéraux de 1900		18 000	—	81	14 580
5 % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux		171 243 000	—	100	171 243 000
4 % Chemin de fer du Seetal Suisse de 1904.		68 000	—	91	61 880
4½ % » » » » 1908.		5 000	—	97	4 850
5 % cum. Chemin de fer routier d'Appenzell de 1907		28 000	—	25	7 000
3½ % Compagnie du Régional Neuchâtel-Cortaillod-Boudry de 1896		7 000	—	70	4 900
4¼ % Société de navigation à vapeur des Lacs de Neuchâtel et Morat de 1911		18 000	—	50	9 000
4 % Chemins de fer italiens de la Méditerranée de 1901		65 000	—	75	48 750
3 % Northern Pacific G ¹ Line Bonds de 1896, \$ 20 000 à 5.70		114 000	—	58	66 120
5 % Missouri Pacific Railway convertible preferred shares, \$ 30 000 à 5.70		171 000	—	28	47 880
4 % Southern Pacific R. R. C ^o 1 st and Refund Mtge. Bonds de 1905, \$ 30 000 à 5.70		171 000	—	86	147 060
4 % Atlantic Coast Line 1 st Mtge. Consol. Bonds de 1902, \$ 20 000 à 5.70		114 000	—	87	99 180
4 % Atlantic Coast Line R. R. C ^o Coll. Trust Bonds de 1902, \$ 20 000 à 5.70		114 000	—	82	93 480
4 % Chicago Rock Island and Pacific 1 st and Refund Mtge. Bonds de 1904, \$ 20 000 à 5.70		114 000	—	74	84 360
Diverses					5 383 05
		Total			172 780 483 05
II. Fonds d'Etats.					
3 % Confédération suisse de 1897		1 000	—	84	840
4½ % III ^e Emprunt fédéral de mobilisation 1915		2 000	—	94	1 880
4½ % IV ^e » » » » 1917		20 000	—	96	19 200
4½ % VII ^e » » » » 1917		70 000	—	95	66 500
5 % VIII ^e » » » » 1917		65 000	—	100	65 000
5 % IX ^e » » » » 1917		10 000	—	100	10 000
6 % Bons de caisse de la Confédération suisse, série III		10 000	—	100	10 000
6 % » » » » » » IV		10 000	—	100	10 000
4¼ % Canton d'Argovie » 1912		10 000	—	93	9 300
5 % » » » 1915		10 000	—	100	10 000
5½ % » » » 1920		10 000	—	100	10 000
4 % » de Bâle-ville » 1910		20 000	—	98	19 600
5 % » » » 1914		5 000	—	100	5 000
4 % » » Berne » 1911		15 000	—	84	12 600
4¾ % » » » 1915		25 000	—	97	24 250
5½ % » » » 1921		10 000	—	100	10 000
4 % » » Genève » 1899		4 500	—	78	3 510
4 % » » » 1912		4 000	—	78	3 120
5 % » » » 1914		4 500	—	96	4 320
5 % » » » 1918		5 000	—	95	4 750
6 % » » » 1920		20 000	—	100	20 000
4 % » des Grisons » 1912		15 000	—	91	13 650
4¾ % » » » 1916		5 000	—	96	4 800
		A reporter			338 320

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1923.

			Report	Valeur	Cours	Valeur		
				nominale		comptabilisée		
				Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
3 ³ / ₄ %	Canton de Lucerne	de 1890		.	.	.	338 320	—
4 ¹ / ₄ %	»	»	1913	1 000	—	96	960	—
3 ¹ / ₂ %	»	»	Neuchâtel 1894	5 000	—	95	4 750	—
3 ¹ / ₂ %	»	»	1898	4 000	—	82	3 280	—
4 %	»	»	1907	12 000	—	82	9 840	—
4 ¹ / ₄ %	»	»	1912	13 000	—	86	11 180	—
4 ³ / ₄ %	»	»	1915	30 500	—	87	26 535	—
6 %	»	»	1921	10 000	—	93	9 300	—
4 ³ / ₄ %	»	St. Gall	1915	10 000	—	100	10 000	—
5 %	»	»	1920	50 000	—	100	50 000	—
4 ³ / ₄ %	»	Schaffhouse	1917	25 000	—	100	25 000	—
5 ¹ / ₂ %	»	Soleure	1920	2 000	—	96	1 920	—
3 ¹ / ₂ %	»	du Tessin	1893 (cons.)	150 000	—	100	150 000	—
5 %	»	de Thurgovie	1920	5 000	—	75	3 750	—
3 ¹ / ₂ %	»	Vaud	1904	8 000	—	100	8 000	—
4 ¹ / ₄ %	»	»	1913	10 500	—	80	8 400	—
5 %	»	Zurich	1915	20 000	—	92	18 400	—
4 ³ / ₄ %	»	»	1916	525 000	—	100	525 000	—
5 ¹ / ₂ %	»	»	1921	10 000	—	97	9 700	—
4 %	Gold Bonds des Etats-Unis du Mexique de 1904, \$ 19 000 à 5.70			30 000	—	100	30 000	—
Diverses				108 300	—	27	29 241	—
							10 418	10
			Total				1 283 994	10
III. Obligations de villes et de communes.								
4 %	Ville de Zurich	de 1911		40 000	—	97	38 800	—
4 ¹ / ₄ %	»	»	1913	10 000	—	96	9 600	—
6 %	»	»	1921	11 000	—	100	11 000	—
3 ¹ / ₂ %	»	Bienna	1886	185 000	—	88	162 800	—
4 %	»	»	1910	32 000	—	80	25 600	—
4 %	»	Berne	1910	10 000	—	81	8 100	—
4 ¹ / ₄ %	»	Lausanne	1900, série II	38 500	—	90	34 650	—
4 ¹ / ₂ %	»	»	1913	11 000	—	94	10 340	—
3 ¹ / ₂ %	»	Lucerne	1889	3 000	—	97	2 910	—
4 %	»	Bellinzone	1901	33 500	—	87	29 145	—
3 ¹ / ₂ %	»	Neuchâtel	1886	1 000	—	80	800	—
3 ¹ / ₂ %	»	»	1888	29 000	—	80	23 200	—
3 ¹ / ₂ %	»	»	1893	100 000	—	81	81 000	—
3 ¹ / ₂ %	»	»	1896	7 000	—	90	6 300	—
3 ¹ / ₂ %	»	»	1905	22 000	—	80	17 600	—
4 %	»	»	1908	13 000	—	88	11 440	—
3 ¹ / ₂ %	»	Winterthour	1903	9 000	—	75	6 750	—
5 %	»	»	1919	5 000	—	96	4 800	—
4 %	Commune de La Chaux-de-fonds de 1887			11 000	—	85	9 350	—
3 ³ / ₄ %	»	»	1892	27 000	—	75	20 250	—
3 ¹ / ₂ %	»	»	1897	7 500	—	86	6 450	—
4 %	»	»	1899	14 000	—	80	11 200	—
3 ³ / ₄ %	»	»	1905	10 000	—	71	7 100	—
4 %	»	»	1908	31 000	—	80	24 800	—
3 ³ / ₄ %	»	du Locle	de 1889	1 000	—	75	750	—
3 ¹ / ₂ %	»	»	1898	13 500	—	75	10 125	—
4 %	»	»	1899	14 000	—	80	11 200	—
4 %	»	»	1909	18 500	—	78	14 430	—
3,6 %	»	de Boudry	1898	1 000	—	67	670	—
4 %	»	des Bayards	1906	7 000	—	77	5 390	—
4 %	»	de Brot-Dessous de 1906		9 500	—	71	6 745	—
4 %	»	de Colombier	1909	22 000	—	75	16 500	—
			A reporter	.	.	.	629 795	—

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1923.

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1923.

	Valeur nominale			Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
V. Obligations diverses.					
3 ³ / ₄ % Cédules hyp. s. l'Hôtel Schweizerhof et Luzernerhof, Hauser frères à Lucerne, de 1895	38 000	—	75	28 500	—
4 ¹ / ₄ % Cédules hyp. s. l'Hôtel du Cygne, Häfeli frères à Lucerne, de 1897	116 000	—	75	87 000	—
4 % Hôtel National, Lucerne, de 1904	13 000	—	75	9 750	—
5 % Cédules hyp. sur la Brasserie Spiess S. A., Lucerne, de 1914	350 000	—	95	332 500	—
3 ³ / ₄ % Société d'éclairage électrique, Airolo, de 1904	4 000	—	80	3 200	—
5 ¹ / ₂ % » » » Faido, de 1890	4 750	—	100	4 750	—
4 ¹ / ₂ % Fabrique de machines Escher, Wyss & Cie, à Zurich, de 1909	15 000	—	95	14 250	—
4 ¹ / ₂ % Usines de transmission de force à Rheinfelden de 1901	22 000	—	75	16 500	—
4 % privilégiées du Lloyd Triestino, or, de 1895, fl. 30 000 à fr. 2.50 = fr. 75,000 à L. 1.25 = L. 93,750.— à fr. 25.— les 100 L	23 437	50	136	31 875	—
Cédules hyp. 4 ¹ / ₂ % sur la Filature et Tissage de Kottern de 1908, séries N et O	44 000	—	73	32 120	—
6 % Bons de rente compagnia Hispano-Americana de Electricidad, Madrid, \$ arg. ^{m/n} 34 875 à 2.20	76 725	—	85	65 216	25
4 ¹ / ₂ % Electricité de Strasbourg, de 1901, frs. fr. 53,750 à fr. 30.— les 100 frs. fr.	16 125	—	78	12 577	50
Obligation à primes Ville de Fribourg de 1878	10	—	Fr. 15.—	15	—
Parts de propriété de l'Asile pour tuberculeux à Heiligenschwendi	2 900	—	pro memoria	1	—
				638 254	75

VI. Prêts hypothécaires.

4 % 1 prêt (station de repos Grubisbalm)				33 500	—
4 ¹ / ₄ % 47 prêts (coopératives immob. du personnel des chemins de fer)				12 353 322	05
4 ¹ / ₂ % 562 » dont 554 à des employés				11 028 135	05
4 ³ / ₄ % 896 » » 894 » » »				12 667 825	40
5 % 57 » » 46 » » »				2 690 079	20
5 ¹ / ₄ % 141 »				10 726 259	—
5 ³ / ₄ % 1 »				101 000	—
				49 600 120	70

Récapitulation.

I. Obligations de chemins de fer				172 780 483	05
II. Fonds d'Etats				1 283 994	10
III. Obligations de villes et de communes				1 094 235	—
IV. Obligations de banques				2 518 230	65
V. Obligations diverses				638 254	75
VI. Prêts hypothécaires				49 600 120	70
				227 915 318	25

Compte de la caisse d'assurance en cas de maladie.

Compte de profits et pertes de la caisse

Compte de 1922		Recettes.	Compte de 1923	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Assurance-maladie :				
518 234	40	I. Assurance, classe a	706 061	76
—	—	1. Report de l'exercice précédent (Fonds de réserve)	27 770	10
492 145	45	2. Contributions des membres	616 947	20
24 287	05	3. Subside fédéral	48 777	85
—	—	4. Fondation Alfred Escher	10 090	15
33	40	5. Amendes disciplinaires	2	50
1 768	50	6. Intérêts, 4 % (incl. intérêts 4 % du subside fédéral)	2 473	96
4 910	94	II. Assurance, classe b	5 314	15
3 992	59	1. Report de l'exercice précédent (Fonds de réserve)	4 712	34
736	55	2. Contributions des membres	383	45
11	30	3. Subside fédéral	20	45
—	—	4. Fondation Alfred Escher	4	25
170	50	5. Intérêts, 4 % (incl. intérêts 4 % du subside fédéral)	193	66
146 398	17	III. Assurance, classe c	120 212	05
84 243	27	1. Report de l'exercice précédent (Fonds spécial)	87 888	62
28 078	85	2. Contributions des membres	16 635	35
701	65	3. Subside fédéral	1 201	70
39	—	4. » » pour suppléments de montagne	30	—
—	—	5. Fondation Alfred Escher	248	60
8	20	6. Intérêts, 4 % (incl. intérêts 4 % des subsides fédéraux)	14	70
50	50	7. Amendes disciplinaires	9	70
370	—	8. Dons, legs, etc.	19	75
3 374	85	9. Intérêts, 4 %	3 515	73
29 531	85	10. Couverture du déficit par l'administration, art. 38, 1 ^{er} alinéa	10 647	90
669 543	51		831 587	96

Ad I, 2. La contribution est de fr. 3. — par mois.

Ad I, 3, II, 3 et III, 3. Ce subside fédéral se décompose en un solde pour 1922 et en une avance pour 1923.

Ad I, 4, II, 4 et III, 5. Le fonds créé en 1882, en faveur de la caisse-maladie N. O. B., par Mlle Lydia Escher en souvenir de son père, M. Alfred Escher, a été dissous par décision du 19 juin 1923 et attribué à la caisse maladie des C. F. F. L'actif en a été réparti entre les trois classes d'assurance proportionnellement au nombre de leurs membres.

Ad II, 2. La contribution est de fr. 1.25 par mois.

Ad III, 4. Ce subside fédéral pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1922 et en une avance pour 1923.

Ad III, 7 et 8. Ces montants ont été attribués, conformément aux statuts, au fonds spécial pour secours extraordinaires.

Ad III, 9. Le fonds spécial porte intérêts au 4 % à charge du compte d'exploitation

d'assurance en cas de maladie, année 1923.

Compte de 1922		Dépenses.		Compte de 1923	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Assurance-maladie :					
I. Assurance, classe a					
518 234	40	1. Frais de médecin		706 061	76
285 763	02	2. Frais de pharmacie		357 245	40
113 295	18	3. Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers		120 703	27
79 558	10	4. Secours à des convalescents		94 756	71
9 868	—	5. Indemnités d'allaitement		17 415	—
480	—	6. Secours pour frais d'accouchement		620	—
1 500	—	7. Report à compte nouveau (Fonds de réserve)		1 325	—
27 770	10			113 996	38
II. Assurance, classe b					
4 910	94	1. Indemnités de chômage		5 314	15
198	60	2. Report à compte nouveau (Fonds de réserve)		65	—
4 712	34			5 249	15
III. Assurance, classe c					
146 398	17	1. Indemnités de chômage		120 212	05
40 066	40	2. Frais de médecin		18 148	85
9 867	05	3. Frais de pharmacie		5 968	80
3 534	05	4. Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers		2 048	45
4 111	95	5. Secours à des convalescents		2 119	60
61	50	6. Intérêts passifs (provenant de l'excédent des dépenses de l'assurance-maladie)		189	—
718	60	7. Secours à des membres actifs nécessiteux		303	55
150	—	8. Report à compte nouveau (Fonds spécial)		40	—
87 888	62			91 393	80
669 543	51			831 587	96

Compte de 1922		Bilan de la caisse d'assurance en cas de maladie au 31 décembre 1923.		Compte de 1923	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Actif.					
Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)					
120 371	06			210 639	33
Passif.					
Réserves :					
27 770	10	1. Assurance, classe a		113 996	38
4 712	34	2. » » b		5 249	15
87 888	62	3. » » c		91 393	80
120 371	06			210 639	33

Statistique du compte de profits et pertes de 1923, établie par unités administratives.

Caisses	Nombre moyen des assurés	1923								
		Nombre des jours de maladie	Frais de médecin	Frais de pharmacie	Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers	Total des frais de guérison				
I. Caisses des malades des ateliers.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.				
1. Yverdon	555.5	9 229	14 649. 25	10 451. —	3 534. 50	28 634. 75				
2. Fribourg	140.5	3 471	4 381. 20	1 444. 45	3 403. 70	9 229. 35				
3. Bienne	436.5	13 236	9 614. 15	2 426. —	1 490. 35	13 530. 50				
4. Olten	895.5	5 971	13 927. 55	5 213. 75	3 358. 20	22 499. 50				
5. Zurich	869	8 071	20 571. —	4 668. 85	5 223. 10	30 462. 95				
6. Romanshorn	78.5	1 805	2 232. 35	860. 75	678. 35	3 771. 45				
7. Rorschach	323	3 961	5 193. 15	1 846. 55	1 147. 90	8 187. 60				
8. Coire	268	5 121	6 814. 20	2 412. 20	3 665. 90	12 892. 30				
9. Bellinzone	556.5	12 946	12 599. 85	10 331. 05	7 979. 15	30 910. 05				
II. Caisses des malades des arrondissements.	4 123	63 811	89 982. 70	39 654. 60	30 481. 15	160 118. 45				
1. Lausanne	4 734.5	65 691	110 612. 05	34 604. 55	23 082. 05	168 298. 65				
2. Bâle	2 757.5	36 409	57 275. 85	13 529. 15	9 837. 65	80 642. 65				
3. Zurich	1 857.5	28 758	35 259. 80	10 650. 45	7 893. 10	53 803. 35				
4. St-Gall	1 271.5	14 992.5	20 542. 40	7 078. 67	5 981. 11	33 602. 18				
5. Lucerne	2 199.5	34 360	43 572. 60	15 185. 85	17 481. 65	76 240. 10				
	12 820.5	180 210.5	267 262. 70	81 048. 67	64 275. 56	412 586. 93				
Caisses		Moyenne par assuré			Moyenne par jour de maladie					
		Jours de maladie	Frais de médecin	Frais de pharmacie	Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers	Total des frais de guérison	Frais de médecin	Frais de pharmacie	Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers	Total des frais de guérison
I. Caisses des malades des ateliers.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1. Yverdon	16.61	26.38	18.81	6.36	51.55	1.59	1.13	—.38	3.10	
2. Fribourg	24.70	31.18	10.28	24.23	65.69	1.26	—.42	—.98	2.66	
3. Bienne	30.32	22.03	5.56	3.41	31. —	—.73	—.18	—.11	1.02	
4. Olten	6.67	15.56	5.82	3.75	25.13	2.34	—.87	—.56	3.77	
5. Zurich	9.29	23.68	5.37	6.01	35.06	2.54	—.58	—.65	3.77	
6. Romanshorn	22.99	28.44	10.96	8.64	48.04	1.23	—.48	—.38	2.09	
7. Rorschach	12.26	16.08	5.72	3.55	25.35	1.31	—.47	—.29	2.07	
8. Coire	19.11	25.43	9. —	13.68	48.11	1.33	—.47	—.72	2.52	
9. Bellinzone	23.26	22.64	18.56	14.34	55.54	—.97	—.80	—.62	2.39	
	Moyenne	15.48	21.83	9.62	7.39	38.84	1.41	—.62	—.48	2.51
II. Caisses des malades des arrondissements.										
1. Lausanne	13.87	23.36	7.31	4.88	35.55	1.68	—.53	—.35	2.56	
2. Bâle	13.20	20.76	4.91	3.57	29.24	1.57	—.37	—.27	2.21	
3. Zurich	15.48	18.99	5.73	4.25	28.97	1.23	—.37	—.27	1.87	
4. St-Gall	11.79	16.16	5.57	4.70	26.43	1.37	—.47	—.40	2.24	
5. Lucerne	15.62	19.81	6.90	7.95	34.66	1.27	—.44	—.51	2.22	
	Moyenne	14.06	20.85	6.32	5.01	32.18	1.48	—.45	—.36	2.29

Compte du fonds pour secours extraordinaires de l'ancien Central suisse pour l'année 1923.

Recettes.			Fr.	Ct.
1. Solde du compte de l'année 1922			26 348	60
2. Intérêts			1 078	05
3. Gains de cours sur titres			40	—
Total			27 466	65
Dépenses.				
1. Secours à divers			1 890	—
2. Pertes de cours (moins-value sur titres)			190	—
3. Solde au 1 ^{er} janvier 1924			25 386	65
Total			27 466	65

Etat de fortune.

Valeurs:

Obligations 4 % Schulgemeinde St. Gallen, de 1906 (rembours. en 1926)
 » 3³/₄ % du Crédit foncier vaudois, Série C de 1899

Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux

Valeur nominale			Cours	
Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
10 000	—	97	9 700	—
3 000	—	84	2 520	—
			12 220	—
			13 166	65
Total			25 386	65

Compte pour le fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien G. B., pour l'année 1923.

Recettes.			Fr.	Ct.
1. Solde du compte de l'année 1922			204 095	95
2. Intérêts et gains de cours			6 537	45
Total			210 633	40
Dépenses.				
1. Gratifications			180	—
2. Intérêts et pertes de cours (moins-value sur titres)			5 715	—
3. Solde au 1 ^{er} janvier 1924			204 738	40
Total			210 633	40

Etat de fortune.

1. Valeurs:

Obligations 4 % Schulgemeinde St. Gallen de 1906 (rembours. en 1926).
 Obligations 3³/₄ % Crédit foncier vaudois, Série C de 1899
 Obligations 4 % Crédit foncier vaudois, Série G de 1907

2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux

3. Intérêts non échus à percevoir

Valeur nominale			Cours	
Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
16 000	—	97	15 520	—
81 000	—	84	68 040	—
62 500	—	88	55 000	—
			138 560	—
			64 640	55
			1 537	85
Total			204 738	40

Compte pour le fonds du Sanatorium pour l'année 1923.

Recettes.			Fr.	Ct.
1. Report du fonds de secours de la caisse de pensions et de secours C. F. F.			100 000	—
2. Intérêts			375	—
3. Solde au 1 ^{er} janvier 1924			100 375	—
Etat de fortune.				
1. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux			100 375	—

Index des comptes.

	Page
Comptes de construction:	
Spécification par rubriques des dépenses portées sur compte de construction en 1923	40—41
Situation du compte de construction à fin 1923	42
Spécification par objets des dépenses portées sur compte de construction en 1923	43—58
Spécification des travaux en cours d'exécution	59—69
Comparaison des dépenses de construction de 1923 avec le budget	70
Compte d'exploitation	72—85
Observations relatives au compte d'exploitation	86—96
Compte de profits et pertes	98—99
Observations relatives au compte de profits et pertes	100—103
Dépenses de premier établissement et de construction soumises à l'amortissement légal	104
Dépenses amorties depuis le rachat	106—107
Bilan au 31 décembre 1923	108—109
Observations relatives au bilan	110—113
Inventaire du portefeuille de fonds publics	114
Comptes des fonds spéciaux, des services auxiliaires et des entreprises accessoires:	
Fonds de renouvellement	115
Autres fonds spéciaux	116
Administration des imprimés	118
Administration du matériel de la voie	119
Economats	120—121
Ateliers	122—125
Usines électriques	126—127
Entreprise de l'éclairage public à Bitsch	128
Funiculaire de Piotta	128
Navigation à vapeur sur le lac de Constance	129
Compte de capital	130—131
Caisses de pensions, de secours et des malades:	
Caisse de pensions et de secours des fonctionnaires et employés	132—140
Caisse d'assurance en cas de maladie	142—144
Fonds pour secours extraordinaires de l'ancien Central suisse	145
Fonds destiné à récompenser les actes éminents du personnel de l'ancienne compagnie du St. Gotthard	145
Fonds du Sanatorium	145

